





EN LABORATORIO DE FISICA NUCLEAR.— Durante la INGENIERIA del Acelerador de Cascada de alta tensión del Laboratorio de Física Nuclear de la Universidad de Chile. E. recibe de obsequio las lámparas de parte del jefe del Taller de Sopladora de vidrio, señor Hugo Jaramillo. Observan la escena, el Ministro Secretario General de Gobierno, señor Mario Ciudad, y el jefe del Laboratorio, ingeniero, señor Carlos Martínoy.

## N.º 21

Intern en este nuevo mundo de exploración se ha iniciado hace poco más de diez años con fines constructivos y creativos".

**VISITA AL ACCELERADOR.**— Terminada esta ceremonia, el Presidente de la República y su cónyuge visitaron el Acelerador de Cascada de alta tensión, que está en su local especial. Luego, en el subsuelo, los técnicos realizaron una demostración de este valioso equipo que tiene 6 metros de altura. S. E. demostró vivo interés cuando se le explicó el manejo de este acelerador que se encuentra protegido de una gruesa muralla. Este aparato es de menor escala que un Reactor Atómico, y resalta la labor de desintegrar átomos para producir isotópicos radiactivos de experimentación. Este complicado y delicado equipo tiene carga de 800 mil voltios y su costo es de 17 mil libras esterlinas, y fue adquirido a la Casa Phillips de Holanda.

En seguida se efectuó un recorrido por las diversas secciones de este Laboratorio donde el Excmo. señor Director del Comité se impuso la forma de ser trabajado en este centro científico. En el taller de Sopladora de vidrio recibió dos lámparas en miniatura de obsequio de parte del jefe de esta sección, señor Hugo Jaramillo. S. E. agradeció este simpático gesto. Terminada la visita al Laboratorio S. E. y su cónyuge retiraron del establecimiento siendo despedido por el Rector y profesores de la Universidad de Chile.

**CENTRO CIENTIFICO.**— Hace dos años el señor Gómez Millas organizó el Laboratorio de Física Nuclear que ocupa el segundo piso de la Escuela de Ingeniería, contando con las operaciones del ingeniero señor Arturo Arias y del físico holandés señor Jacob Henrik Span. En la actualidad dirige este centro el ingeniero señor Carlos Martínoy.

Hoy se rinde homenaje a países centroamericanos

En la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile se efectuará hoy a las 10 horas un acto en memoria al 133º aniversario de la Independencia de Centroamérica, organizado por la Casa Latinamericana.

Este acto, el abogado y escritor nicaragüense, señor Guillermo Urbina Vásquez, dará una conferencia sobre el tema "Morazán, la batalla del San Jacinto y Sandino". Los excomisionados Durán, secretario de Estado, y Robén Díaz, y otros poetas americanos. Finalmente, las artistas de la Agrupación de Intelectuales de Chile, presentarán números de piano y canto.

**MANIFESTACION.**— Esta noche, a las 21.30 horas, la Casa Latinamericana ofrecerá una manifestación el Dr. Juan José Arévalo, ex Presidente de Guatemala, con motivo de la publicación de su libro "Papelería del burro y las Sardinas". Esta actuación se efectuará en el Restaurante Alcazar.

**SEÑORA REGINA CALVO DE MORENO**

En la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile se efectuará hoy a las 10 horas un acto en memoria al 133º aniversario de la Independencia de Centroamérica, organizado por la Casa Latinamericana.

Este acto, el abogado y escritor nicaragüense, señor Guillermo Urbina Vásquez, dará una conferencia sobre el tema "Morazán, la batalla del San Jacinto y Sandino". Los excomisionados Durán, secretario de Estado, y Robén Díaz, y otros poetas americanos. Finalmente, las artistas de la Agrupación de Intelectuales de Chile, presentarán números de piano y canto.

**MANIFESTACION.**— Esta noche, a las 21.30 horas, la Casa Latinamericana ofrecerá una manifestación el Dr. Juan José Arévalo, ex Presidente de Guatemala, con motivo de la publicación de su libro "Papelería del burro y las Sardinas". Esta actuación se efectuará en el Restaurante Alcazar.

**SEÑORA REGINA CALVO DE MORENO**

En la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile se efectuará hoy a las 10 horas un acto en memoria al 133º aniversario de la Independencia de Centroamérica, organizado por la Casa Latinamericana.

Este acto, el abogado y escritor nicaragüense, señor Guillermo Urbina Vásquez, dará una conferencia sobre el tema "Morazán, la batalla del San Jacinto y Sandino". Los excomisionados Durán, secretario de Estado, y Robén Díaz, y otros poetas americanos. Finalmente, las artistas de la Agrupación de Intelectuales de Chile, presentarán números de piano y canto.

**MANIFESTACION.**— Esta noche, a las 21.30 horas, la Casa Latinamericana ofrecerá una manifestación el Dr. Juan José Arévalo, ex Presidente de Guatemala, con motivo de la publicación de su libro "Papelería del burro y las Sardinas". Esta actuación se efectuará en el Restaurante Alcazar.

**SEÑORA REGINA CALVO DE MORENO**

En la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile se efectuará hoy a las 10 horas un acto en memoria al 133º aniversario de la Independencia de Centroamérica, organizado por la Casa Latinamericana.

Este acto, el abogado y escritor nicaragüense, señor Guillermo Urbina Vásquez, dará una conferencia sobre el tema "Morazán, la batalla del San Jacinto y Sandino". Los excomisionados Durán, secretario de Estado, y Robén Díaz, y otros poetas americanos. Finalmente, las artistas de la Agrupación de Intelectuales de Chile, presentarán números de piano y canto.

**MANIFESTACION.**— Esta noche, a las 21.30 horas, la Casa Latinamericana ofrecerá una manifestación el Dr. Juan José Arévalo, ex Presidente de Guatemala, con motivo de la publicación de su libro "Papelería del burro y las Sardinas". Esta actuación se efectuará en el Restaurante Alcazar.

**SEÑORA REGINA CALVO DE MORENO**

En la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile se efectuará hoy a las 10 horas un acto en memoria al 133º aniversario de la Independencia de Centroamérica, organizado por la Casa Latinamericana.

Este acto, el abogado y escritor nicaragüense, señor Guillermo Urbina Vásquez, dará una conferencia sobre el tema "Morazán, la batalla del San Jacinto y Sandino". Los excomisionados Durán, secretario de Estado, y Robén Díaz, y otros poetas americanos. Finalmente, las artistas de la Agrupación de Intelectuales de Chile, presentarán números de piano y canto.

**MANIFESTACION.**— Esta noche, a las 21.30 horas, la Casa Latinamericana ofrecerá una manifestación el Dr. Juan José Arévalo, ex Presidente de Guatemala, con motivo de la publicación de su libro "Papelería del burro y las Sardinas". Esta actuación se efectuará en el Restaurante Alcazar.

**SEÑORA REGINA CALVO DE MORENO**

En la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile se efectuará hoy a las 10 horas un acto en memoria al 133º aniversario de la Independencia de Centroamérica, organizado por la Casa Latinamericana.

Este acto, el abogado y escritor nicaragüense, señor Guillermo Urbina Vásquez, dará una conferencia sobre el tema "Morazán, la batalla del San Jacinto y Sandino". Los excomisionados Durán, secretario de Estado, y Robén Díaz, y otros poetas americanos. Finalmente, las artistas de la Agrupación de Intelectuales de Chile, presentarán números de piano y canto.

**MANIFESTACION.**— Esta noche, a las 21.30 horas, la Casa Latinamericana ofrecerá una manifestación el Dr. Juan José Arévalo, ex Presidente de Guatemala, con motivo de la publicación de su libro "Papelería del burro y las Sardinas". Esta actuación se efectuará en el Restaurante Alcazar.

**SEÑORA REGINA CALVO DE MORENO**

En la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile se efectuará hoy a las 10 horas un acto en memoria al 133º aniversario de la Independencia de Centroamérica, organizado por la Casa Latinamericana.

# Un presupuesto de \$ 2.042.000.000 necesita Universidad Técnica en 1957

La Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica del Estado culminó en la mañana de hoy una nueva manifestación, prosiguiendo con la comisión en que se encuentran empeñadas para lograr de las autoridades pertinentes el aumento del presupuesto asignado a esta Universidad para el próximo año. Así establecieron en la reunión de ayer al Alumna de la Plataforma de alumnos donde han sido de la placa algunos dirigentes estudiantiles. Posteriormente, la manifestación se dirigió a la Alameda Bernardo O'Higgins por la calle Estado. Los alumnos se concentraron primero en el local del Instituto Pedagógico Técnico, en Alameda Bernardo O'Higgins 1407, donde saldrían a la calle en correcta formación. Para estos efectos, los estudiantes han recibido el apoyo de la FECH que les ha permitido sus dirigentes y algunas escuelas.

Conversaron el respecto con algunos de los dirigentes de la Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica, quienes nos manifestaron que desean recoger a las autoridades la necesidad de que se aumente el presupuesto, único medio que permitiría subsistir educacionalmente dicho plantel. En el presente año, esta Universidad ha recibido un aumento de \$ 950 pesos en la lista de gastos de nuestra Universidad para el año próximo. Específicamente, la lucha se conc-

tró en torno a este problema. Nuestra Universidad necesita, es sintético, como mínimo, dos mil cien pesos y dos millones para poder subsistir, además de cuatrocientos veinticinco millones de pesos para construcción urgente entre ellas, las del local del Instituto Pedagógico Técnico de Santiago que se encuentran en estado ruinoso y el de la Escuela Presupuestaria.

## EN OCTUBRE SE EFECTUARA SEMANA ROTARIA DEL NIÑO

Entre los días 14 al 21 de octubre se celebrará la tradicional Semana del Niño que patrocinan los Rotary Clubs y en cuya organización cooperan numerosas instituciones particulares y organismos oficiales.

La Semana del Niño tiene por objeto destacar ante la colectividad los problemas que afectan a la niñez desvalida en las distintas etapas de su desarrollo y poner de relieve la importancia de la labor que realizan las entidades de atención materno-infantil que están ubicadas en el sector Santa Elena. La Comisión organizadora de una escuela que no tiene las condiciones de salubridad, higiene y comodidad pedagógica para impartir una adecuada instrucción.

En el desarrollo de la Semana del Niño se hará entrega al Estado del terreno correspondiente y en el curso del próximo año se realizarán los trabajos de construcción.

Para obtener la construcción de esta obra se realizan intensos trabajos para reunir los medios económicos necesarios y se confía en contar con la cooperación de los distintos sectores de la colectividad.

## CONSTITUIDO UN COMITE GREMIAL DE PERIODISTAS

Un Comité de Periodistas, quedó constituido en esta capital, con la finalidad de coordinar los programas correspondientes.

**SE DONARA ESCUELA.**— Dado que la Semana del Niño procura siempre dejar como testimonio de sus altas finalidades una obra permanente de servicio a la infancia, el Rotary Club de Santiago ha iniciado una campaña destinada a dotar de una escuela pública moderna a un sector de la ciudad que tiene un alto porcentaje de población infantil sin recursos. Esta escuela estará ubicada en el sector Santa Elena, donde se construirá una escuela que no tiene las condiciones de salubridad, higiene y comodidad pedagógica para impartir una adecuada instrucción.

En el desarrollo de la Semana del Niño se hará entrega al Estado del terreno correspondiente y en el curso del próximo año se realizarán los trabajos de construcción.

Para obtener la construcción de esta obra se realizan intensos trabajos para reunir los medios económicos necesarios y se confía en contar con la cooperación de los distintos sectores de la colectividad.

La exposición "Amanos para la paz" se logró elaborar y numerar los paneles que muestran los variados usos pacíficos que se pueden aplicar a la energía atómica en beneficio de la humanidad.

Para esta ceremonia en la Casa Correccional de Santiago, representado por el Gobernador de Distrito, doctor Sergio San Martín, los autoridades de esa institución, hizo entrega de antojos a nueve reclusos. El acto contó con la presencia del Director General de Prisiones, don Luis Valenzuela Ríqueros, a cuya iniciativa se debió que las asiladas recibieran



ANTOJOS PARA RECLUIDAS.— En emotiva ceremonia en la Casa Correccional de Santiago, el Club de Leones de Santiago, representado por el Gobernador de Distrito, doctor Sergio San Martín, los autoridades de esa institución, hicieron entrega de antojos a nueve reclusos. El acto contó con la presencia del Director General de Prisiones, don Luis Valenzuela Ríqueros, a cuya iniciativa se debió que las asiladas recibieran

## PLANTAS ATOMICAS DEL FUTURO EN LA EXPOSICION DE LA UNIVERSIDAD

La exposición "Amanos para la paz" se logró elaborar y numerar los paneles que muestran los variados usos pacíficos que se pueden aplicar a la energía atómica en beneficio de la humanidad.

Para esta ceremonia se mantuvo abierta todos los días, incluyendo domingos y festivos, desde las 10 hasta las 21 horas, y será clausurada el 30 del presente mes.

**PLANTAS ATOMICAS.**— En el panel N.º 33 se muestra el funcionamiento de una planta de energía atómica. El reactor de agua se mantiene en óptimas condiciones de temperatura, el sodio líquido puro como moderador, y sodio líquido para llevar el calor intenso desde el reactor hasta los cambiadores de temperatura que generan el vapor. La North American Aviation Company, en la actualidad construye un modelo en miniatura de este tipo de reactor para la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos.

El señor Aldunate continúa hoy a Estados Unidos para mantener contacto con las instituciones norteamericanas similares a la Unidad Nuclear, y regresará a Santiago el 26 del presente.

**ARTURO ALDUNATE PR. PARTE HOY A MEXICO.**— Hoy se dirigirá a México don Arturo Aldunate Phillips, gerente de la Sociedad de Fomento Peñal, invitado a participar en la Conferencia sobre la Libertad de Cultura en el Hemisferio Occidental que se celebra entre el 18 y el 26 de octubre.

El señor Aldunate continúa hoy a Estados Unidos para mantener contacto con las instituciones norteamericanas similares a la Unidad Nuclear, y regresará a Santiago el 26 del presente.

**MANIFESTACION A DOS INTELECTUALES.**— Hoy se dirigirá a México el Dr. Arturo Aldunate Phillips, gerente de la Sociedad de Fomento Peñal, invitado a participar en la Conferencia sobre la Libertad de Cultura en el Hemisferio Occidental que se celebra entre el 18 y el 26 de octubre.

El señor Aldunate continúa hoy a Estados Unidos para mantener contacto con las instituciones norteamericanas similares a la Unidad Nuclear, y regresará a Santiago el 26 del presente.

**MANIFESTACION A DOS INTELECTUALES.**— Hoy se dirigirá a México el Dr. Arturo Aldunate Phillips, gerente de la Sociedad de Fomento Peñal, invitado a participar en la Conferencia sobre la Libertad de Cultura en el Hemisferio Occidental que se celebra entre el 18 y el 26 de octubre.

El señor Aldunate continúa hoy a Estados Unidos para mantener contacto con las instituciones norteamericanas similares a la Unidad Nuclear, y regresará a Santiago el 26 del presente.

**MANIFESTACION A DOS INTELECTUALES.**— Hoy se dirigirá a México el Dr. Arturo Aldunate Phillips, gerente de la Sociedad de Fomento Peñal, invitado a participar en la Conferencia sobre la Libertad de Cultura en el Hemisferio Occidental que se celebra entre el 18 y el 26 de octubre.

El señor Aldunate continúa hoy a Estados Unidos para mantener contacto con las instituciones norteamericanas similares a la Unidad Nuclear, y regresará a Santiago el 26 del presente.

**MANIFESTACION A DOS INTELECTUALES.**— Hoy se dirigirá a México el Dr. Arturo Aldunate Phillips, gerente de la Sociedad de Fomento Peñal, invitado a participar en la Conferencia sobre la Libertad de Cultura en el Hemisferio Occidental que se celebra entre el 18 y el 26 de octubre.

El señor Aldunate continúa hoy a Estados Unidos para mantener contacto con las instituciones norteamericanas similares a la Unidad Nuclear, y regresará a Santiago el 26 del presente.

**MANIFESTACION A DOS INTELECTUALES.**— Hoy se dirigirá a México el Dr. Arturo Aldunate Phillips, gerente de la Sociedad de Fomento Peñal, invitado a participar en la Conferencia sobre la Libertad de Cultura en el Hemisferio Occidental que se celebra entre el 18 y el 26 de octubre.

El señor Aldunate continúa hoy a Estados Unidos para mantener contacto con las instituciones norteamericanas similares a la Unidad Nuclear, y regresará a Santiago el 26 del presente.

**MANIFESTACION A DOS INTELECTUALES.**— Hoy se dirigirá a México el Dr. Arturo Aldunate Phillips, gerente de la Sociedad de Fomento Peñal, invitado a participar en la Conferencia sobre la Libertad de Cultura en el Hemisferio Occidental que se celebra entre el 18 y el 26 de octubre.

El señor Aldunate continúa hoy a Estados Unidos para mantener contacto con las instituciones norteamericanas similares a la Unidad Nuclear, y regresará a Santiago el 26 del presente.

**MANIFESTACION A DOS INTELECTUALES.**— Hoy se dirigirá a México el Dr. Arturo Aldunate Phillips, gerente de la Sociedad de Fomento Peñal, invitado a participar en la Conferencia sobre la Libertad de Cultura en el Hemisferio Occidental que se celebra entre el 18 y el 26 de octubre.

El señor Aldunate continúa hoy a Estados Unidos para mantener contacto con las instituciones norteamericanas similares a la Unidad Nuclear, y regresará a Santiago el 26 del presente.

**MANIFESTACION A DOS INTELECTUALES.**— Hoy se dirigirá a México el Dr. Arturo Aldunate Phillips, gerente de la Sociedad de Fomento Peñal, invitado a participar en la Conferencia sobre la Libertad de Cultura en el Hemisferio Occidental que se celebra entre el 18 y el 26 de octubre.

El señor Aldunate continúa hoy a Estados Unidos para mantener contacto con las instituciones norteamericanas similares a la Unidad Nuclear, y regresará a Santiago el 26 del presente.

**MANIFESTACION A DOS INTELECTUALES.**— Hoy se dirigirá a México el Dr. Arturo Aldunate Phillips, gerente de la Sociedad de Fomento Peñal, invitado a participar en la Conferencia sobre la Libertad de Cultura en el Hemisferio Occidental que se celebra entre el 18 y el



Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269 — TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D.

Santiago de Chile, viernes 14 de septiembre de 1956

## Un Plan Marshall para América Latina

**D**ECLARACIONES de la más alta trascendencia ha formulado recientemente en Washington el Director de LA NACION y representante personal del Presidente Ibáñez a la Comisión Especial que, a sugerencia del Presidente Eisenhower, estudiará la forma de hacer más efectiva la labor de la Organización de Estados Americanos.

El señor Dario Sainte-Marie emitió conceptos que son fundamentales para comprender en toda su importancia la real naturaleza de los problemas que afectan a los países latinoamericanos.

"No tenemos problemas raciales o religiosos", dijo. "Nuestros problemas son económicos. Nuestra más grande preocupación es la de levantar el nivel de vida de nuestros pueblos".

Durante toda la ya larga historia de la Organización de Estados Americanos, Chile insistenteamente ha estado llamando la atención de los Gobiernos de América, sobre la necesidad imperiosa de coordinar una más efectiva acción internacional, para promover un mayor grado de desarrollo en las áreas atrasadas del continente.

Son muchos millones de hombres y mujeres los que viven en condiciones subhumanas en algunas naciones de América Latina, como para que sus gobiernos no sientan la más viva preocupación por este problema.

Muchos buenos propósitos de cooperación internacional han fructificado ya en este sentido: los organismos especializados de las Naciones Unidas y de la Organización de Estados Americanos han realizado positivos esfuerzos, especialmente en el plano de la ayuda.

El Banco Mundial y el Export-Import Bank de Washington han realizado un esfuerzo no menos vigoroso en el terreno del financiamiento de programas parciales de desarrollo. Pero todo eso aún es poco. América Latina necesita mucho más. Sus riquezas potenciales son enormes, incalculables a veces, pero sus tasas internas de capitalización resultan sumamente bajas como para promover aquellas vastas iniciativas de fomento que necesitan sus países, a fin de superar el bajísimo standard de vida a que los condenan sus actuales condiciones de productividad.

América Latina necesita un mayor volumen de ayuda financiera y existe un país que puede proporcionar esa contribución: los Estados Unidos de Norteamérica. Con singular franqueza lo ha afirmado el señor Sainte-Marie: "Necesitamos ayuda pronta y eficaz de los Estados Unidos. En América Latina no podemos comprender por qué no ha habido para nosotros una especie de Plan Marshall."

Las palabras del señor Sainte-Marie interpretan lo que se piensa en todas las naciones subdesarrolladas del continente. En las actuales condiciones del mundo, la contribución financiera que América Latina necesita para producir todas sus fuentes de ri-

### De TEOFILIO CID

## La pintura de Sotomayor

Al escribir sobre pintura y pintores, uno quisiera traducir la emoción plástica a palabras, es decir, derivar el flujo estético percibido por el sentido de la vista hacia un cause semántico. Esta ha sido la falla caudal de casi toda la crítica chilena, generalmente ejercida por pintores o personas que vienen del campo de la pintura. Los escritores hispanos en general, tal lo señala Pérez de Ayala en una de sus novelas, carecen de la peculiaridad plástica de los escritores galos, y de una verdadera y obcecante incomprensión por la pintura. En las exposiciones brillan por su ausencia. Es natural, por esa razón, que la crítica de arte permanezca en manos de los únicos que realmente lo aman o sea, de los del oficio. No obstante, es un grave tropiezo, ya que ellos no disponen de un lenguaje literario suficiente para traducir la emoción visual.

—Para hacer una buena crítica de arte basta con invertir el orden de las palabras reservadas para la técnica musical y pictórica. Si escribimos sobre cuadros, hablemos de armonías de composición, de tonos o sombras. Y, si se nos antoja oficializar de críticos de música, hablemos, por lo contrario, de las formas de sonido, del dibujo, de la construcción melódica.

Es triste que habitualmente usan algunos críticos paraazar la ingenuidad del lector desprevenido. No caiganos nosotros también en ella, después de haberlo reprochado en los demás. Pero olvidamos que yo no soy crítico de arte, sino mero cronista de un diario. Hablaremos, por consiguiente, muy poco de la pintura de Sotomayor, haciendo flexible abuso del título de la crónica, y si algo más de su personalidad de artista. Por otra parte, ambas caras pertenecen a la misma imagen que obtuvimos siempre del examen de una obra.

Carlos Sotomayor exhibió, por primera vez, el año 1933, a la edad promisoria de los veinte años. Su muestra iba junto con la de otros jóvenes. Aquella exposición se ha tornado memorable, porque fue el primer grito del arte moderno en nuestro país. Modalidades abstractas, deformaciones picassianas, ensayos cubistas, pusieron una nota de alegría desenfadado en esa muestra primavera. De los exponentes de dicho salón, Sotomayor solamente ha perseverado, con el rigor inflexible del auténtico artista. Los medios difíciles como el nuestro, amarran constantemente por el hecho sociológico de las clases en ascenso, someten al artista a pruebas que en los ambientes culturales y tradicionales no existen. El hombre apasionado y riguroso vive con más dificultad en América que en Europa; pero esa misma condición inhóspita del medio lo hace más grande y meritario.

Sotomayor ha sido un solitario. Pinta sin conceder un ápice al mal gusto o a la inocente predilección del público por los paisajes en que se puede hacer un pícnic. En los cuadros de Sotomayor sólo la vista se enciende en una recreación de la naturaleza. No, sus mujeres no son las de todos los días, sino extractos de la imaginación y de la emoción plástica que se devora a sí misma.

Ahora acaba de publicar un libro que contiene 27 reproducciones de pinturas, y 20 de dibujos en las palabras líricas firmadas por Vicente Huidobro, el poeta de Altazor se pregunta:

"Por qué razón a las formas

creadas por la naturaleza se les concede carta de ciudadanía en la residencia, y por qué razón a las formas creadas por el arte no se les concede carta de ciudadanía en la realidad?"

He aquí, en la forma ingeniosa que siempre lo caracterizó, cómo Vicente Huidobro enfoca el problema que nos preocupa. Los cuadros de Sotomayor nos dan formas que no fueron creadas por la naturaleza, pero que son parte principal de la estructura de su espíritu. Se ha caído en la vulgaridad de llamar al artista

de Bellas Artes, o qué pasó, al menos, en esas oportunidades? Es esta una cuestión que su intelectual Decano actual, el buen amigo Luis Oyarzún, no debe dejar de lado. Carlos Sotomayor es uno de los pintores más meritorios de Chile.

T. C.

### HOY Y MAÑANA

## Crisis racial en la enseñanza de EE. UU.

Por WALTER LIPPmann

Nos hallamos ya al principio del tercer año escolar desde que la Corte Suprema sostuvo que la segregación

es satisfactoria. En realidad, es efectiva, al desacreditar a la ley, o peligrosa para el orden y la paz.

El sistema esencial del que hablo es el siguiente: que al ha-

cer como el valor financiero para llevarla a cabo; la diferencia de las posibilidades educativas y la capacidad para educarse de los niños blancos y de color; problemas tales como el senso entre los adolescentes combinar las escuelas mixtas con la integración de las razas.

El problema es para hombres

de Estado, no para jueces de distrito, y no puede ser resuelto por medio de una serie de procesos judiciales aislados. Lo que necesitamos es la formación de un consenso nacional para iluminar la opinión acerca de cómo, en el centro más difícil del problema, o sea en el Sur, podemos emprender la tarea de inducir el acatamiento de la ley.

Soy de la opinión que en la parte más difícil del Sur la política más sensata es proceder por etapas, empezando tan pronto como sea posible con la integración en las universidades: facultades de jurisprudencia, medicina, pedagogía, ingeniería, teología, etc., y donde puede realizarse sin causar conflictos sociales, para llegar a las grandes universidades. El objetivo de esto es preparar una nueva generación de gente blanca y de color de ambos sexos, que serían los dirigentes en sus respectivas localidades.

Hasta tal cosa ocurre, hay muy pocas perspectivas de que en el centro difícil del Sur habrá buena disposición de los blancos y negros para trabajar juntos sobre el complejo y delicado problema de la integración, en las escuelas primarias y colegios secundarios. En esa parte del Sur, un estado que cumple con la ley, se consideraría durante varios años estar actuando de buena fe. Nos engañaríamos a nosotros mismos si pensáramos que en el centro del Sur es posible resolver todo el problema al mismo tiempo y actuar rápidamente.

Hasta que no se realicen las

elecciones, no se puede hacer nada constructivo y útil para formar una nueva política y arribar a un consenso que la apoye. Pero deberá estar este problema entre los proyectos, y no muy lejos de los más importantes del Presidente que se está realizando.

(Exclusivo para LA NACION)

### PANORAMA

#### HABLEMOS DE TEATRO

Hay una tendencia generalizada hacia los teatros de cámara. Los llaman, también, "teatros de bolillo". Por lo general, su aparición ha significado un progreso muy notorio en el teatro. En nuestro país ha ocurrido así, y algo parecido ocurre en otros, según las referencias e informaciones que sobre esta especie de actividad teatral nos llegan. Este exordio no sirve de pretexto para hablar de dos obras y de dos grupos teatrales, que de pronto en este momento en Santiago. Uno de ellos es bastante pequeño, porque la obra y el local lo exigían así. Actúa en el Atelier, una sala que tiene menos de 100 localidades. El conjunto lo constituye: Un actor, Raúl Montaña, el autor de la obra, Fernand Jousseau, el director, María Faz, la banda, los constituyentes el decorador, el iluminador y demás personal técnico. La obra de Fernand Jousseau, es una revolución en relación con todo visto en el teatro presentado en nuestro medio. La novedad que la constituye que los cuatro personajes interpretados por una sola persona. Raúl Montaña hace de panadero, de marqués vicioso, estafador y pervertido, y de financista frío y amargado. El cuarto personaje es su propia voz, que hace el escenario en una grabación. Es la voz del Inspector de Policía que interviene uno a uno, a los tres personajes sospechosos de un crimen. Y toca la conjunción extraordinaria: la obra de Jousseau, tiene un diálogo de extraordinaria vivacidad, interés y calidad, en sus tres actos. La obra tiene perfiles humanos y sociales profundos. Entra por la puerta grande al elenco de autores teatrales, Raúl Montaña, que es en el caso de superación de lo que abandonó la bohemia, y las situaciones tijeretadas en papel negro, para incorporarse al Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, tomó con seriedad su nueva profesión. Bajo la dirección de un actor francés, Paul Rivet, haciendo un viejo borrhachín, en Eurídice de Jean Cocteau, dio muestra de lo que quería ser como actor. Y aquí, con la obra de Jousseau, ha confirmado su firme vocación. Sus cuatro personajes son acabados. Obra y actor podrían salir a cualquier escenario del extranjero, alcanzar éxito brillante y exhibir con calidad, el progreso de la escena chilena.

El otro caso teatral significa la aparición de Silvina Píñeiro, quien en poco tiempo se ha revelado como la mejor actriz que haya aparecido en los últimos 20 años en nuestras montañas. Donde se dio la ocasión de verla en la Escalera Bajo. Me entrego, como veo que lo ha hecho con los otros, a un enorme paraguas de color rojo. Todos vamos caminando, en fila hacia el edificio edificio del piso aéreo, cada uno con su rojo paraguas. Yo voy atrás, solo. El viento quiere dar vuelta al revés mi ademán. Dijo que el viento quería dar vuelta al revés mi ademán o artefacto acústico. Interiormente me río de mi extravagante figura. Si me vieran mis amigos del diario en esta facha! Pero me entristeció porque, de pronto, me tocó el recuerdo de Azorín. También él, en su juventud, usaba un paraguas rojo, al que escribió un ditiramo que parecía una alegría. ¡Grande amigo Azorín!

Estoy sentado en un gran "hall", o "lobby", como dicen en Nueva York. Tengo al lado mi paraguas rojo, y mientras fumo un cigarrillo, rubio como es mi pelo, me aprieta mi espalda. Una voz que parece venir de Chile, parece decirme: hay que ser hombre. ¿Ser hombre? ¡Yo los quería ver!

Para matar la muerte decidí ir a beber un buen "whisky", al pie de la vaca. ¡No estoy en Escocia!

A bordo, otra vez. En pocas horas más estaré en Copenhagen, la bella capital de Dinamarca. ¡Yo, en Copenhagen! Cada vez me busco más a mí mismo. Toda viaje no creó en la realidad de los sueños. — B.

En el aire, agosto, 1956.

### Cartas al Director

"Quisiera tener un diario escrito por el público" — Ibiza

#### El problema de la reducción de Empleados Públicos

Señor Director:

Hace tiempo que se viene hablando de reducir las juntas proporcionales el número astronómico de los empleados públicos. Nadie podrá negar lo beneficioso que sería para el Estado desprendirse de unos pesos compromisos y disponer fondos para las obras públicas.

Sin embargo, dejar de los que hoy se manejan a veinte mil empleados regulares es crear social bastante grave. ¿No sería entonces darle cumplimiento a la colonización agrícola? Expropiar, por ejemplo el 10% del suelo cultivable de todos los fundos en la zona central, y entregar parcelas de 10 a 15 hectáreas a cada empleado público estable.

(W. L.)

empleado público no sabe nada de agricultura, no es valiente. Tampoco los miembros de la nobleza rusa habían trabajado nunca, pero lo hicieron muy bien. Muchos de ellos cuando el hambre apretó, fueron choferes, garzonas, industriales, comerciantes, etc. Se les vio en Europa ganarse el pan de cada día.

No podrán nuestros empleados públicos aprender agricultura, entonces, ¿qué es lo que se dice? Entre un porvenir de crancias y una parcela propia no se puede ditar mucho, ¿no? —

Lo saluda S. — Francisco Sánchez, carnet 1266008, San Felipe, Las Coimas.

la presentación de la mayoría de sus productos se adorna de desfile y fiesta de escenario decorativo. Abandonó por completo su trabajo, porque habrá tratado que más pronto olvide un atractivo paisaje o unas ruinas romanas que unos polos a la chilindrón, una buena paella a la valenciana o unas viandas preparadas en cualquier tipo de las Rías bajas de Galicia.

Francia maestra en gastronomía como en viviendas, como en el arte de comer. Toda la trascendencia que le regalan estos personajes del Grec, más humorados y con un encanto dolor de muelas, que son más españoles. Allí viven muchos españoles. Allí viven en Francia hogares de los grandes cocineros y gastrónomos, proclamando una sencilla admiración a la buena cocina. Nosotros nos avergonzamos de tal flagra, y si de vez en cuando comemos un bocadillo exquisito, nos queda allá dentro la vaga sospecha de que comer bien sea pecado. (Exclusive para LA NACION)

### Notas del Día

... a rodar tierra...

No faltará la oportunidad de volver a recordar algunos sucesos de Nueva York, por donde ha pasado como un relámpago. Mis compañeros de viaje se quedaron solo en la ciudad, porque aunque la soledad siempre me ha sido grata, no dejó de ser terrible esta que es absolutamente total y que no tiene remedio. Pero ya removemos estos recuerdos que van guardados en el arca interior.

Esas tardes nos da el abrazo de despedida, al pie de avión mismo, el Cónsul General de Chile en Nueva York. Más que consol de carerra, lo llamo yo, porque es el más selecto que habita hoy en conocido como amigo, protector en la soledad amable figura se pierde a lo lejos cuando el poderoso avión de la Línea Escandinava emprende rumbo a Europa.

Ya me he habituado al vuelo, y me place ir por las alturas, por éstas, no por las otras que no me han interesado nunca. Abajo se ve el mar, el océano Atlántico, brilla como un cristal. Volaremos sobre él un largo trecho que ha de durar horas y horas. Ya aparecen, una vez más, los espesos y redondos almidonados nubes, donde a mí se me ocurre que descansa la cabeza del Creador. Vamos subiendo más y más para sobrepasar las nubes espesas. Y el sol aparece y brilla con sus rayos. No es ya nada, pero en el alma sigue siendo...

Tan suave es el volar en esta circunstancia, que voy escribiendo con comodidad en mi libreta de apuntes. Veamos juntos qué dice.

Me ha tocado el asiento 3 A, al lado de la ventanilla. A mi lado no va nadie. El asiento está vacío. ¿Qué ventura? Nos ofrecen los mejores exquisitos del mundo, desde el legitimato champagne de las cepas de Francia. Su sabor me reanima. ¿Comer? No deseó hacerlo. ¿Para qué si mi alma es la única que necesita alimentarse?

Pasamos por sobre Nueva Escocia a las 6. Abajo se ven unos prados y unas casitas de enanos. Desde la altura todo, todo, parece juguete de niños. A las 6.20 pasamos por Halifax. Las mismas casitas, las mismas praderas, los mismos enanos. Me quedé unos instantes dormido. Una voz me despierta. Hay que ponerse el cinturón y hay que dejar de fumar. Vamos a descender en alguna parte. ¿Dónde será? ¿En qué punto de la tierra estoy, Señor?

Son las 8.15 de la noche. Hemos volado 4 horas, unos minutos desde que salimos de Nueva York. Estamos en Gander, en el sotogordo Canadá. Iba a pensarlo en mi vida. Pero aquí estoy por designio del destino. Desciendo. Pongo mis plantas en esta tierra, veo otro cielo.

Y ahora, a partir de nuevo. Siempre es partir, partiendo, la noche espesa envuelve la tierra. Volamos, cada en silencio, sin ruido de motores, muellemente. Dormimos, como en mi lecho. Hasta que una mañana gris empieza a aparecer por mi ventanilla. Otra vez apremiando el cinturón y dejar de fumar. Un pequeño entretenimiento del ave mecánica, y estamos quietos sobre la tierra.

Estoy en Prestwick, en Escocia, la tierra de los golfistas, de los clanes blancos y de Lucía. La tierra química de Walter Scott. Esta lloviznando levemente. Hay un fuerte viento. Los pasajeros descienden. Hay una hora de espera. Yo no deseo hacerlo. Me insta a que lo haga, para tomar aire, un atento oficial que entra a la escalera. Bajo. Me entrega, como veo que lo ha hecho con los otros, un enorme paraguas de color rojo. Todos vamos caminando, en fila hacia el edificio del piso aéreo, cada uno con su rojo paraguas. Yo voy atrás, solo. El viento quiere dar vuelta al revés mi ademán. Dijo que el viento quería dar vuelta al revés mi ademán o artefacto acústico. Interiormente me río de mi extravagante figura. Si me vieran mis amigos del diario en esta facha! Pero me entristeció porque, de pronto, me tocó el recuerdo de Azorín. También él, en su juventud, usaba un paraguas rojo, al que escribió un ditiramo que parecía una alegría. ¡Grande amigo Azorín!

Estoy sentado en un gran "hall", o "lobby", como dicen en Nueva York. Tengo al lado mi paraguas rojo, y mientras fumo un cigarrillo, rubio como es mi pelo, me aprieta mi espalda. Una voz que parece venir de Chile, parece decirme: hay que ser hombre. ¿Ser hombre? ¡Yo los quería ver!

# Cámara aprobó en general proyecto que destina tres mil millones de pesos a la Caja de Crédito Minero

Despachó también el que declara puentes mayores a los de Ancud, Castro y San Antonio.

La Cámara de Diputados celebró ayer sesiones especiales. En la tarde aprobó en general, por unanimidad, el proyecto de ley, originado en la Comisión del señor Hernán Vides, que autoriza al Presidente de la República para emitir bonos hasta por tres mil millones de pesos, para entregarios a la Caja de Crédito y Fomento Minero, a fin de que este organismo incremente sus fondos de compra de minerales y aumente la parte de mecanización de la industria extractiva. Por haberse presentado diversas indicaciones, el proyecto fue enviado nuevamente a Comisión, para un segundo informe.

**OTROS PROYECTOS.** — En las sesiones matinales fueron aprobados los siguientes proyectos:

1) Ofrece el beneficio del montepío a los empleados y oficiales de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. Se remitió a Comisión para un segundo informe; 2) Libera de derechos de importación de un cigarrillo destinado a la Municipalidad de Minches; 3) Destina fondos a la Ley 11.547 para la terminación del Mercado Municipal de Curicó; 4) Autoriza a la Municipalidad de Nacimiento para suplementar el ítem "alumbrado" del presupuesto; 5) Autoriza a la municipalidad de un monasterio y la memoria de don José Miguel Carrera, en el pueblo de El Monte; 6) Libera de derechos aduaneros la internación de diversos instrumentos de precisión, destinados a las Escuelas Salesianas ("Le Gratitud Nacional"); 7) Autoriza al Presidente de la República para transferir a título gratuito el dominio de un predio fiscal a la Municipalidad de Colbún; 8) Denomina "Liceo Luis Cárdenas Martínez", al Liceo de Hombres de Curicó; 9) Libera de derechos la internación de diversos elementos destinados al Liceo María Auxiliadora de Santiago; Colegio San Luis, de Antofagasta; y Instituto de Adoratrices Esclavas del Santísimo y de la Caridad, de Viña del Mar; 10) Autoriza a la Municipalidad de Quilpué para contratar un empréstito. Por haber llegado la hora, quedó pendiente la discusión del proyecto que exime del impuesto a la transferencia de los terrenos que adquirió la Congregación Religiosa "Instituto de Her

**ULTIMOS MENSAJES DEL EJECUTIVO AL CONGRESO**

El Ejecutivo despidió la Legislatura Ordinaria, con el envío a la Cámara de Diputados de dos mensajes.

Por el primero se condonan las deudas que tiene con el Fisco la Compañía de Alumbrado Público de Iquique.

Por el segundo se destinan fondos para la construcción y habilitación de la Escuela de Medicina y sus pavillones anexos.

**PROYECTO PARA ABARATAR LOS GASTOS DE FUNERALES PRESENTO DIPUTADO HUMBERTO PINTO DIAZ**

El diputado por Santiago, don Humberto Pinto Díaz, presentó a la Cámara una moción destinada a eximir de toda clase de impuestos los gastos de funerales en que intervienen los familiares de los imponentes del Servicio de Seguro Social.

En dicha moción, el señor Pinto Díaz solicita la aprobación de diversas franquicias tributarias para las asociaciones de socorros mutuos, cooperativas o empresas comerciales, que se constituyan en conformidad a las disposiciones de la ley N° 11.032.

En su exposición de motivos, el diputado Pinto Díaz hace presente que esta iniciativa favorece especialmente a los deudores de escasos recursos, finalidad que tiene, ad-

más, un profundo sentido previsional y social.

**PRESIDENTE SILES AGRADECE SALUDOS DE CAMARA CHILENA**

Se dio cuenta en la Cámara de Diputados de una carta del Presidente de Bolivia, Excmo. señor Hernán Siles Zorzua, por la cual le expresa su agradecimiento por la buena acogida que ha tenido en su país la visita oficial del presidente del Senado, don Juan Fernández Siles, quien ha recibido las más cordiales manifestaciones de amistad y simpatía.

**CIAS. MINERAS SE DESISTEN EN CAUSAS EN CONTRA DEL FISCO**

A más del fallo dictado por la Corte Suprema en la causa segundada por la Braden Copper Company con Impuestos Internos, causa en la que fue accionado el recorrido de casación deducido por el Consejo de Defensa Fiscal, se han producido los desestimientos de las apelaciones que tenían pendientes en juicios análogos, la Chile Exportación Company y la Andes Mining Company, con cuantías de US\$ 365.550 respectivamente.

En vista de estos desatinamientos quedaron a firmes los pagos efectuados al Fisco por ambas compañías por las cantidades indicadas.

**RECLAMAN MAS PERSONAL DE ARQUITECTURA**

El Ministro de Obras Públicas, señor Adolfo Fernández, recibió una comunicación del Intendente de Cautín, señor Juan Faure Silva, en la cual le expresa los perjuicios que éste ocasionando en la prosecución de las obras en construcción en Carahue, Gorbea y Piñera, la falta de personal de la Dirección de Arquitectura. El señor Faure le representa la necesidad de aumentar dicho personal con tres técnicos inspectores y un oficial administrativo.

**Chile ganó beca para estudiar periodismo en Universidad de Columbia**

El señor Fernández, jefe de la Dirección de Obras Públicas, informó que el acuerdo entre la Federación Social Cristiana, la Universidad de Chile y la Universidad de Columbia, para la cesión de una beca para el estudio de periodismo en esa institución, ha sido cumplido.

**PREVISION PARA PARLAMENTARIOS**

Otro proyecto de ley aprobado por la Cámara de Diputados en las últimas sesiones de la legislatura ordinaria, es el que reconoce, para los efectos previsionales, la faltas de pronunciamiento del señor Lira Vergara.

Según se comenta en círculos políticos, si este acuerdo llegase a concretarse, los períodos de la Federación Social Cristiana, para el año que viene, serían de 1960 y 1961.

**ASAMBLEA "PEDRO CARDENAS" NO RECONOCE FUSION DEMOCRATICA**

De la unificación de las corrientes democráticas, en Santiago y provincias, naranjas masculinas, feme- ninas y juveniles, se ocupó la Junta Ejecutiva del Partido Democrático en su última reunión, que presidió el vicepresidente del señor Lira Vergara.

Para que ese acuerdo se forme, falta el pronunciamiento del señor Lira Vergara.

Según se comenta en círculos políticos, si este acuerdo llegase a concretarse, los períodos de la Federación Social Cristiana, para el año que viene, serían de 1960 y 1961.

**MODAS SAN DIEGO A F.F.A.A. Y CARABINEROS GRANDES FACILIDADES SAN DIEGO 1927**

**Actividades partidarias**

**FESTIVAL AGRARIO LABORISTA**

— Se han abierto todo el día

**DISIDENCIAS** — Pese a todo esfuerzo de unidad, algunos sectores del ex Partido Democrático de Chile, en Santiago, se negaron a reconocer las actas de fusión y, esta noche, a las 21.30 horas, en el local de la asamblea

de la Juventud del Partido Democrático, de la siguiente forma:

Presidente: Humberto Arias Gómez; vicepresidente: Hugo Ibáñez Flores; secretario general: Joaquín Cáceres; secretario de organización: Juan Ramírez Rojas;

sindical: Eduardo Puelma; estudiantil: Juan Valenzuela; y tesorero general: Nicolás Neira Neira.

Esta directiva corresponde a la unificación de las corrientes demócratas del pueblo y democrática de Chile.

**DISIDENCIAS** — Pese a todo esfuerzo de unidad, algunos sectores del ex Partido Democrático de Chile, en Santiago, se negaron a reconocer las actas de fusión y, esta noche, a las 21.30 horas, en el local de la asamblea

de la Juventud del Partido Democrático, de la siguiente forma:

Presidente: Humberto Arias Gómez; vicepresidente: Hugo Ibáñez Flores; secretario general: Joaquín Cáceres; secretario de organización: Juan Ramírez Rojas;

sindical: Eduardo Puelma; estudiantil: Juan Valenzuela; y tesorero general: Nicolás Neira Neira.

Esta directiva corresponde a la unificación de las corrientes demócratas del pueblo y democrática de Chile.

**DISIDENCIAS** — Pese a todo esfuerzo de unidad, algunos sectores del ex Partido Democrático de Chile, en Santiago, se negaron a reconocer las actas de fusión y, esta noche, a las 21.30 horas, en el local de la asamblea

de la Juventud del Partido Democrático, de la siguiente forma:

Presidente: Humberto Arias Gómez; vicepresidente: Hugo Ibáñez Flores; secretario general: Joaquín Cáceres; secretario de organización: Juan Ramírez Rojas;

sindical: Eduardo Puelma; estudiantil: Juan Valenzuela; y tesorero general: Nicolás Neira Neira.

Esta directiva corresponde a la unificación de las corrientes demócratas del pueblo y democrática de Chile.

**DISIDENCIAS** — Pese a todo esfuerzo de unidad, algunos sectores del ex Partido Democrático de Chile, en Santiago, se negaron a reconocer las actas de fusión y, esta noche, a las 21.30 horas, en el local de la asamblea

de la Juventud del Partido Democrático, de la siguiente forma:

Presidente: Humberto Arias Gómez; vicepresidente: Hugo Ibáñez Flores; secretario general: Joaquín Cáceres; secretario de organización: Juan Ramírez Rojas;

sindical: Eduardo Puelma; estudiantil: Juan Valenzuela; y tesorero general: Nicolás Neira Neira.

Esta directiva corresponde a la unificación de las corrientes demócratas del pueblo y democrática de Chile.

**DISIDENCIAS** — Pese a todo esfuerzo de unidad, algunos sectores del ex Partido Democrático de Chile, en Santiago, se negaron a reconocer las actas de fusión y, esta noche, a las 21.30 horas, en el local de la asamblea

de la Juventud del Partido Democrático, de la siguiente forma:

Presidente: Humberto Arias Gómez; vicepresidente: Hugo Ibáñez Flores; secretario general: Joaquín Cáceres; secretario de organización: Juan Ramírez Rojas;

sindical: Eduardo Puelma; estudiantil: Juan Valenzuela; y tesorero general: Nicolás Neira Neira.

Esta directiva corresponde a la unificación de las corrientes demócratas del pueblo y democrática de Chile.

**DISIDENCIAS** — Pese a todo esfuerzo de unidad, algunos sectores del ex Partido Democrático de Chile, en Santiago, se negaron a reconocer las actas de fusión y, esta noche, a las 21.30 horas, en el local de la asamblea

de la Juventud del Partido Democrático, de la siguiente forma:

Presidente: Humberto Arias Gómez; vicepresidente: Hugo Ibáñez Flores; secretario general: Joaquín Cáceres; secretario de organización: Juan Ramírez Rojas;

sindical: Eduardo Puelma; estudiantil: Juan Valenzuela; y tesorero general: Nicolás Neira Neira.

Esta directiva corresponde a la unificación de las corrientes demócratas del pueblo y democrática de Chile.

**DISIDENCIAS** — Pese a todo esfuerzo de unidad, algunos sectores del ex Partido Democrático de Chile, en Santiago, se negaron a reconocer las actas de fusión y, esta noche, a las 21.30 horas, en el local de la asamblea

de la Juventud del Partido Democrático, de la siguiente forma:

Presidente: Humberto Arias Gómez; vicepresidente: Hugo Ibáñez Flores; secretario general: Joaquín Cáceres; secretario de organización: Juan Ramírez Rojas;

sindical: Eduardo Puelma; estudiantil: Juan Valenzuela; y tesorero general: Nicolás Neira Neira.

Esta directiva corresponde a la unificación de las corrientes demócratas del pueblo y democrática de Chile.

**DISIDENCIAS** — Pese a todo esfuerzo de unidad, algunos sectores del ex Partido Democrático de Chile, en Santiago, se negaron a reconocer las actas de fusión y, esta noche, a las 21.30 horas, en el local de la asamblea

de la Juventud del Partido Democrático, de la siguiente forma:

Presidente: Humberto Arias Gómez; vicepresidente: Hugo Ibáñez Flores; secretario general: Joaquín Cáceres; secretario de organización: Juan Ramírez Rojas;

sindical: Eduardo Puelma; estudiantil: Juan Valenzuela; y tesorero general: Nicolás Neira Neira.

Esta directiva corresponde a la unificación de las corrientes demócratas del pueblo y democrática de Chile.

**DISIDENCIAS** — Pese a todo esfuerzo de unidad, algunos sectores del ex Partido Democrático de Chile, en Santiago, se negaron a reconocer las actas de fusión y, esta noche, a las 21.30 horas, en el local de la asamblea

de la Juventud del Partido Democrático, de la siguiente forma:

Presidente: Humberto Arias Gómez; vicepresidente: Hugo Ibáñez Flores; secretario general: Joaquín Cáceres; secretario de organización: Juan Ramírez Rojas;

sindical: Eduardo Puelma; estudiantil: Juan Valenzuela; y tesorero general: Nicolás Neira Neira.

Esta directiva corresponde a la unificación de las corrientes demócratas del pueblo y democrática de Chile.

**DISIDENCIAS** — Pese a todo esfuerzo de unidad, algunos sectores del ex Partido Democrático de Chile, en Santiago, se negaron a reconocer las actas de fusión y, esta noche, a las 21.30 horas, en el local de la asamblea

de la Juventud del Partido Democrático, de la siguiente forma:

Presidente: Humberto Arias Gómez; vicepresidente: Hugo Ibáñez Flores; secretario general: Joaquín Cáceres; secretario de organización: Juan Ramírez Rojas;

sindical: Eduardo Puelma; estudiantil: Juan Valenzuela; y tesorero general: Nicolás Neira Neira.

Esta directiva corresponde a la unificación de las corrientes demócratas del pueblo y democrática de Chile.

**DISIDENCIAS** — Pese a todo esfuerzo de unidad, algunos sectores del ex Partido Democrático de Chile, en Santiago, se negaron a reconocer las actas de fusión y, esta noche, a las 21.30 horas, en el local de la asamblea

de la Juventud del Partido Democrático, de la siguiente forma:

Presidente: Humberto Arias Gómez; vicepresidente: Hugo Ibáñez Flores; secretario general: Joaquín Cáceres; secretario de organización: Juan Ramírez Rojas;

sindical: Eduardo Puelma; estudiantil: Juan Valenzuela; y tesorero general: Nicolás Neira Neira.

Esta directiva corresponde a la unificación de las corrientes demócratas del pueblo y democrática de Chile.

**DISIDENCIAS** — Pese a todo esfuerzo de unidad, algunos sectores del ex Partido Democrático de Chile, en Santiago, se negaron a reconocer las actas de fusión y, esta noche, a las 21.30 horas, en el local de la asamblea

de la Juventud del Partido Democrático, de la siguiente forma:

Presidente: Humberto Arias Gómez; vicepresidente: Hugo Ibáñez Flores; secretario general: Joaquín Cáceres; secretario de organización: Juan Ramírez Rojas;

sindical: Eduardo Puelma; estudiantil: Juan Valenzuela; y tesorero general: Nicolás Neira Neira.

Esta directiva corresponde a la unificación de las corrientes demócratas del pueblo y democrática de Chile.

**DISIDENCIAS** — Pese a todo esfuerzo de unidad, algunos sectores del ex Partido Democrático de Chile, en Santiago, se negaron a reconocer las actas de fusión y, esta noche, a las 21.30 horas, en el local de la asamblea

de la Juventud del Partido Democrático, de la siguiente forma:

Presidente: Humberto Arias Gómez; vicepresidente: Hugo Ibáñez Flores; secretario general: Joaquín Cáceres; secretario de organización: Juan Ramírez Rojas;

sindical: Eduardo Puelma; estudiantil: Juan Valenzuela; y tesorero general: Nicolás Neira Neira.

Esta directiva corresponde a la unificación de las corrientes demócratas del pueblo y democrática de Chile.

**DISIDENCIAS** — Pese a todo esfuerzo de unidad, algunos sectores del ex Partido Democrático de Chile, en Santiago, se negaron a reconocer las actas de fusión y, esta noche, a las 21.30 horas, en el local de la asamblea

de la Juventud del Partido Democrático, de la siguiente forma:

Presidente: Humberto Arias

## DOCUMENTOS PARLAMENTARIOS.

# El colonialismo vive ya su hora postrera: ha surgido un deseo incontenible de los pueblos para ser libres y autodeterminarse

Dijo el diputado Salum en la H. Cámara al enfocar los problemas de Argelia y de Egipto, y enjuició a Francia e Inglaterra

**La lucha de millones de hombres por la libertad y la democracia, a la luz de la Carta del Atlántico y la Organización de las Naciones Unidas**

Texto del discurso pronunciado en la Honorable Cámara por el diputado del Partido Agrario Laborista por el Tercer Distrito de Santiago, don Marco Antonio Salum, en la sesión especial, efectuada por acuerdo unánime de la

**El señor DURAN (Presidente).** — Tiene la palabra el Honorable señor Salum.

**El señor SALUM. — Honorable Cámara:**

La razón es el principio de la democracia y de la justicia.

La Carta del Atlántico estableció el principio primordial de la justicia internacional —la autodeterminación— que ha sido, por otra parte, la idea fundamental de la democracia.

Porque la autodeterminación o democracia de una nación significa que sus asuntos están gobernados por los deseos de su propia pueblo, y ya que los deseos de un pueblo no son nunca unánimes, significa en la práctica que están gobernados por la voluntad de la mayoría.

Que una nación obliga, por fuerza o por amenaza, a otra a actuar en contra de su voluntad, o contrariamente a la voluntad de la mayoría de su propio pueblo, es una agresión. Esta acción es contraria a los principios de justicia, democracia y autodeterminación, en su aplicación externa o internacional.

Que una minoría dentro de una nación impone por la fuerza su voluntad sobre la mayoría, constituye igualmente una agresión. Esta acción es contraria a los principios de justicia, democracia y autodeterminación, en su aplicación interna o doméstica.

Los principios de justicia, internacional y de libre autodeterminación de los pueblos fueron proclamados solemnemente, pero con gran alarma y decepción la opinión mundial ha observado que, cuando ha llegado el momento de cumplir las solemnísimas promesas hechas en la Carta del Atlántico a todos los pueblos intervenidos, se olvidaron estos compromisos.

Tal sistema nos parece funesto.

Los hombres libres de la tierra estamos firmemente convencidos de que la justicia doméstica y el mundo de justicia del que hablaron tanto los grandes líderes demócraticos de la Segunda Guerra Mundial no dependen de que ciertos principios fundamentales se consignen o inscriban en las convenciones o tratados y allí queden como letra muerta, sino que en el instante oportuno se cumplan por todos para todos, grandes y pequeños, fuertes y débiles.

¿Qué habrá significado entonces la última configuración, si no una lucha estéril, un sacrificio inmenso de sangre, que no ha conducido a nada?

Está vivo aún en el recuerdo de la humanidad el estupendo conflicto que ensangrentó los cuatro flancos de la tierra. Miles de seres humanos, de todas las razas, de todas las creencias religiosas, de todas las tendencias filosóficas y políticas, cayeron en los campos de batalla para hacer triunfar la justicia de la justicia, las libertades y los derechos humanos.

Angela constituyó el Maghreb, el Ásas de los antiguos autores musulmanes. Es decir, la parte central del Maghreb.

La extensión territorial del país es de 2.205.000 kilómetros cuadrados, comprendiendo los territorios del Sahara, con una población estimada, el año de enero de 1950, en 8.928.000 habitantes. El fondo de la población es de batallas para hacer triunfar la justicia de la justicia, las libertades y los derechos humanos.

En febrero de 1953, el gobierno prohibió las predicciones en las mezquitas a los oradores del Partido Musulmán Reformista, partido que tenía por objetivo "levantar y reformar el pueblo argelino árabe desde el punto de vista religioso, nacional, literario y científico".

En febrero de 1953, el gobierno sancionó la ley de la guerra franco-argelina que en 1847 el ejército francés se efectuó el 14 de julio de 1830. Los franceses encontraron una fuerte resistencia de parte de los nativos, la que duró largo tiempo. La lucha fue violenta, encarnizada y sangrienta. El más famoso jefe argelino fue Abdel Kader. Tal era la importancia y violencia de la guerra franco-argelina que en 1847 el ejército francés, que luchaba contra Abdel Kader y su pueblo, se compone de 107.000 hombres. Se puede considerar

Corporación, en la mañana del martes 11 de septiembre de 1956, y destinada exclusivamente a debatir la crisis internacional derivada de la nacionalización del Canal de Suez, por Egipto, y los problemas del colonialismo.

La medida provocó manifestaciones públicas, una de las cuales llegó hasta la Prefectura (Gobierno civil) de Argel, pidiendo el libre ejercicio del culto y la libertad de conciencia y de enseñanza. Esta manifestación en las calles de Argel, tipo europeo, inició el período de disturbios que desde el año 1953 agitaron a todo Argel.

La última configuración, de 1939-1945, y los grandes movimientos de tronas anglo-americanas en el Norte de África, principalmente en el Maghreb, o sea en Marruecos, Argelia y Túnez, anularon durante algún tiempo todas las reacciones de las poblaciones musulmanas.

Para nadie es desconocido el hecho que los argelinos juntos a sus hermanos de Marruecos y Túnez, enarbolaron la bandera de Francia, constituyendo la base del ejército francés, que recuperó en los campos de batalla de África y Europa la gloria que en un principio había perdido con la invasión de su país por Alemania.

Lucharon con singular valor y eficacia por la libertad, la democracia y la justicia internacional, esperando que estos principios pudieran beneficiarlos al término del conflicto, trayéndoles la tan codiciada y ya costosa independencia. Sin embargo, una vez más el imperialismo consagró su victoria.

La Francia immortal de 1789, la de los Derechos del Hombre, la Francia de los enciclopedistas, ha reducido a fuerza de mano, sometido a la fuerza de la espada, a todo un pueblo. El vasto y rico país que es Argelia quedó como instrumento de explotación económica de los ricos verdugos franceses.

Argelia fue conquistada por el Ejército francés y Francia la conserva únicamente por medio del Ejército.

En ese momento, desde el principio de la conquista, los argelinos perdieron la esperanza de recuperar su independencia. Y en la lucha heroica y permanente del pueblo de Argelia por su libertad no quedó solo lugar de su patria sin techo de rojo, con la sangre de miles de campesinos de las provincias norteafricanas.

El elemento indígena que representa más de los cuatro quintos de la población total de Argelia lucha contra las leyes bárbaras que lo han sujetado a un estado de inferioridad de los argelinos.

Argelia nunca fue ni será el Antioquía de la invasión militar francesa en 1830. Argelia había sido un Estado independiente y soberano que mantenía relaciones con las principales potencias de la época: Francia, Gran Bretaña, Italia, Francia, etc., y con los Estados Unidos, con quienes, en 1795, 35 años antes de la ocupación francesa, Argelia había suscrito un Tratado de amistad y alianza.

Ya en el siglo pasado, por el acuerdo suscrito de 1863 el independiente de Argelia no es ciudadano, sino subdito francés. Por este título, que en apariencia no convierte a nadie, no resiste su confrontación con la realidad, puesto que el pueblo argelino árabe tiene una lengua, una religión y una evolución cultural económica y social digna de admiración.

El estatuto de 1947 por el cual se integra la nación argelina es de 1947, por el cual se integra —nueva palabra— la independencia. La Francia, no es una ley argelina, sino francesa, aprobada contra la protesta unánime de los argelinos.

Argelia nunca fue ni será el Antioquía de la invasión militar francesa en 1830. Argelia ha sido un Estado independiente y soberano que mantiene relaciones con las principales potencias de la época: Francia, Gran Bretaña, Italia, Francia, etc., y con los Estados Unidos, con quienes, en 1795, 35 años antes de la ocupación francesa, Argelia había suscrito un Tratado de amistad y alianza.

La independencia de Argelia es de 1947, por el cual se integra la nación argelina.

¿Cómo se genera la conquista de Argelia por Francia? Cuántos años dura el viaje crudo de este pueblo?

Cuántos son los patriotas argelinos masacrados por las bayonetas de Francia?

A cuánto asciende el saque de la capital argelina?

¿Cuántos miles de heridas, feridas, arrebatadas a sus legítimos propietarios, para ser entregadas a los colonos?

Angela constituyó el Maghreb, el Ásas de los antiguos autores musulmanes. Es decir, la parte central del Maghreb.

La extensión territorial del país es de 2.205.000 kilómetros cuadrados, comprendiendo los territorios del Sahara, con una población estimada, el año de enero de 1950, en 8.928.000 habitantes. El fondo de la población es de batallas para hacer triunfar la justicia de la justicia, las libertades y los derechos humanos.

En febrero de 1953, el gobierno sancionó la ley de la guerra franco-argelina que en 1847 el ejército francés se efectuó el 14 de julio de 1830. Los franceses encontraron una fuerte resistencia de parte de los nativos, la que duró largo tiempo. La lucha fue violenta, encarnizada y sangrienta. El más famoso jefe argelino fue Abdel Kader. Tal era la importancia y violencia de la guerra franco-argelina que en 1847 el ejército francés, que luchaba contra Abdel Kader y su pueblo, se compone de 107.000 hombres. Se puede considerar

que una cosa son los principios y otra cosa su cumplimiento.

La triste verdad de la obra de Francia en Argelia es ésta. Un millón de franceses han acaparado en sus manos toda la administración y poseen y gozan de todos los recursos vivos del país, los colonos han llegado a ser el Estado mismo de Argelia. El resto de la población, que es de 8.000.000 de argelinos, han sido deliberadamente descartados de la gestión de los asuntos públicos y privados de las autoridades y de los derechos más elementales. Carecen, a pesar de los textos legales, de privilegios políticos y económicos.

El pueblo argelino se convierte profundamente en presencia de la fórmula wilsoniana del "derechos de los pueblos a disponer de sí mismos" y después del armisticio, el desarrollo se generaliza. El Gobierno asistido, y para constatar este desarrollo, se encomienda a los dirigentes: en una palabra, con una represión salvaje y encanada que Francisco Mauriac, Premio Nobel de la Paz, y Claude Bourdet, han denunciado.

El martirio de este indomable pueblo, que es de 8.000.000 de argelinos, compuesto de 20.000 pueblos, que cuentan —de más está decirlo— con el apoyo total de la población, Francia olvida que la fuerza, que las masas y el terror no pueden contra un pueblo cuando éste es totalmente unido, con voluntad firme y sana, y que el pueblo constituyó el aporte de Egipto al Canal.

Hoy enfrenta a 500.000 soldados franceses apretados con los más modernos equipos de guerra: tanques, carros blindados, helicópteros, aviones, equipos de radar. Todo esto es una muestra de la fuerza de Francia, que es una sociedad anónima egipcia, con personalidad jurídica en virtud de la legislación egipcia, y por consiguiente sujeta a las leyes y costumbres egipcias. Tanto su carácter como nacionalidad son netamente egipcios.

El inciso segundo del artículo 16 del contrato, firmado entre Fernando de Lesseps y el Cairo de Egipto el 22 de febrero de 1866, y promulgado por un Decreto Otomano el 19 de Marzo del mismo año, dice lo siguiente:

"En las diferencias que puedan surgir entre la Compañía y los miembros de ésta, de cualquier nacionalidad que fuesen, los tribunales egipcios se individualizarán para emitir su fallo en ellas de acuerdo con las situaciones que determinan las leyes del país, como también los tratados."

También se individualizarán los tribunales egipcios para emitir su fallo en las diferencias que surgen entre el Gobierno egipcio y la Compañía, de acuerdo con las leyes de Egipto".

El via crucis de Argelia está por terminar, sus días de esclavitud están contados. Argelia

no es una cosa son los principios y otra cosa su cumplimiento.

La triste verdad de la obra de Francia en Argelia es ésta. Un millón de franceses han acaparado en sus manos toda la administración y poseen y gozan de todos los recursos vivos del país, los colonos han llegado a ser el Estado mismo de Argelia. El resto de la población, que es de 8.000.000 de argelinos, han sido deliberadamente descartados de la gestión de los asuntos públicos y privados de las autoridades y de los derechos más elementales. Carecen, a pesar de los textos legales, de privilegios políticos y económicos.

Los nativos carecen en la práctica —lo que en teoría les garantiza la ley— de asistencia médica y sanitaria. Existe según los informes estadísticos, un médico por cada 10.000 habitantes.

Con respecto a la política educacional, los europeos tienen colegios e institutos superiores de enseñanza que llenan por completo sus necesidades escolares, mientras que el otro lado, en cambio en Argelia, la educación es como en Francia —obligatoria y universal, los nativos viven sumidos en la ignorancia, en el analfabetismo, debido a la política discriminatoria y a la desidia de las autoridades francesas. El colonia-

será libre y en posesión de su libertad se incorporará como una de las hijas predilectas en la gran comunidad de las naciones libres y soberanas.

**EGITO EN LA ENCRUCIJADA.** — Pepe, señor Presidente, Francia no solamente en Argelia es una amenaza para la paz, quiere hacer predominar la fuerza sobre el derroche; ahora, en compañía de Inglaterra, país que tiene un nutrido y siniestro portuario colonialista y en defensa de sus intereses imperialistas pretende avasallar a un pueblo que en el libre ejercicio de su soberanía nacional rompió las últimas amarras con que estaba atada al capitalismo internacional, al nacionalismo internacional, al capitalismo integrante del Canal de Suez.

Egipto, que en una prolongada lucha había combatido valientemente por la libertad, la justicia y la democracia, hasta lograr el último soldado británico, el 18 de Junio de 1956, terminando con la inmensa hostil ocupación inglesa de 74 años, busca febrilmente, conduciendo por sus sendas líderes nacionalistas, más altos y dignos niveles de vida. Para esto es necesario construir la gigantesca represa de Asuán, que una vez terminada aumentaría en 1.500.000 hectáreas más la tierra cultivable de Egipto, lo que significa un aumento del 30%. Esta represa daría además al Egipto una fuerza eléctrica para convertir a Egipto en un gran país industrial. Pero las potencias occidentales —a decir verdad— no están interesadas honorables en la explotación económica de las tierras egipcias.

La situación del campesinado argelino es trágica. Por medio de la expropiación los colonos se apropiaron de la totalidad de las mejores tierras. Gracias a la miseria de los campesinos egipcios y sus padres y a su endeudamiento, como asimismo a la presión sin límites que ejerce sobre ellos los agentes natos de la administración francesa, los colonos llegan siempre a extender los trabajos de la represa y como Egipto se negara a someterse a las inaceptables condiciones que se le imponen —Pacto de Bagdad, no insistir en la libertad y seguridad internacional, sueldos exorbitantes de sus hermanos de sangre—, le negaron el empréstito.

El trabajo negación de este empréstito, que significa, dado el alto crecimiento demográfico, negar el derecho de vida a millones de egipcios, más el incumplimiento por parte de la Compañía del Canal, de obligaciones claramente contenidas en el contrato y para iniciar las urgentes y necesarias mejoras en las tierras y horas diarias de trabajo para el logro de mayor actividad en el Canal, el Gobierno egipcio decidió en una acción jurídica, libre de duda, na-

cionalizar el Canal.

Fue sangre egipcia la que en la práctica de protección social, aun cuando ésta se contiene en textos legales. El colonio es su amo absoluto y autoritario y es quien en definitiva le impone terribles condiciones para trabajar, con remuneraciones y derechos a indemnización alguna.

El Gobierno egipcio, que es de 1956, ha sido unido por el Tratado de Amistad y Alianza entre Francia y Egipto.

La situación del campesinado argelino es trágica. Por medio de la expropiación los colonos se apropiaron de la totalidad de las mejores tierras. Gracias a la miseria de los campesinos egipcios y sus padres y a su endeudamiento, como asimismo a la presión sin límites que ejerce sobre ellos los agentes natos de la administración francesa, los colonos llegan siempre a extender los trabajos de la represa y como Egipto se negara a someterse a las inaceptables condiciones que se le imponen —Pacto de Bagdad, no insistir en la libertad y seguridad internacional, sueldos exorbitantes de sus hermanos de sangre—, le negaron el empréstito.

El trabajo negación de este empréstito, que significa, dado el alto crecimiento demográfico, negar el derecho de vida a millones de egipcios, más el incumplimiento por parte de la Compañía del Canal, de obligaciones claramente contenidas en el contrato y para iniciar las urgentes y necesarias mejoras en las tierras y horas diarias de trabajo para el logro de mayor actividad en el Canal, el Gobierno egipcio decidió en una acción jurídica, libre de duda, na-

cionalizar el Canal.

Fue sangre egipcia la que en la práctica de protección social, aun cuando ésta se contiene en textos legales. El colonio es su amo absoluto y autoritario y es quien en definitiva le impone terribles condiciones para trabajar, con remuneraciones y derechos a indemnización alguna.

El Gobierno egipcio, que es de 1956, ha sido unido por el Tratado de Amistad y Alianza entre Francia y Egipto.

La situación del campesinado argelino es trágica. Por medio de la expropiación los colonos se apropiaron de la totalidad de las mejores tierras. Gracias a la miseria de los campesinos egipcios y sus padres y a su endeudamiento, como asimismo a la presión sin límites que ejerce sobre ellos los agentes natos de la administración francesa, los colonos llegan siempre a extender los trabajos de la represa y como Egipto se negara a someterse a las inaceptables condiciones que se le imponen —Pacto de Bagdad, no insistir en la libertad y seguridad internacional, sueldos exorbitantes de sus hermanos de sangre—, le negaron el empréstito.

El trabajo negación de este empréstito, que significa, dado el alto crecimiento demográfico, negar el derecho de vida a millones de egipcios, más el incumplimiento por parte de la Compañía del Canal, de obligaciones claramente contenidas en el contrato y para iniciar las urgentes y necesarias mejoras en las tierras y horas diarias de trabajo para el logro de mayor actividad en el Canal, el Gobierno egipcio decidió en una acción jurídica, libre de duda, na-

cionalizar el Canal.

Fue sangre egipcia la que en la práctica de protección social, aun cuando ésta se contiene en textos legales. El colonio es su amo absoluto y autoritario y es quien en definitiva le impone terribles condiciones para trabajar, con remuneraciones y derechos a indemnización alguna.



Ayer se efectuó exhibición de modelos de Algodones Hirmas en el Hotel Carrera En honor del Presidente de la República del Paraguay.



Con asistencia de un público que llenaba totalmente los salones del Roof-Garden, se efectuó ayer el ya tradicional desfile de modelos de Algodones Hirmas; a la hora del té y a beneficio de la Cruz Roja, pudieron las distinguidas damas asis-



tentes, ver desfilar los últimos modelos en líneas y telas.

En los grabados se pueden apreciar los siguientes modelos:

1) "PERSONALITY".— Modelo realizado en



gabardina tabaco y satin estampado, sombrero del mismo material.

2) "RETOUR".— Conjunto de Tweed realizado con forro de piqué borlón amarillo.

3) "CE SOIR".— Elegante traje de cotelé confeccionado en tela "madrigal".

COCTEL EN EL INSTITUTO CHILENO - NORTEAMERICANO DE CULTURA.— Esta tarde, a las 19 horas, se efectuará en el Salón "Helen L. Wessel" (Moneda 1467), del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, el coctel en que dicha institución celebrará su conmemoración del 146.o aniversario de la Declaración de la Independencia de Chile. A las 13 y de 16 a 21 horas.

COMIDA AL DR. JUAN MÁS BALAS.— Esta noche se llevará a efecto en el "Waldorf", a las 2130 horas, la comida de despedida que el directorio de la Sociedad de Escritores de Chile ofreció en honor del Dr. Juan Más, con motivo de su próxima partida a Estados Unidos, donde ha sido designado Secretario de Asuntos Culturales de la Organización de Estados Americanos. OEA.

## Por qué el Doctor José A. Mora

Secretario General de la Organización de Estados Americanos

lee SELECCIONES



"Una de las principales influencias hacia la mayor comprensión entre las Américas es el Reader's Digest, con más de 44 millones de lectores en este hemisferio solamente. Selecciones no separa jamás la idea abstracta del hombre auténtico, del ser viviente, que crea, trabaja, sufre, realiza sus sueños, modifica el medio que rodea, o busca, simplemente, la felicidad."

## No se pierda en Selecciones de Setiembre:

PARA VIVIR 365 DIAS AL AÑO. Libro condensado. Los problemas del 50% de las personas que solicitan atención médica tienen sus orígenes en emociones mal dirigidas. La ira y la ansiedad producen perniciosos efectos. Siete reglas para dominar las emociones y acabar con la mayor parte de las enfermedades que nos aquejan.

EL MEJOR CONSEJO QUE JAMAS OÍ. Cuando tenía 9 años y sollozaba por su madre enferma, un vecino le dijo: "...Por negras que se te presenten las cosas, si tienes valor se encenderá la luz en tu oscuridad". El productor de cine Samuel Goldwyn relata cómo el valor así adquirido contribuyó a sus triunfos en la vida y ayudó a su madre a recobrar la salud.

CONFESIONES DE UN LADRON MAESTRO. Los detectives lo concepían como el ladrón más hábil que jamás vivió. Alcanzó a robar cerca de 10 millones de dólares en alhajas. La historia de Arthur Barry, que después de pasar 19 años en la cárcel se considera a sí mismo su principal víctima: dice que se robó su propia felicidad.

ATERRIZA SIN RUEDAS! A 3600 metros de altura un avión de chorro se interpuso en la línea de fuego de práctica... Angustiosa historia verídica de los 12 minutos que siguieron... Un piloto herido y al borde de la ceguera condujo a tierra su avión mientras a su lado volaba un aviador desconocido dándole instrucciones.

Más de 25 artículos de interés permanente, con lo mejor que se publica en las principales revistas y libros del mundo, en forma condensada para ahorrarle tiempo.

Compre Selecciones de Setiembre ¡ya está a la venta!

EXPOSICIÓN DE IRENE BALAS.— Mañana clausurá una interesante muestra de cuadros, con motivos bolivianos, la joven pintora chilena Irene Balas. La exposición comprende paisajes e indígenas típicos de la selva boliviana. Esta interesantísima obra pictórica puede ser apreciada por el público en la Sala de Arte del Banco de Chile (Halleran 972), de 10 a 13 y de 16 a 21 horas.

MATRIMONIO EASTMAN GANDARILLA - MORALES SILVA.— Se avisa a las personas que habían sido invitadas al matrimonio de la señorita Patricia Eastman Gandarilla con el señor Fernando Morales Silva, que la ceremonia tendrá lugar estrictamente en privado, por reciente duelo de uno de los contrayentes.

ROTARY CLUB DE LAS CONDES.— En el Estado Francés celebrará su reunión ordinaria el Rotary Club de Las Condes, a las 13.15 horas de hoy.

Durante esta sesión, el presidente, señor Jorge Claudio Fox, dará cuenta a los socios de las actividades del "Instituto de un Día" que se celebró el 9 de setiembre en curso en el Rotary Club de Núñez.

BODAS DE ORO.— Mañana, a las 19 horas, se llevará a efecto en el Club de Septiembre, el coctel que sus amigos ofrecerán al señor Rogelio Muñoz y señora María Santibáñez de Muñoz, con motivo de celebrar sus bodas de oro. Las inscripciones se reciben en la caja del club.

PARTES DE MATRIMONIO.— Circular los siguientes partes:

"Pedro del Río Morel y Marta Gaztaña de Del Río participan en el matrimonio de su hija María Eugenia, con el señor Patricio González Boisier, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitas, el sábado 15 del presente, a las 18 horas.

Vifa del Mar, setiembre de 1956."

José Barros Casanave y Luisa Bezanilla de Barros, participan a Ud., el matrimonio de su hija Luisa con el señor Patricio Morel González y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de la Casa Nacional del Niño (Avenida Providencia 1619), el domingo 30 de setiembre, a las 18 horas.

Santiago, setiembre de 1956."

"Oscar Munizaga Pérez de Arce, participa a Ud. el matrimonio de su hijo Oscar con la señorita María Beatriz Medina Flores, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de La Serena, el sábado 15 de setiembre a las 19.30 horas. Santiago, setiembre de 1956."

Que Mariano de la Maza estuvo en su día, no nos sorprendió, porque, en su caso, al igual que Würth, la operá es, inexcusablemente, su mejor vehículo de expresión. El papel suyo, simpáticamente cuan peligroso, fue encarnación de primer orden. Dentro de sus actuaciones, Miguel Concha alcanzó un lucido papel, aun cuando nos gustara verle con mayor desenvolvimiento en interpretaciones, donde se recurre a la síntesis acordal, en interpolaciones, por demás, exigüas. Puede hallarse una sujeción melódica en todo desprendida de la circunstancia.

Hay que declarar, en primer término, que Hernán Würth alcanzó un dominio completo de su papel, al grado que nos provocó una gratísima sorpresa, dado que, al escucharla, evocadamente en otros géneros, nunca logró convencernos. Sus cualidades históricas son de primer orden: desenvolvimiento de gran naturalidad escénica que insulsa vida auténtica al personaje. En lo vocal, harlo riscoso, Würth se lució en todo momento, con voz calida, bien imposta, de registro amplio y una seguridad, en la vocalización sin par. La revelación que ha sido para nosotros ver y oír en él a un magnífico cantante de ópera de una musicalidad completa, habrá de ser compartida con todos los buenas personas de gran género, algo más que "terribles", "flato" y doce de pecho.

Que Mariano de la Maza estuvo en su día, no nos sorprendió,

que, porque, en su caso, al igual que Würth, la operá es, inexcusamente, su mejor vehículo de expresión. El papel suyo,

simpáticamente cuan peligroso, fue encarnación de primer orden.

Dentro de sus actuaciones, Miguel Concha alcanzó un lucido papel, aun cuando nos gustara verle con mayor desenvolvimiento en interpretaciones, donde se recurre a la síntesis acordal, en interpolaciones, por demás, exigüas. Puede hallarse una sujeción melódica en todo desprendida de la circunstancia.

Clara Oyuela merece ser destacada una vez más. Toda su experiencia y excelencia pedagógica en la forja de un equilibrado y noblemente preparado tiene antecedente en su propio dominio total de la escena. Ha formado entre nosotros elementos de una eficiencia desconocida, y los ha formado dando el ejemplo. Hay quienes creen que se puede enseñar "en abstracto"; nosotros pensamos lo contrario. Clara Oyuela, es una confirmación de aquello de que el movimiento se prueba andando.

En resumen, una magnífica obra, con una interpretación muy justa. Hay que aplaudir, finalmente, la confluencia de Eugenio Di Stefano, la Orquesta Sinfónica de Chile, la dirección escénica de Vicente Peralta (según originales de Sierpe), la supervisión de Hector del Campo y la Escuela Lírica y Coral del Teatro Municipal.

P. G.

Después de la prima, el Dr. Hernán Würth

se presentó en la sala para felicitarnos.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth y de Concha.

Y el Dr. Hernán Würth

nos felicitó por la actuación de

Würth



## PRIMAVERA....

Los árboles florecidos en blancos, rosas y amarillos están indicando que una nueva vida ha regado a Santiago.

por las calles centrales cruzan hombres llevando manojos de banderillas chilenas para los niños. Es la primavera de nuestras Fiestas Patrias, la que hace aparecer el blanco, azul y rojo de nuestro emblema en este adorable mes de septiembre.

Los trajes se renuevan, y los esquinarios con adornos blancos característicos (no se sabe por qué) de las tendencias de entre tiempo, se están viendo en proyección en los salones de los aperitivos.

Ta llegó la hora de los sombreros de paja. Amplios, con grandes adornos y tulles, como se indica para esta estación y embudos hasta los ojos para seguir la nueva moda.

Esta fiesta de colores, luce y se sólo la forma externa de lo que sentimos interiormente cuando la primavera nos está inundando por fuera y por dentro.

Tal vez, a cada reto, estos tiempos de primaveras se encuentren por algunos momentos. Son pequeñas nubes sin importancia que atraviesan el cielo. Pero la primavera permite unos meses en nosotros

Toda la ciudad se está moviendo en otro sentido. Un sentido más humano. Más sentimental. Hay dentro de cada uno de nosotros un nuevo propósito: queremos tenderle mejor la mano a los otros.

Derramar un poco de afecto en el camino es también el floríndimiento del corazón que se pliega a esta primavera, que espacia su aroma a todos por igual.

Y. R.

# Hogar Belleza Modas

## EDUCACION Y TINO SE REQUIERE PARA VISITAR ENFERMOS

**CUANDO USTED VISITA UN HOSPITAL.** — Nunca visite a un amigo enfermo en el Hospital si usted tiene un resfriado o cualquiera enfermedad contagiosa. Recuerde que las personas en los hospitales están en estado de debilidad, y son susceptibles como nunca al contagio.

Visítelo sólo en horas prescritas.

— Haga corta visita: 20 minutos o media hora es suficiente, y para algunos que están muy enfermos, 15 minutos.

— Aségúrese de antemano que el paciente desea visitantes.

— Dos o tres visitantes son suficientes, en una pieza de hospital. Si hay ya muchos cuando usted llega, espere en la sala de estar o en el hall, hasta que alguno parte.

— Esté tranquilo en los hospitales, en el ascensor, en los pasillos, en la pieza del enfermo.

— Una visita desdescansador. Siéntese en donde pueda ver y oír lo que pasa por la parte del paciente, y hable en voz baja. No pasee inquietamente por la pieza o sacuda la cama, o se siente en ella, ni pregunte cuestiones médicas.

— No fume en una pieza de hospital a no ser que el paciente esté fumando, o lo sugiera él mismo.

— Al final de la hora de visita, vágase prontamente, dándole al marido, esposo u otros íntimos la chance de decirle un adiós privado.

— Siempre sea que usted sea un amigo muy íntimo no hasta a la nueva mamá en su primera o segundo día en el hospital.

Aunque el recibimiento del nacimiento es excitante y estupendo, es exhaustivo, y la nueva mamá está probablemente teniendo el único descanso real que no ha tenido durante semanas. Si usted quiere ver la guagua, hágalo su visita a la hora adecuada para verla.

— Las flores suelen ser todopoderosas en las piezas de los hospitales. Pequeños bouquets de rosas gustan muchísimo, o un manojo de violetas, cuando se averigua si ya el enfermo tiene demasiado frío. Un sencillo bouquet es más apropiado, muestra que usted se ocupa del enfermo. Galletas y dulces son usualmente buenos regalos. Libros de puzzles, juegos de cartas, y un equipo para tejer ayudará a pasar el tiempo. Y hay pocas regalos más apreciados para las mujeres, como el agua de colonia, o una hermosa flor.

El teléfono sucede ser tan fatigante para la persona enferma como el visitante que no quiere irse. No hay indulgencias en las largas llamadas telefónicas con el paciente, a menos, que obviamente él quiera conversar. A los niños de

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000 CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACIÓN EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

# Rusia y Egipto irán a la guerra si el nuevo plan se aplica en Suez

Egipto dio a conocer esta decisión en Washington y Londres

LONDRES, 13. (UP).— Diplomáticos soviéticos se declararon hoy muy alarmados por la nueva "asociación" para el Canal de Suez, y previnieron que la puesta en práctica de ese plan puede conducir a la guerra.

La primera reacción soviética es que, en opinión de Moscú, ese plan no es más que "una variante del proyecto de internacionalización", que el Presidente Nasser ya rechazó firmemente.

Esos diplomáticos agregaron que si la proyectada Asociación de Usuarios, no deja en manos de Egipto el control y explotación del Canal, no habrá posibilidad alguna de que el Gobierno de El Cairo la acepte.

Los diplomáticos se reservaron su juicio final sobre el nuevo plan, porque que se conocían sus detalles.

Entretanto, todo indica que Rusia, se opondrá al nuevo proyecto como lo hizo con el de internacionalización del Canal, durante la Conferencia de Londres.

Hicieron notar que el proyectado hasta ahora sobre la proyectada Asociación de Usuarios, no revela quién explotaría el Canal o quién sería responsable de su funcionamiento y reiteraron que la soberanía sobre el Canal pertenece sin discusión alguna a Egipto.

Previnieron que Nasser, no aceptará "una solución impuesta" que puede conducir a la guerra en el Medio Oriente en la cual "voluntarios de muchos países, así como armas, ayudarían a Egipto".

Los informantes dejaron bien aclarado que Rusia, estaría entre las naciones que en tal caso suministrarían voluntarios y armas a los egipcios. Pero, al mismo tiempo, subrayaron que, oficialmente Rusia quiere mantenerse alejada de tal conflicto.

El argumento soviético es que las potencias occidentales, sabiendo de antemano que el proyecto de Asociación de Usuarios del Canal de Suez no sería aceptado por Egipto y que, por lo tanto, parecía haber obedecido al propósito de provocar un incidente en el Canal, que permita a Gran Bretaña y Francia impedir la fuerza. Reiteraron que el retiro que se espera para fines de esta semana de la mayoría

sus derechos de paso conforme a la convención y no están obligadas a hacer uso de o limitarse a las facilidades provistas por Egipto.

El debate en los comunes se hizo violento y separado, en cuanto a la determinación de mantener el Canal en funcionamiento, pesar de que en cualquier otra oportunidad desde la terminación de la segunda guerra mundial.

La advertencia egipcia de que existe peligro de guerra en las actividades de la "Asociación de Usuarios" fue una respuesta de El Cairo a las declaraciones formuladas ayer por británicos y franceses sobre el particular, y la entregó en Washington el embajador egipcio.

NOTA DE EGPTO A LAS NACIONES UNIDAS.—EL CAIRO 12. (UP).—(por Peter Webb).— El Gobierno egipcio anunció que ha hecho los preparativos del caso para que no se trastorne el tránsito por el Canal de Suez, no obstante el retiro que se espera para fines de esta semana de la mayoría

de los prácticos extranjeros. El plan se menciona en la nota que envió hoy el Ministerio de Relaciones Exteriores egipcio a las Naciones Unidas, en la que hace responsable a Gran Bretaña y Francia por la renuncia de los prácticos, pero no se dió a conocer localmente.

En Londres, el "Daily Herald", dominante laborista, publicó una encarnizada nota con el Presidente Nasser en que dice este Egipto tendrá más prácticos y agrega que mientras tanto, "están prácticos egipcios con la cooperación de los prácticos extranjeros que permanecerán en sus puestos, trabajarán día y noche para conducir cuarenta barcos por el canal cada 24 horas".

(En Madrid, en fuentes egipcias se dijo que "mas de cien prácticos españoles han ofrecido un peligro de guerra.



CLAY. Estado de Kentucky.— Los niños Gordon —Joyce, de años, y James de 10— estudian sus lecciones fuera de la escuela, con la promesa de que empiecen las clases. Bajo la protección de 500 hombres de la Guardia Nacional, estos dos niños pudieron entrar a una escuela pública que jamás había tenido un alumno de color.— (Radiofoto de UNITED PRESS)

## LOS BLANCOS VUELVEN A BOICOTEAR ESCUELAS DONDE ASISTEN NEGROS

CLAY, 13. (UP).— Los estudiantes y la mitad de los maestros de la escuela local se declararon hoy en huelga por haber recibido ésta a dos alumnos de la raza negra, que han asistido a las clases bajo protección de la Guardia Nacional.

De los 520 estudiantes de la escuela, solo seis se presentaron a sus clases, así como menos de la mitad de los profesores.

Los estudiantes negros, de 8 y 10 años de edad, llegaron hoy a la escuela, hora y media antes de que comenzaran las clases, protegidos por soldados

Una turba amenazadora comenzó a reunirse en las inme-

daciones de la escuela, después de la llegada de los niños de color, pero 500 hombres formaron un cordón humano alrededor de la escuela. En el segundo día en que hay que acudir a esa medida de protección, La Guardia los dio una breve protección a la salida de las clases.

Mientras tanto, el Alcalde de la población, Herman Z. C., dijo que consideraba a los niños de color como "estudiantes temporales" pues "los habitantes de Clay no quieren que las razas se mezclen".

"Los soldados no habrían de permanecer aquí para siempre y haríamos todo lo posible por que la escuela continúe siendo para blancos únicamente", dijo el Alcalde.

Por otra parte, en Sturgis y Clinton, Tennessee, donde la Guardia Nacional tuvo que intervenir para proteger a los estudiantes de color, los continúan asistiendo a las clases al lado de niños blancos sin que se hayan registrado nuevos incidentes.

parecerán más largos debido a menor altura. Las líneas de paracaidas serán más altas, las etapas transversales más bajas, y las ranuras de color de gato, y las ranuras transversales más bajas.

Ford, que hasta ahora había evitado aletas en parte trasera, las introducirá en su modelo de 1957. Los estudiantes de color, que continúan asistiendo a las clases al lado de niños blancos sin que se hayan registrado nuevos incidentes.

Entre esos cambios, dijo Corbier,

que incluyen "nueva suspensión y otras alteraciones en el espacio mecánico y en el estilo que abarcarán todo lo que hayamos hecho en un año determinado".

La Ford Motor Co. ha anunciado que "habrá tremendo cambio en el Ford de 1957, que presentará una modificación básica en la comercialización de su producto", por parte de la División Ford de la firma.

Los fabricantes de automóviles hacen todos los esfuerzos por mantener en reserva las modificaciones de su producto, pero el general hay filtraciones que permiten dar al público una idea apropiada de lo que pueden esperar. Una de las "filtraciones" más sensacionales ocurrió cuando una comisión parlamentaria que

estudiaba la seguridad en las carreteras visitó Detroit. Sus miembros tuvieron oportunidad de establecer lo más grande competencia en el mercado de los Estados Unidos. General Motors, Ford y Chrysler.

El Secretario Dulles declaró que las naciones que requieren ayuda financiera para la compra petrolera en los Estados Unidos podrán obtenerla por medio de los sistemas de créditos del Banco de Exportación e Importación.

Dijo además el secretario que el acuerdo interrumpió claramente el pacto entre el Canal y el país que lo construyó.

En este espíritu —afadió el Secretario de Estado— los Estados Unidos y también otros países que utilizan el Canal, buscarán su asociación entre ellos".

Dulles manifestó que los países que participan en la formación de esta asociación de naciones que utilizan el Canal estarán justificadas en tomar pasos que asocian sus derechos, por medio de las Naciones Unidas, o por medio de cualquier otra entidad apropiada. El señor Dulles no especificó esta medida.

Entre esos cambios, dijo Corbier,

que incluyen "nueva suspensión y otras alteraciones en el espacio mecánico y en el estilo que abarcarán todo lo que hayamos hecho en un año determinado".

La Ford Motor Co. ha anunciado que "habrá tremendo cambio en el Ford de 1957, que presentará una modificación básica en la comercialización de su producto", por parte de la División Ford de la firma.

Los fabricantes de automóviles hacen todos los esfuerzos por mantener en reserva las modificaciones de su producto, pero el general hay filtraciones que permiten dar al público una idea apropiada de lo que pueden esperar. Una de las "filtraciones" más sensacionales ocurrió cuando una comisión parlamentaria que

estudiaba la seguridad en las carreteras visitó Detroit. Sus miembros tuvieron oportunidad de establecer lo más grande competencia en el mercado de los Estados Unidos. General Motors, Ford y Chrysler.

El secretario que el segundo año de los focos solo llevará las llamas a la noche, y de noche, las llamas serán también más bajas.

Ford, que hasta ahora había evitado aletas en parte trasera, las introducirá en su modelo de 1957.

Además, más y más fabricantes adoptarán el sistema de transmisión automática mediante telescopio, como lo tuvieron en 1956 Packard y Chrysler.

## PROYECTOS PRIVADOS

Se solicitan propuestas de compra para la venta de:

10.000 Kgs. de maíz de consumo.  
15.000 Kgs. granzas de maíz.

Esta propuesta se cerrará el 2 de octubre.

OFERTAS A:  
Campo Experimental Santa Teresita — PAINE  
Consejo de Fomento e Investigación Agrícola  
Talcahuano 40 — 5.0 piso — SANTIAGO

## DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

# "DURMIENTES"

Solicitanse propuestas públicas por 1.500 durmientes para trocha ancha de 6' x 10' x 2.75 mts. Tipo FF. CC, puestos en la Administración del Puerto de Talcahuano.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Depto. de Adquisiciones, Sección Contratos y Prop. Públicas de esta Dirección General.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Depto. de Adquisiciones, Amunátegui 66, 2.0 piso, a las 15.30 horas del día 28 DE SEPTIEMBRE DE 1956.

EL DIRECTOR GENERAL

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA CHILE

# PROYECTOS PUBLICOS COMUNA DE PENCO

Se solicitan nuevamente propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de calzadas de hormigón de cemento vibrado y obras complementarias, en la calle LAS HERAS, de la comuna de PENCO, con un presupuesto oficial de \$ 4.725.678.

a) 1.875 metros cuadrados de calzadas de hormigón de cemento vibrado de 0.15 m. de espesor, dosificación "B".

b) 438 metros lineales de suministro y colocación soleras rectas de hormigón de cemento vibrado.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Penco, el viernes 27 de septiembre de 1956, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes No. 723, Santiago, o en la Oficina Zonal de Concepción.

EL DIRECTOR SUPLENTE

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA CHILE

# PROYECTOS PUBLICOS COMUNA DE RETIRO

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de hormigón de cemento y obras complementarias, en los pueblos de Retiro y Copihue, de la comuna de RETIRO, con un presupuesto oficial de \$ 2.580.669.

a) 1.580 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento de 0.07 m. de espesor, sin chapa, dosificación "B".

b) 850 metros lineales de suministro y colocación soleras rectas de hormigón de cemento vibrado.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Retiro, el viernes 21 de septiembre de 1956, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes No. 723, Santiago, o en la Delegación de Linares.

EL DIRECTOR SUPLENTE

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA CHILE

# PROYECTOS PUBLICOS COMUNA DE MONEDA

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de hormigón de cemento y obras complementarias, en la calle MONEDA, de la comuna de MONEDA, con un presupuesto oficial de \$ 1.500.000.

a) 1.500 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento de 0.07 m. de espesor, sin chapa, dosificación "B".

b) 850 metros lineales de suministro y colocación soleras rectas de hormigón de cemento vibrado.

Las propuestas se abrirán en la Oficina de Partes No. 723, Santiago, o en la Delegación de Linares.

EL DIRECTOR SUPLENTE

## DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS SECCION ADQUISICIONES Y BIENES

### 2 Hipocloradores de Control Automático

Solicitanse propuestas públicas para suministro de dos Hipocloradores de Control Automático.

Bases y antecedentes en Morandé No. 71, 4.º piso.

Apertura de propuesta, el día sábado 6 de octubre, a las 10.30 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe de la Sección Adquisiciones y Bienes.

HORACIO LIRA DUARTE  
Director de Obras Sanitarias

Apertura de propuesta, el día sábado 6 de octubre, a las 10.30 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe de la Sección Adquisiciones y Bienes.

HORACIO LIRA DUARTE  
Director de Obras Sanitarias

Apertura de propuesta, el día sábado 6 de octubre, a las 10.30 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe de la Sección Adquisiciones y Bienes.

HORACIO LIRA DUARTE  
Director de Obras Sanitarias

Apertura de propuesta, el día sábado 6 de octubre, a las 10.30 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe de la Sección Adquisiciones y Bienes.

HORACIO LIRA DUARTE  
Director de Obras Sanitarias

Apertura de propuesta, el día sábado 6 de octubre, a las 10.30 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe de la Sección Adquisiciones y Bienes.

HORACIO LIRA DUARTE  
Director de Obras Sanitarias

Apertura de propuesta, el día sábado 6 de octubre, a las 10.30 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe de la Sección Adquisiciones y Bienes.

HORACIO LIRA DUARTE  
Director de Obras Sanitarias

Apertura de propuesta, el día sábado 6 de octubre, a las 10.30 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe de la Sección Adquisiciones y Bienes.

HORACIO LIRA DUARTE  
Director de Obras Sanitarias

Apertura de propuesta, el día sábado 6 de octubre, a las 10.30 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe de la Sección Adquisiciones y Bienes.

HORACIO LIRA DUARTE  
Director de Obras Sanitarias

Apertura de propuesta, el día sábado 6 de octubre, a las 10.30 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe de la Sección Adquisiciones y Bienes.

HORACIO LIRA DUARTE  
Director de Obras Sanitarias

## Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

# Eden se negó a renunciar al uso de la fuerza en el Canal de Suez

LONDRES, 13. (UP).— (Por William Sexton).— El Primer Ministro Sir Anthony Eden, se negó anoche a renunciar al uso de la fuerza como último recurso, si Egipto bloquea el Canal de Suez. La nueva Asociación Anglo-francesa de Usuarios de ese vía de comunicación marítima, que rechazó por 321 votos contra 251, la moción de censura presentada por el Gobierno, se mantuvo firme frente a los ataques griegos de los laboristas de renuncia.

La Cámara de los Comunes apoyó a Eden en su actitud, al rechazar por 319 votos contra 248, la moción del Gobierno de confianza en la política del Suez por 319 contra 248 votos.

Eden declaró que el primer paso será recurrir inmediatamente al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Añadió que si éso no da una solución, "nadie puede decir cuáles serán los actos de Nasser en la zona del Canal o en otra parte.

"Pero debe permitirse al Gobierno ser juez de la medida que deberá tomarse."

Durante el escaldor debate sobre el voto de confianza en la Cámara de los Comunes, el Primer Ministro rechazó todas las tentativas que hicieron los legisladores laboristas para que dijese que no recurrira a la fuerza.

LA MEDIDA ES PROVISIONAL.— El Jefe del Gobierno no dijo qué hará después de presentar el caso al Consejo de Seguridad, aunque el Ministro de RR. EE. Selwyn Lloyd, había declarado antes de que existía la menor duda de que el voto soviético impediría que el Consejo intervenga con eficacia en el asunto.

Eden reiteró que sigue abierto a Egipto la aceptación del Plan de Dulles, de un organismo internacional de 18 países para que administre el Canal de Suez.

Adregó que el plan anglo-frances de una asociación es una medida provisional para mantener abierto el Canal hasta que se encuentre una solución permanente.

Entretanto, para todo fin práctico el Canal de Suez está cerrado, pues sólo quedará él menos de la mitad de los prácticos necesarios y se tardará meses en preparar nuevos pilotos.

MOCIÓN SE CENSURA EN LOS LORES.— El Conde Attlee, ex Primer Ministro y ex presidente del Partido Laborista, presentó hoy en la Cámara de los Comunes una moción de censura al Gobierno, por la política que sigue respecto de la crisis del Canal de Suez.

Si tal promesa o garantía ha de ser absoluta, ni yo ni ningún otro británico ni yo me encuentre en esta tribuna podrá darla.

"Nadie puede decir cuál será la acción del coronel Nasser en el Canal o en Egipto.

Si embargo, dare esta respuesta, que es el máximo, en mi opinión, que puede hacer cualquier Gobierno:

"Es por cierto nuestra intención, en las circunstancias lo permiten, en otras palabras, si lo deseas, excepto en una emergencia, de referir un asunto de esta índole al Consejo de Seguridad.

"Más allá de ésto no creo que haya Gobierno alguno que pueda llegar; pero, lo repito, el Gobierno debe ser juez de las circunstancias".

SOMBRAS DE HITLER EN PALABRAS DE EDEN.— Las palabras de Eden hicieron recordar, en la época, antes de la Segunda Guerra Mundial, en que el país hacia oídos sordos a las advertencias que continuamente hacían Sir Winston Churchill y el mismo Eden sobre la amenaza de Hitler.

Hoy Churchill escuchó silenciosamente mientras hablaba su sucesor y protegido.

Eden citó parte del discurso que pronunció, en 1938, cuando se retiró del Gabinete de Neville Chamberlain, en protesta por la política de apaciguamiento. Fue ese discurso el

Jefe de la oposición laborista, Hugh Gaitskell, incitó a Eden a que solidarizara con las declaraciones del Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, prometiendo que Gran Bretaña "no se abrirá paso a tiros" en el Canal de Suez.

Pero Eden, luchando denodadamente por su vida política y por el último vestigio de prestigio que le queda a Gran Bretaña en el Medio Oriente, se mantuvo firme frente a los ataques griegos de los laboristas de renuncia.

Los laboristas comenzaron entonces a gritar: "Conteste... Conteste... Conteste."

Eden se limitó a declarar: "Si los egipcios están en el Consejo de Seguridad.

naciones de la Conferencia de Londres sobre el Canal de Suez que estuvieron en favor del Plan Dulles para la internacionalización del Canal. Rechazado éste por Egipto, Londres y París, anunciaron un nuevo plan, conforme al cual las dos potencias y Estados Unidos intercambiarán el tráfico por el Canal de Suez bajo una entidad a denominarse "Asociación de Usuarios".

"Estamos seguros de que el Commonwealth está con nosotros", preguntó, finalmente, el Conde Attlee.

DECLARACIÓN DE DULLES PRODUCE CONFUSIÓN.— LONDRES, 13. (UP).— La representación oficial de Gran Bretaña en la conferencia de la Asociación de Usuarios del Canal de Suez, revelado anoche en el país.

"No creo que hubiese podido hacer menos"—afirmó— y me complace que no haya hecho más. Confío en que Occidente se erguirá y se dará por entendedido con un poco más de rapidez.

"No creo que hubiese podido hacer menos"—afirmó— y me complace que no haya hecho más. Confío en que Occidente se erguirá y se dará por entendedido con un poco más de rapidez.

En el caso de que el asunto sea llevado a las Naciones Unidas "y se llegue a una solución aceptable para nosotros, dire con franqueza que será nuestro deber entregarla a la otra parte", añadió.

Por su parte, Lord Vansittart felicitó al Gobierno por su actuación hasta hoy en el conflicto.

"No creo que hubiese podido hacer menos"—afirmó— y me complace que no haya hecho más. Confío en que Occidente se erguirá y se dará por entendedido con un poco más de rapidez.

Lord Bellville pidió al Gobierno que continúe con nuestra política de firmeza y paciencia.

Lord Teylor declaró que Nasser no solo iba a arruinar a un gran número de personas de Europa Occidental, sino que también destruiría los intereses de los Estados árabes.

En sentido similar hablaron los Lores Hankey y Stansgate.

Y muchos aguardaron más de tres horas. Escenas similares se registraron en el Canal y Suez.

Se calcula, según las autoridades de la vieja Compañía del Canal de Suez, que se alejará más del 90 por ciento de los 600 empleados extranjeros. Los espíos les previsieron hoy que no se les acordaría visa para regresar en el país.

Los funcionarios de la Oficina de Pasaportes informaron a los solicitantes que para obtener visa de regreso en Egipto tendrán que gestionarla en las embajadas egipcias en sus respectivos países.

En condiciones normales, las visas de regreso son concedidas automáticamente a los extranjeros que residen en Egipto, que pueden salir sin preocupaciones por cuestiones de negocios o en uso de licencia.

Le mayoría de los prácticos y demás empleados que se van dejan muebles, automóviles, otros bienes y dinero en efectivo por miles de libras, que esperan recuperar el día que vuelvan.

Como resultado, muchos seguirán viviendo en Egipto, que es el fin de alquilar casas que abandonan, con el fin de alquilar allí sus bienes, en la esperanza de que algún día podrán retomar la posesión de ellos.

Los inventarios de todas las casas son depositados en los consulados respectivos. También quedan cuentas bancarias, muchas con miles de libras, porque está prohibida la transferencia de dinero sin permiso del banco.

Hay pendientes reclamaciones gubernamentales de impuestos contra muchas empresas de viaje Compañía, que serán pagados por los contadores de aquella en El Cairo.

Los empleados que se marchan han dado poder a esos contadores para que solventen sus problemas de impuestos.

Es evidente que las autoridades egipcias poseen por alto muchas restricciones posibles que demorarían a los dimitentes en el país, a fin de evitar acusaciones de acoso inmigratorio hacia los extranjeros.

Las autoridades tienen dicho que las empresas de la Compañía pueden irse cuando gusten.

Muchos lo hacen por avión desde El Cairo, mientras que otros reservan pasaje en los barcos que parten para el Canal rumbo a Europa.

Esta noche se realizó una gran concentración popular en la estación del ferrocarril en el puerto de Port Said. Los oradores juraron que el Canal seguirá en operación con pilotos egipcios y los de "las naciones amigas".

"Hassan Lutti", vocero oficial del Gobierno, expresó, en medio de los vientos de la muchedumbre, que "nada de lo que sucede en Egipto al que éste no responde". Egipcio está dispuesto a resistir contra cualquier fuerza, no importa cuán grande pueda ser".

Añadió que "la navegación seguirá normalmente y los buques británicos atravesarán pacíficamente el Canal".

Otro Egipcio no está dispuesto recordar lo que Gran Bretaña ha hecho contra su gente regresa para ocupar esa zona. Egipcio no aceptará superioridad internacional alguna del Canal".

En repetidas oportunidades la muchedumbre interrumpió al orador



## Aceptación de Uruguay y Brasil a la invitación que hizo Argentina

BUENOS AIRES, 13. (UF).— El Ministerio de Relaciones Exteriores dio a conocer hoy los textos de las respuestas favorables de los Gobiernos de Uruguay y Brasil a la invitación argentina para una reunión preparatoria tendiente a organizar el sistema defensivo del Atlántico Sur.

La nota uruguaya expresa que se "ha resultado aceptar la abrida invitación con el propósito de colaborar dentro de sus posibilidades en común deseo de lograr un acuerdo que haga posible un mejor y más eficaz cumplimiento del Pacto de Rio de Janeiro en la zona encarada por la Junta Interamericana de Defensa".

Añade, asimismo, que el Uruguay "comparte en todo su extensión los nobles conceptos contenidos en la declaración que motiva este respuesta, acerca de la solidaridad continental y de su ámbito natural, que no puede ser otra que el imperio de la libertad, la concepción democrática de la vida y la plena vigencia de la dignidad humana, como con todo aserto en la misma se expresa".

La nota brasileña, por su parte, expresa en uno de sus puntos principales: "El Gobierno del Brasil, fiel a los compromisos asumidos en materia de defensa continental, contenidos en diversos tratados interamericanos, particularmente en el de Rio de Janeiro, firmado el 9 de septiembre de 1947, y animado por el deseo de hacer efectivas las re-

comendaciones de la Junta Interamericana de Defensa, inscripciones en los altos principios que tienen el mantenimiento de la paz y de la seguridad en el hemisferio occidental y a la cooperación colectiva en el continente, prestará su apoyo y colaboración a la propuesta de Buenos Aires".

Dijo también la nota brasileña:

"Tomando en cuenta que Uruguay forma también parte del grupo de Estados comprometidos en la región del Atlántico Sur de conformidad con el plan preparado por la Junta Interamericana de Defensa, el Gobierno brasileño señala, por lo tanto, la conveniencia que el Gobierno de ese país sea invitado a la reunión."

## COMUNISTAS RUSOS Y CHINOS SE INFILTRAN EN EL ASIA ORIENTAL

LONDRES, 13. (UP).— Por Karol C. Thaler.— Mientras los aliados occidentales concentran su atención en el Medio Oriente, Rusia y China continúan infiltrándose más y más en Asia Oriental.

La Unión Soviética acaba de acordar una alianza que puede llegar a los cien millones de dólares de "neutralidad" Indonesia. Material ruso ha emprendido a llegar a la India para la construcción de una fábrica de acero que el Gobierno de Moscú planea

con un costo de 121.800.000 dólares.

Afganistán ha cerrado un acuerdo por el cual Rusia le abastecerá de armas y construirá caminos y represas. Se cree que ello representará otros 100 millones de dólares.

Laos, uno de los tres reinos de Indochina, se ha unido al bloque neutralista después de una visita de sus dirigentes a Pekín: el Primer Ministro, Príncipe Souvanna Phouma; el Primer Ministro nepalí, Tan Prahad Acharya, saldrá el domingo para visitar a su colega comunista de China, Chou En-lai.

Solomon Bandaranaike, Primer Ministro de Ceyán que hasta hace poco estaba firmemente de parte de Occidente, ha anunciado que hasta hace

poco estaba firmemente de parte de Occidente, ha anunciado que hasta hace todos los esfuerzos para obtener el ingreso de China Comunista a las Naciones Unidas, cuando vuelva a reunirse la Asamblea General de la Organización en noviembre próximo.

Mientras todo esto ocurre en esa parte del mundo, Gran Bretaña, Francia, y los Estados Unidos devuelven su atención a la disputa del Canal de Suez.

## Los pilotos del Canal de Suez iniciaron el regreso a sus hogares

LONDRES, 13. (UP).— Largas filas de prácticos y otros empleados extranjeros del Canal de Suez asediaron la oficina de pasaportes de Port Said, a fin de conseguir la visa de salida. Se acercó el momento de su alejamiento.

Algunos la recibieron de inmediato, pero otros

tendrían que regresar mañana, porque la oficina está abierta a pesar del descanso musulmán exclusivamente para poder extender las visas. Hoy, cada solicitante debió llenar una larga solicitud

para exponer el motivo, en inglés: "Egipcio para los egipcios" y "Cada uno es su asunto nuestro".

Lutti señaló que es evidente por las informaciones de los oficiales del Reino Unido que la situación británica está dividida.

A continuación dice: "Egipcio fue siempre bondadoso con los extranjeros y respetó siempre los tratados. No vamos a tener siquiera alguno ni vamos a interponer obstáculos en el camino de la navegación. Pero estamos definitivamente dispuestos a plantarlos en el camino de quienes nos oponen".

Manifestó que los prácticos egipcios están listos para trabajar 24 horas diarias con sal de mantener abierto el Canal, y añadió que esperan que las autoridades de sus dirigentes a Pekín: el Primer Ministro, Príncipe Souvanna Phouma; el Primer Ministro nepalí, Tan Prahad Acharya, saldrá el domingo para visitar a su colega comunista de China, Chou En-lai.

En condiciones normales, las viudas están listas para trabajar 24 horas diarias con sal de mantener abierto el Canal, y añadió que esperan que las autoridades de sus dirigentes a Pekín: el Primer Ministro, Príncipe Souvanna Phouma; el Primer Ministro nepalí, Tan Prahad Acharya, saldrá el domingo para visitar a su colega comunista de China, Chou En-lai.

En condiciones normales, las viudas están listas para trabajar 24 horas diarias con sal de mantener abierto el Canal, y añadió que esperan que las autoridades de sus dirigentes a Pekín: el Primer Ministro, Príncipe Souvanna Phouma; el Primer Ministro nepalí, Tan Prahad Acharya, saldrá el domingo para visitar a su colega comunista de China, Chou En-lai.

En condiciones normales, las viudas están listas para trabajar 24 horas diarias con sal de mantener abierto el Canal, y añadió que esperan que las autoridades de sus dirigentes a Pekín: el Primer Ministro, Príncipe Souvanna Phouma; el Primer Ministro nepalí, Tan Prahad Acharya, saldrá el domingo para visitar a su colega comunista de China, Chou En-lai.

En condiciones normales, las viudas están listas para trabajar 24 horas diarias con sal de mantener abierto el Canal, y añadió que esperan que las autoridades de sus dirigentes a Pekín: el Primer Ministro, Príncipe Souvanna Phouma; el Primer Ministro nepalí, Tan Prahad Acharya, saldrá el domingo para visitar a su colega comunista de China, Chou En-lai.

En condiciones normales, las viudas están listas para trabajar 24 horas diarias con sal de mantener abierto el Canal, y añadió que esperan que las autoridades de sus dirigentes a Pekín: el Primer Ministro, Príncipe Souvanna Phouma; el Primer Ministro nepalí, Tan Prahad Acharya, saldrá el domingo para visitar a su colega comunista de China, Chou En-lai.

En condiciones normales, las viudas están listas para trabajar 24 horas diarias con sal de mantener abierto el Canal, y añadió que esperan que las autoridades de sus dirigentes a Pekín: el Primer Ministro, Príncipe Souvanna Phouma; el Primer Ministro nepalí, Tan Prahad Acharya, saldrá el domingo para visitar a su colega comunista de China, Chou En-lai.

En condiciones normales, las viudas están listas para trabajar 24 horas diarias con sal de mantener abierto el Canal, y añadió que esperan que las autoridades de sus dirigentes a Pekín: el Primer Ministro, Príncipe Souvanna Phouma; el Primer Ministro nepalí, Tan Prahad Acharya, saldrá el domingo para visitar a su colega comunista de China, Chou En-lai.

En condiciones normales, las viudas están listas para trabajar 24 horas diarias con sal de mantener abierto el Canal, y añadió que esperan que las autoridades de sus dirigentes a Pekín: el Primer Ministro, Príncipe Souvanna Phouma; el Primer Ministro nepalí, Tan Prahad Acharya, saldrá el domingo para visitar a su colega comunista de China, Chou En-lai.

En condiciones normales, las viudas están listas para trabajar 24 horas diarias con sal de mantener abierto el Canal, y añadió que esperan que las autoridades de sus dirigentes a Pekín: el Primer Ministro, Príncipe Souvanna Phouma; el Primer Ministro nepalí, Tan Prahad Acharya, saldrá el domingo para visitar a su colega comunista de China, Chou En-lai.

En condiciones normales, las viudas están listas para trabajar 24 horas diarias con sal de mantener abierto el Canal, y añadió que esperan que las autoridades de sus dirigentes a Pekín: el Primer Ministro, Príncipe Souvanna Phouma; el Primer Ministro nepalí, Tan Prahad Acharya, saldrá el domingo para visitar a su colega comunista de China, Chou En-lai.

# DESDE AYER SE ENCUENTRA EN VALPSO. LA ESCUELA DE GRUMETES

**VALPARAISO.** Al mando de su director, el capitán de fragata Hugo Tirado Barrios, llegó ayer a este puerto la Escuela de Grumetes que forma parte de la institución en la que se forma al personal de las tripulaciones de las Fuerzas Armadas y la Marina de Guerra.

La Escuela de Grumetes, compuesta por alrededor de 500 jóvenes, viajó Valparaíso desde el 1º de Septiembre y sigue su itinerario en el transpor-

te de vapor "Presidente Balmaceda". Una vez desembarcada, la Escuela de Grumetes se dirigió a los vuelos del Grupo de Defensa de las Costas de Playa Ancha, donde se juntó al resto de los jóvenes aspirantes a marinos.

**REVISTA PREPARATORIA.** En la mañana de hoy, la Escuela de Grumetes participará en la revista preparatoria que se llevará a efecto en la esplanada del Parque Alejo Barrios, a las 11 horas.

ESTA NOCHE INICIA NUEVA TEMPORADA EN EL CASINO DE V. DEL MAR

**VALPARAISO.** A la medianoche de hoy se inaugura la nueva temporada en el Casino Municipal de Vina del Mar, acto que ha sido presidido por el Alcalde y la Ciudad Jardín, Vladimir Huber, y regidores.

Juntamente con iniciativas las actividades artísticas. Con ello se abrían las puertas de las más de 100 salas de entre 40 y 500 personas. Las entradas al cabaret costarán \$ 100.

**CONVENCIÓN INDIO LA INTEROCEÁNICA**

**VALPARAISO.** Empresarios y jefes de la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica se reunieron ayer en este puerto para dar comienzo a la convención anual de esa empresa marítima, la cual se extenderá hasta el día 20. Se informó de la alta incertidumbre de los mercados de la Compañía, reducción de los gastos de operaciones y relaciones con personas. La reunión se realizó ayer en el Hotel Olympia de Vina del Mar, y las sesiones comenzaron hasta el domingo, día en que la convención será clausurada con un almuerzo a servir en la quinta "Julio Menéndez Bolelli", en Limache.

**IMPORTANTE PARTIDA DE ACEITE EN ADUANA**

**VALPARAISO.** Antes del 18 de octubre se han visto en el puerto de Valparaíso los primeros envíos de aceite que actualmente se encuentran en Aduana, según informó el delegado provincial de la Superintendencia de Aduanamientos y Precios.

En la actualidad el puerto hay cerca de 100 mil toneladas de aceite suramericano semicriollado.

**MIEMBRO HONORARIO DE ESCUELA CANADA**

**VALPARAISO.** La asamblea general del Centro de Padres y Apoderados de la Escuela Superior de Hostelería y Turismo, ha designado a don Roberto Alenza Boulet, como miembro honorario de esa institución a don Roberto Alenza Boulet.

Don Roberto Alenza Boulet, que reside actualmente en Santiago, mantiene estrechas lazos con esa escuela mientras permanece en Valparaíso.

**25 MIL CORDEROS TRAJAN EL "ANGOL"**

**VALPARAISO.** Veinticinco mil corderos consagrados llegaron ayer a este puerto a bordo del vapor "Angol", que arribó procedente de Arica.

El embarque comenzó a ser desembarcado ayer para depositarlos en los frigoríficos de INACO.

**EPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO**

**AYENDA (1854).** El sacerdote escribe entre encantos. Ojos llenos de amor y fruto salvaje.

**CARRERA (7469).** Una novia en cada puerta.

**CARLOS (1711).** La novia que se casa.

**QUELIFUE (417).** Lo que le pasa a Sánchez y Sombras y pasión.

**CHILE (3599).** La vida del Papel. Miles de edad, y el rey de la tierra.

**CENTRAL (7233).** Cine trágico y el hundimiento misterioso.

**CONDELL (2227).** Gungs Din y La noche pasada.

**EL COLOR (3245).** La taberna del mal.

**IMPERIO (4467).** Pasión eterna.

**METRO (2111).** La dama de las camas.

**MUNICIPAL (VINA - 81729).** Abajo el techo.

**ORIENTE (VINA - 85379).** El vestidor de mujeres y Argen.

**PACIFICO (8005).** El tren expreso.

**REAL (2849).** Tormenta Indiana.

**RIALTO (VINA - 81906).** Circuito infantil.

**RIVOLI (2268).** Piratas del Caribe. Casco de acero. Los saltadores.

**REX (VINA - 85059).** La hora de la muerte.

**VALPARAISO (3522).** La bella de Cádiz.

**VELARDE (VALPARAISO - 4644).** Tienta a los sueños.

**VELARDE (QUELIFUE - 342).** El nido de Bimbás.

**VICTORIA (3778).** Tengüicas y un miedo y sin lucha.

**NOTA.** Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

**FALTAN ESTAMPILLAS EN CORREO PORTENO**

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La administración de Correos informó que en repetidas oportunidades ha solicitado a la Tesorería Provincial a que se autorice la emisión de la Moneda la emisión de nuevas estampillas, sin que hasta ahora se hayan obtenido resultados positivos, pues se advierte la falta de material.

No obstante, la situación es la vez otro conflicto, ya que no se podrá emitir un sello especial que estaba destinado a reunir fondos para construir nuevas locales para el servicio y reparar otras.

**VALPARAISO.** Una gran escasez de estampillas postales se advierte en Valparaíso desde aproximadamente once meses. Los tipos que más usan son de uno, cinco, diez y cincuenta pesos.

La

# LA PREVISION

COMPAÑIA CHILENA DE SEGUROS

(AUTORIZADA POR DECRETO SUPREMO N.º 4.019, DE 26 DE SEPTIEMBRE DE 1928)

## DIRECTORIO

RENE MONTERO MORENO  
Presidente

Pedro Donoso Bañados, Carlos Ferrer Farinol, Eulogio Guzmán de la Fuente, Santiago Larraguibel Zavala, René Mujica Gómez, Agustín Pinto Durán y Osvaldo Sainte-Marie. Soruce

Ernesto Fernández Triday  
SubgerenteDirectores  
Luis Rodríguez Ewer  
GerenteEUGENIO PUGA FISHER  
VicepresidenteVíctor Goro Luco  
Subgerente

## BALANCE GENERAL EN 30 DE JUNIO DE 1956

ACTIVO	Responsabilidad	Primer	Segundo	Total
	Común	Grupo	Grupo	General
<b>INVERSIONES Y FONDOS:</b>				
Acciones	\$ 1.997.532.15	\$ 1.683.231.23	\$ 7.804.704.62	\$ 11.485.458
Avances a Tenedores de Polizas		19.184.439.05	19.184.439.05	
Bienes Raíces	\$ 8.757.942.07	8.222.582.48	38.125.972.39	\$ 61.066.496.94
Efectivo en Caja y Bancos	\$ 53.924.544.81	45.439.808.33	210.692.550.82	\$ 310.056.903.96
Bancos	332.920.58	280.537.32	1.300.778.46	1.914.236.36
Caja	164.069.88	138.254.37	641.049.52	943.373.77
Caja Reaseguradora de Chile (Moneda extranjera)		1.414.069.84	1.414.069.84	
Prestamos con garantía hipotecaria	\$ 6.839.760.01	5.763.561.53	26.724.133.03	\$ 39.327.454.57
Retenciones de Reservas Técnicas			7.767.690.70	7.767.690.70
S U M A S	\$ 73.016.769.50	\$ 62.942.048.10	\$ 312.241.318.59	\$ 448.200.133.19
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL:				
De la Oficina Matriz y las Agencias Generales	\$ 1.—		\$ 1.—	
DEUDORES DIVERSOS:				
Agentes y Corredores	\$ 16.609.660.36	\$ 7.355.047.37	\$ 23.964.707.73	
Compañías Congénères	8.169.650.93	893.664.30	9.063.515.23	
Cuentas de Directores y Personal	\$ 540.519.87	455.471.73	2.111.903.73	\$ 3.107.895.03
Deudores por Siniestros	40.757.38	55.000.—	95.757.38	
Letras y Documentos por Cobrar		12.502.994.—	12.502.994.—	
Primas por Cobrar		7.354.109.—	3.632.630.—	10.986.739.—
Cuentas Vencidas				
Especies Valoradas				
Operaciones Pendientes				
Vaiores por Cobrar	1.087.352.94	916.263.82	4.248.476.59	\$ 6.252.093.35
S U M A S	\$ 2.107.698.76	1.776.063.71	8.235.144.66	12.118.907.12
ACTIVO DE RESERVAS TÉCNICAS:				
Reservas Técnicas de Reaseguros cedidos			\$ 9.385.912.—	\$ 9.385.912.—
ACTIVO TRANSITORIO:				
Dividendo N.º 63			\$ 7.500.000.—	\$ 7.500.000.—
S U M A S			\$ 15.000.000.—	
T O T A L E S	\$ 76.782.341.76	\$ 118.267.016.03	\$ 355.763.667.24	\$ 550.783.025.03

PASIVO	Responsabilidad	Primer	Segundo	Total
	Común	Grupo	Grupo	General
<b>RESERVAS TÉCNICAS:</b>				
De Seguros y Reaseguros aceptados	\$ 27.183.833.—	\$ 144.626.659	\$ 171.810.492	
De cesiones a la Caja Reaseguradora de Chile	2.518.382.—	2.518.382		
De cesiones a Compañías Congénères	6.367.884	6.367.884		
De cesiones en el extranjero	499.746	499.746		
S U M A S	\$ 27.183.833.—	\$ 154.012.571.—	\$ 181.196.404	
<b>PASIVO DE INVERSIONES:</b>				
Acreedores Hipotecarios	\$ 4.456.654.38	\$ 3.755.423.83	\$ 17.412.921.79	\$ 25.623.000
Bancos	622.576.19	524.617.18	2.432.513.17	3.579.706.54
S U M A S	\$ 5.079.230.57	\$ 4.280.041.01	\$ 19.845.434.96	\$ 29.204.706.54
<b>ACREEDORES DIVERSOS:</b>				
Acreedores Siniestros	\$ 1.121.906.—	\$ 1.179.597.54	\$ 2.301.503.54	
Agentes y Corredores	3.529.239.16	987.263.87	3.516.503.03	
Compañías Congénères	11.266.586.21	1.249.762.23	12.516.720.43	
Cuentas de Directores y Personal	1.525.938.80	1.385.840.56	5.962.107.64	8.773.887.—
Cuentas Varias:				
Cuentas Corrientes de Medicos		1.000.—	1.000.—	
Cuotas de fracciones anticipadas por pagar		2.211.—	2.211.—	
Depósitos de Compañías Congénères		9.181.126	9.181.126	
Dividendos de accionistas		456.386.83	456.386.83	912.773.56
Excedentes por Rescates Forzados		104.273.05	104.273.05	
Garantías de arrendatarios		378.466.04	356.953.75	
Letras y Documentos por Pagar		1.078.292.96	908.629.37	8.200.000.—
Operaciones pendientes y sostenes copropietarios Edificio		4.213.077.67		
Huertos	21.478.572.68	18.069.035.05	83.920.509.44	123.468.127.18
Primas de pago anticipado		934.448	934.448	
Primas pendientes		1.602.062.63	1.602.062.63	
Valores por pagar		5.070.694.98	16.303.088.33	22.416.264.94
S U M A S	\$ 29.250.363.82	\$ 52.052.706.82	\$ 132.568.556.86	\$ 213.891.627.50
<b>PROVISIONES:</b>				
Para Leyes Sociales y Bienestar	\$ 1.000.000.—	\$ 1.000.000.—	\$ 2.000.000	
Para Desahucios Contractuales	3.690.011.65	3.690.011.65	7.380.023.31	
Para Participaciones Obligatorias	\$ 1.327.616.77	1.143.721.22	1.465.556.13	3.936.894.12
S U M A S	\$ 1.327.616.77	\$ 5.833.732.87	\$ 6.155.567.79	\$ 13.318.917.43
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>				
	\$ 35.657.211.16	\$ 89.350.313.70	\$ 312.602.130.61	\$ 437.809.655.47
<b>RESERVAS REGLAMENTARIAS:</b>				
Reserva de Fluctuación de Cambios	\$ 1.371.540.56	\$ 145.977.88	\$ 1.517.518.74	
Reserva de Fluctuación de Valores	\$ 714.909.02	602.421.94	2.792.273.60	4.110.604.56
Reserva de Revalorización de Bienes Raíces	3.813.900.70	3.213.803.98	14.901.571.63	21.929.276.31
S U M A S	\$ 4.528.809.72	\$ 5.187.766.78	\$ 17.840.823.11	\$ 27.557.399.61
<b>CAPITAL Y RESERVAS SOCIALES:</b>				
Capital: 150.000 acciones de \$ 100 c/u		\$ 7.500.000.—	\$ 7.500.000.—	\$ 15.000.000.—
Reservas:				
Legal	\$ 30.000.000.—			
Para Desahucios Contractuales	87.316.34	87.316.35	30.000.000	
Para Eventualidades	2.484.835.86	2.484.835.87	4.669.671.73	
Para Futuros Dividendos	8.000.000.—	8.000.000.—	16.000.000.—	
S U M A S	\$ 30.000.000.—	\$ 18.072.182.20	\$ 18.072.152.22	\$ 66.144.304.12
<b>GANANCIAS Y PERDIDAS:</b>				
Utilidad General	\$ 6.566.330.88	\$ 5.866.783.25	\$ 7.248.561.30	\$ 19.471.665.53
T O T A L E S	\$ 76.782.341.76	\$ 118.267.016.03	\$ 355.763.667.24	\$ 550.783.025.03

## CUENTAS DE ORDEN

Valores en Garantía		\$ 130.000.—		
<b>PERDIDAS Y GANANCIAS</b>				
<b>PRIMAS DE SEGUROS Y REASEGUROS:</b>				
Reaseguros: de primer año y renovaciones	\$ 57.903.093.—	\$ 3.488.633.19	\$ 61.391.726.19	
Por cobrar: del ejercicio anterior	3.061.353	3.061.353		
Pago anticipado: del ejercicio actual	934.448	934.448		
RESERVAS TÉCNICAS:	\$ 27.183.833.—	\$ 144.626.659	\$ 171.810.492	
Del ejercicio actual				
DESCUENTOS DE REASEGUROS:				
De aceptaciones	\$ 23.781.511.62	95.879.05	23.847.390.67	
COSTO DE INTERMEDIARIOS Y COMISIONES:				
Comisiones de Seguros directos	\$ 8.470.316.—	8.705.305.33	17.175.621.33	
Gastos de				



# Pistolero será gran favorito en el Clásico "Uruguay"

Número central de la próxima reunión en el Club Hipico es el clásico "Uruguay", handicap de 2.400 metros, con un premio de medio millón de pesos. La carrera se divide en un handicap de 2.100 metros, que corrió por Gilman, veinte y uno, y el PISTOLERO, 58 ("L Espinoza"). Se nota como nunca de bueno el pensionista de Buzeta, que corrió el 19 del mes pasado por fallarle sucedor al último, quedando tercero siendo distanciado al último lugar por cinco kilos a la yegua (62 por 55), de manera que aquella vez debe imponerse ésta de nuevo. Sin embargo, la escala de peso lo favorece ahora por ser más baja y la performance que produjo Alegoria el domingo fue mala, de man-

nera que tendrá muchos boletos más que la hija de Hooligan, 6 TURQUESTAN, 54 (E. Araya). Su última campaña lo ha llevado rápidamente a la mejor serie. Lleva dos victorias consecutivas en el Hipódromo Chile: en el clásico "Asociación de Propietarios", sobre 2.000 metros, y en el "Pedro Cárdenas Núñez". Pero en 2.400 vales más Pistolero, a sólo cuatro kilos de diferencia.

4 INTEGRAL, 53 (C. Ojeda). — Ha mejorado desde su anterior actuación, en que llegó último, y si fuera el contendor de otros tiempos, cuando todavía no viajaba a Lima, sería peligroso en este lote.

3 ALEGORIA, 52 (C. Pezoa). — Resultó poco menos que

inexplicable su mala actuación en el "Estados Unidos del Brasil". Se encuentra en gran estado y su preparador no quiso conformarse con su defeción. El jinete declaró que se había encajonado en los comienzos de la recta. A nadie podría extrañar que se rehabilitase en esta oportunidad.

5 BUENA MESA, 51 (R. Madariaga). — Está sobresaliente, también, pero se nos ocurre que la distancia le va a quedar larga.

2 OLLANTAY, 48 (H. Obregón). — Ha sido muy duro su campeón reciente, pero a este peso y dadas sus condiciones de fondista, puede desempeñarse con lucimiento. Fue quinto en el "Estados Unidos del Brasil", y en su anterior, segundo, a dos y medio cuerpos de Alegoria, de la que recibió tres kilos.



GANO EN SU PRIMERA PRESENTACION EN EE. UU. — Con atraso transmitieron las agencias norteamericanas la victoria obtenida por Eugenia en su primera presentación en Estados Unidos. Señala ésta en Atlantic City, Estado de New Jersey, ayer. La notable yegua chilena realizó una performance calificada de increíble, marcando un tiempo verdaderamente record: 1:44.15 en una distancia de 1.710 metros. El cable que recibimos ayer dice lo siguiente: ATLANTIC CITY, 13 (UPI). — La potranca de origen chileno Eugenia III, la llaman así allá porque hubo otras dos hembras con el mismo nombre, se presentó ayer en el hipódromo de Atlantic City en este país, superando por dos cuartos al favorito Another World, ante 13.842 personas. Eugenia III, ganó la carrera de la milla y un diecisés (aproximadamente 1.710) en un minuto, 44 segundos y un quinto y pagó 27.80 dólares con 2. Su jinete, el chileno Juan Sánchez, ejerció ligera presión en la recta final y se desplazó inmediatamente desde el tercer lugar hasta la punta. Jeddor ocupó el tercer puesto. Eugenia III se mantuvo tercera hasta la recta final y su triunfo demostró gran categoría. En el grabado, cuando trabaja en Chile, montada por el "punta" Espinoza.

## PREMIOS DE 5 MILLONES REPARTE EL DOMINGO EL CONCURSO HIPICO

Sólo el Gran Pozo ofrece dos millones 900 mil pesos.

Premios por valor de cinco millones de pesos repartirán esta semana el Concurso de Pronósticos Hipicos, que se combinará con las carreras de la tarde.

El Gran Pozo ha acumulado dos millones 900 mil pesos y como se calcula, que la venta de boletos subirá fácilmente de los dos millones, cabe suponer que el primer premio para el Gran Pozo será del orden de los cuatro millones, ya que el ma-

## LLAMADOR HA GANADO 4 CARRERAS EN LAS PISTAS DE CARACAS

Fernando Jaciel reveló ayer

que había recibido noticias en

el sentido de que el potrillo Llamador había corrido cuatro

carreras en Caracas,

computándose

tres puntos por ganador y un

punto por cada segundo lugar.

Cuando no corre el caballo stá-

cializado en la boleta, la defensa

de la apuesta quedará a cargo

del ejemplar que resulte favori-

to en las pizarras.

La venta de boletos comen-

zará hoy y su valor se mantiene

en 50 pesos.

La rueda ordinaria se hará siempre a base de las ocho pen-

últimas carreras, en las cuales

había ganado dos y llegado

segundo en las otras. El hijo de

Licencioso y Llapa, se encuentra

en ese país a cargo de su her-

mano Antonio Jaciel.

También dijo que esta pena-

rable para irse a ejercer en Ca-

racas, donde su hermano An-

tonio goza de una situación

magnífica.

—OO—

CUANDO en estos días Raúl Allen recuerda el episodio del caballo Casual, sonríe maliciosamente. "Cosas de la hipica. Yo no imagine que podría ganar. Todos, en el corral, nos sorprendimos. Hacía poco tiempo que lo tenía don Francisco Salinas, su trainer. Lo había comprado, por aquellos años, en 800 pesos. Se ria eso en 1924 ó 25. ¡Páñolas o algo!

Allen fue jinete y ganó mu-

Raúl Allen: un cuarto de siglo en el turf: ha preparado más de 500 ganadores

chos carreras. Especialmente en provincias, donde actuó bastante. Corrió en la época de grandes jockeys, como Saltate, Molina, Baena, y otros de ese "tonelaje". Le cupo el honor de tomar parte en la última tempora-

da de carreras que realizó el Hipódromo de Talca. Porque, orgulloso cielo del que cumplió tuvo, en un tiempo, su hipódromo, y con mucho historial.

Recuerda que en Concepción

ganó un clásico montando a Re-

donato. Era la carreta reservada

a los de su edad, estando entre los

primeros y más cotizados en el

ambiente. Sigue trabajando con el esmero y la responsabilidad

de sus primeros años, y a ho-

ra que tiene alguien a su stud

esta trabajando. Personalmente

se ocupa de atender a todos los

menesteres que requieren su per-

sonal intervención. Deja la

que tiene cura, pautas heridas,

tratamientos y dirige

con inteligencia y conocimientos

las complicadas faenas que deban

realizarse en un stud que cuenta con más de treinta pen-

sionistas.

Y ésto es, por cierto, el único

secretario de sus grandes triun-

fos.

—OO—

RAUL ALLEN ROSALES ha

hecho de todo en la hipica.

"Mi padre me dijo: si has de dedicarte a esto, aprende bien."

Por eso, desde muy niño, Allen

se metió "de cabeza" a conocer

los secretos del turf. Empezó,

capataz, jinete, todo. Deben ha-

cer más de 20 años que es pre-

parador. En este aspecto de su

trabajo en la hipica, ha sido

sumamente feliz. Ha ganado

centenares de carreras. Posible-

mente, sobre quinientos. Entre

ellas, El Derby, con Intención, a

la que montó Pedro Flores.

—OO—

CONFIESA que mucho de lo

que sabe lo aprendió de Egisto

Jamboree, 8 (140.000)

Quebraja, 250.000

Lucasta, 550.000

Jirón, 140.000

Visala, 420.500

First Dancer, 1.260.500

Fuente de Oro, 1.411.700

M. Tío, 554.250

El Serenito, 820.500

Corcel, 570.500

Susquillo, 687.500

Boticelli, 250.000

Censo, 475.000

Laminador, 1.153.650

Matarazzo, 670.500

Cacharpero, 859.000

Semana Corrida, 621.700

Farfadet, 1.769.500

Canterina, 730.000

Premiere, 1.265.000

Galgo de Oro, 1.095.500

## UN PREPARADOR QUE CONOCE LOS SECRETOS DEL TURF

Naucucl, que entró a famosos corredores de tiempos pasados. Polymela, que fue una yegua extraordinaria. Blue Billy, y otros de parecida calidad. Al morir don Egisto, muchas de los caballos que formaron su equipo profesional pasaron a poder de Raúl Allen. Su primer triunfo lo alcanzó con Water Pole. Desde entonces, siempre ha estado en la primera línea de los profesionales de su especialidad. Ha sabido mantener, con tesón e inteligencia, la confianza de quienes le han entregado caballos bajo su responsabilidad.

—OO—

UNA DE LAS labores más notables de Raúl Allen en los últimos tiempos, ha sido la que cumplió preparando a un caballo llamado Gaucho Quinta. Lo recibió en una de las últimas series del turf local y lo elevó a las más grandes alturas. Lo hizo ganar siete carreras consecutivas, una de ellas con spot autorizado. Gaucho Quinta, fundó un "crack" auténtico, vendiendo para Venezuela, que ganó en esa pista. Gaucho Sexto, un notabilísimo de tres años que "vintaba" para "crack", se le fatajó a mediados de año, y parecía que no volvería a correr. De la nueva generación, sólo tiene a Nasr-Ed-Din y Venganza, que ambos están en su punto de partida.

EL AÑO PASADO tuvo un buen resultado. Tanto es así que, de los 500 caballos reservados a su edad, estuvo entre los primeros y más cotizados, resultando ejemplar de difícil preparación y, a la postre, le dio solo dolores de cabeza. Ghirlancho, que también fue un "crack" de su generación, igualmente se le fatalizó. Han sido graves tropezos, pero que nunca han descorazonado a Raúl Allen.

—OO—

LAS GLORIAS y la fortuna de Raúl han marcado a Raúl Allen. Por el contrario, es uno de los hombres más apreciados en el ambiente. Sigue trabajando con el esmero y la responsabilidad de sus primeros años, y a ho-

ra que tiene alguien a su stud

esta trabajando. Personalmente

se ocupa de atender a todos los

menesteres que requieren su per-

sonal intervención. Deja la

que tiene cura, pautas heridas,

tratamientos y dirige

con inteligencia y conocimientos

las complicadas faenas que deban

realizarse en un stud que cuenta con más de treinta pen-

sionistas.

Y ésto es, por cierto, el único

secretario de sus grandes triun-

fos.

—OO—

VIENE A CHILE HORACIO LURO

Horacio Luro, el trainer que

dirige a Eugenia en los

Estados Unidos, en una carta

que envió a Ruperto Donoso,

anuncia su visita a nuestro país

a fines del presente mes. Se tiene entendido que viene con

# Onción de todos los competidores del CLUB

PRIMERA CARRERA. — 1.900 metros (6 a serie).  
SHARTON 52 (A. Escobar). — Resultó favorito en una que ganó hace poco Maluma y sólo pudo clasificarse séptimo. Es este año un modesto lo creemos capaz de mejor.

CONGRERIL 52 (U. Gómez). — En la misma carrera terminó décimo y sus anteriores eran también muy malas.

COSSETTA 53 (J. García). — En el Chile, donde corre mejor, es entraña.

FEDDAL 54 (J. Aravena). — No tiene nada de malo su tercero de Melipeuca y Cacheapaya, actuando con inconvenientes en los tramos iniciales y tendrá una alta cotización.

FORUM 54 (M. Yáñez). — Son demasiado malas sus últimas presentaciones para somarla en cuen-

JUNQUILLO 54 (A. Urrutia). — Estuvo bastante tiempo alejado de las pistas y recientemente ha corrido dos veces en el Chile, sin tener resultados.

MISS PICADELLA 54 (R. Matardaga). — Ahora podrá correr por fin, pues tendrá plena "Viviana" la hija de Knout, que tantas contraverias ha originado. Muy bien ubicada en este grupo.

FRATINO 53 (L. E. Toledo). — Cursó de Viñuela el domingo en el Chile y poco antes bueo terreno a Vinales y Maravilla en el Club. Tendrá también muchos partidarios.

VESUBIO 53 (J. Castro). — Vez que corre llega entre los últimos.

NAGOR 53 (R. Montoya). — Hizo un buen resultado en el Chile y lo desearíamos hasta que consiga alguna figuración, por mo-

dista que sea.

ELICRA 49 (O. Muñoz). — No acusó en el Chile en la ganada por Jirón, presentándose al jinete a declarar que había tenido muchos tropiezos. En su anterior, cuarta de Melipeuca, cuidado con ella.

ROCA MORA 48 (F. Arredondo). — Terminará perdida en su grupo una vez más.

MASCOTA 45 (N. N.). — Este no lo es tanto y su cuarto reciente de Vinalesmarino le otorgó cierta opción.

POLAREMA 45 (N. N.). — Es de los que tanto lucha y su cuarto reciente de Vinalesmarino le otorgó cierta opción.

WUNDERHORN 45 (J. Gómez). — No corre desde marzo de 1954 y lo hizo en el Chile el domingo último. Será eliminado próximamente.

SEGUNDA CARRERA. — 1.200 me-  
tros (Tres años no ganadoras).

BANDALA 52 (J. Escobar). — Debutó y poco después hace poco y se clasificó octava de Proseco. Dicen que ahora va a mejorar mucho.

CHIMPEADORA 52 (E. Contreras). — Realizó dos performances en Junio sin venir en parte algu-

DOHIMIDA 52 (R. Montoya). — En cada actuación lo ha hecho mejor y en su última entró segunda de Llanquihue. Ahora puede ganar.

LADY JACKIE 52 (R. Matardaga). — En su primera presentación, entró cuarta de Proseco, pero a 19 cuerpos. Es un título bien modesto, pero su éxito es evidente.

LIMONADA 52 (A. Salazar). — Responde y estuvo beneficiado muy mal.

LOLBORIGIDA 52 (A. Peñalver). — Deslumbrante hija de Brumosa y La Vedette II. El cincuenta de Juan Cavieres. Parece ser corredora y capaz por lo tanto de seguir a la primera.

MI NEGRA 52 (J. Ulloa). — Muy parecido hace poco y llegó novena en sus otras tempocito, basta diciendo.

MINISTRA 52 (R. Paredes). — Cinco veces ha corrido desde abajo a aguas y nunca ha hecho nada.

MIRENGHUA 52 (J. Esquivel). — Hizo sus primeras armas en la ganada por quienes corrieron por Proseco y remató antepenúltima. No entiendo.

QUINTINA 52 (F. Zúñiga). — No figura en su última —plata puesta— por poco y ha quedado tercera de Pretty Polly y Leonora. Sería enemiga de las favoritas.

TERCERA CARRERA. — 1.200 me-  
tros (3 años ganadoras).

FRUTICIDOR 55 (R. Parada). — Seguro favorito y presumo vencedor, salvo que sea solamente un buen barrido. Corrió por únicas razones de la convocatoria extraordinaria del 29 de agosto y venció con facilidad a Poblamiento.

NASAR 55 (R. Espinoza). — Salio de perdedor en marzo sobre el buen Leucotao y resarcido no hace mucho en un handicap de cuarto, serie ganado por Leonora, en el Chile. Llegó pendiente. No obstante, albera deba hacerlo mucho mejor, pero preferimos al anterior y al último.

SUBMARINO 55 (R. Matardaga). — Bambú, elemento que no tiene mucha clase. Lo derrotó por cinco cuerpos a pesos iguales. Lógicamente, debería llegar tercero.

TENSO 55 (O. Muñoz). — Desgraciado de largar tres vueltas segundas, viendo a obliterar el domingo su primera victoria, venciendo por medio cuerpo a Perla. No parece el enemigo preciso de Fruticidor.

CUARTA CARRERA. — 1.300 me-  
tros (3 años no ganadoras).

BLACK DAWN 55 (F. Zúñiga). — Por su tercero de Proseco y

entendida aspira con algunas po-  
sibilidades al triunfo.

MANDRAGORA 52 (J. Escobar). — Es muy ligera y debutó a 1.300 clasificándose segunda a dos vueltas de Amapola. Primerísima opción.

MATEMÁTICA 52 (R. Parada). — Esta ha corrido sola una vez también, pero llegó última.

NINETE 52 (N. Montoya).

Sus tres actuaciones anteriores son

## PROGRESAN POTRILLOS EN PODER DE P. INDA

Pedro Inda está feliz con el éxito olo y progreso que han hecho en las últimas semanas los potrillos de dos años que entró a su corral la Comunidad El Palco. En una breve visita que hicieron reporteros de este diario al stud citado pudieron comprobar el espléndido estado de salud en que se hallan estos ejemplares. Los que tienen hoy 120 kilos ya pesan 150 y hay un "crack" en Inglaterra.

Además entraron a formar parte de su elenco otros dos ejemplares llegados de Vinal-Dale que han hecho.

HELIO 51 (H. Obregón). — Una

vez se ha corrido este año, el 29

de julio en el Chile, y fue séptimo de Herisage. Tendremos que verlo recuperarse antes de tomarlo en cuenta.

CARMEN LUNA 50 (L. O. Ulloa). — Un bonito jinete, con temperamento dividido. En su primera actuación en el Stud, cuando era de 120 kilos. Ahora hay siete, por lo tanto a su favor.

VIVALLOS 48 (H. F. Toro). — Le vio a trece y muy affidado desde la tarde, y aunque está bueno su estacionamiento en remotos.

OCTAVA CARRERA. — 1.000 me-  
tros (5a. serie).

OLÍMPIO 57 (A. Poblete). — Hizo todo el gasto de su vida en su última y al final lo superó Indianapolis por un cuerpo a poco más. Gran carta en este tote, que es netamente inferior.

CHALACO 54 (H. Basay). — Po-

trillito perdedor que lo corrió ade-

sionado con el que se midió a pe-

sos igualmente.

QUINTILLO 48 (A. Pérez). — Mu-  
chos cambios sus últimas per-

formaciones, y su victoria es lógica

y probable segunda de Milra e in-

dicable peoramiento de Molerales,

el que dio al

gana veinte 52 por 61.5 kilos.

SEXTA CARRERA. — 1.000 me-  
tros (5a. serie).

ME ESTABA 57 (E. Saavedra). —

Desde su triunfo sobre Leone ha tra-

nsado en la recta a su par-

te más pesada, pero siempre si-

ntiendo nos parece difícil.

KURKU 54 (H. Pérez). — Su

única salida ha sido su salida de

perdedor en el 29 de Agosto.

QUILLANTAL 56 (L. Espinoza). —

No corre desde el "Alberto Vial"

donde terminó mal, pero ahora el

lote es muy distinto, y tiene una

buena oportunidad para conqui-

sticarla.

TICKET 52 (A. Núñez). — No re-

sultó en su tercero de Morenucha y Bas-

ento, en un título suficiente para en-

contrarla opción aquí.

## SE FUE A BUENOS AIRES EL DR. R. RETAMALES

El doctor Rodolfo Retamales ha regresado a Buenos Aires para someterse a un tratamiento.

En su ausencia, el jinete Pedro Inda ha tomado el mando del Stud.

Los resultados han sido excelentes.

En la actualidad el Stud tiene 120 potrillos.

Entre ellos, 100 están en el corral.

Algunos de los más jóvenes ya han

salido de Chile y están en Europa.

Entre ellos, el que más destaca es

el que lleva el nombre de "Inda".

Este potrillo es el que más destaca.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.

Ha corrido en el Chile y en Europa.

Es un potrillo que ha corrido bien.



# Revancha del Sudamericano del 55, Colo Colo con Libertad

El match que disputarán el martes en el Estadio Nacional Colo Colo y Libertad de Asunción, bien puede estimarse como una confrontación real y auténtica del fútbol de Chile y Paraguay. En Colo Colo figuran seis selecciones chilenas, valientes y de gran prestigio, cuya sola presencia da al team algo una relevancia extraordinaria. Y lo propio ocurre con el cuadro guaraní, que viene en sus filas a más de media docena de cracks internacionales que formaron en el Selección que hace muy poco se midió con Argentina. Ese cuadro paraguayo perdió por un estrecho 1-0, que fue estimado injusto por la propia crónica argentina, que atribuyó el triunfo a una fuerza excesiva de sus colores. Ese match sirvió para dejar en evidencia un fútbol paraguayo renovado, dotado de excelentes valores, capaces de

jugar mano a mano con las principales potencias del fútbol continental.

Los antecedentes expuestos están anticipando un gran encuentro para el martes próximo en el Estadio Nacional. Por que por la capacidad de los rivales, tendrá todas las características de la revancha de aquella derrota católica que le infligiera Chile a Paraguay, en el torneo sudamericano de 1955.

Consignamos a continuación algunos detalles de entradas precios y organización general de este match internacional que ha organizado Colo Colo para conmemorar, con un número auténticamente popular, las festividades patrias.

**PRECIOS DE LAS LOCALIDADES NUMERADAS** que están

a la venta en la sede social de Colo Colo, calle Cienfuegos 41;

fono 80808, son las siguientes: tribunas numeradas presidenciales y

bajo la marquesina, \$ 1.000; tribunas numeradas laterales, \$ 600.

**SOCIOS DE COLO COLO** al día en sus cuotas tendrán derecho a diferencia de tribunas numeradas laterales pagando únicamente \$ 200, y a impuestos a tribunas \$ 40 y a galerías \$ 20.

Estas diferencias e impuestos para los socios abos también están

ya a la venta en la sede social de Colo Colo.

**LAS GALERIAS Y TRIBUNAS** sin número solo se pondrán a la venta en el Estadio Nacional, el mismo día del partido, este es, el martes 18 de septiembre, desde las 11 de la mañana.

**EL VALIOSO TROFEO PRESIDENTE DEL PARAGUAY**

General Stroessner será exhibido en estos días en una de las vi-

trinas de una acreditada casa comercial de nuestra ciudad, constituye una hermosa obra de arte.

**HABRA LOCOMOCION ESPECIAL** y extraordinaria para el público en general que acudirán en gran número a nuestro primer campo deportivo tendrán cómodo acceso a él y amplias facilidades para abandonarlo una vez terminado el encuentro.

**VERDADERO MATCH DE SELECCIONES** es el que sostendrán el martes los conjuntos más representativos del fútbol chileno y paraguayo, ya que Colo Colo cuenta en sus filas a Horazmábal, Jorge Robledo y Jaime Ramírez; y Libertad de Asunción, traen en su delegación nueve seleccionados paraguayos.

ACOMPAÑADA del presidente de la Federación Chilena de Natación, Dr. Isaac Froimovich, se dirigió ayer a la sede Paraguaya a Buenos Aires la quinta reunión nacional en sesión libre y espalda, Ruby Border, estrella de nuestras pistas que ha sido invitada especialmente para participar en los Campeonatos Nacionales Argentinos de Natación; en atención a sus excepcionales aptitudes. Deseamos toda suerte de éxitos a nuestra compatriota en dicha justa.



## RANGERS PUEDE ACORTAR LA VENTAJA QUE LLEVA EL LIDER COLO COLO

Dos empates se diluirán mañana en Santa Laura. En un programa doble, que corresponde a la primera parte, Green Cross enfrenta a Santiago Morning y Ferrobádminton a Everton. En el cotejo de la primera rueda, "píes" y "bohemios" empataron a dos tantos y con el mismo score se repartieron los puntos ferrocarrilleros y evertonianos.

Green Cross viene de empatar con Wenders, al paso que Santiago cayó derrotado frente a Unión Española por un expresivo 3-0. Lo peor es que el once bohemio está jugando mal, sobre todo, en el ataque, donde faltan forwards de calidad, capaces de resolver las situaciones del área. Reflejos de ello es que está en el último lugar de la tabla, de manera que los puntos que disputan mañana asumen fundamental importancia.

Ferrobádminton viene de igualar con U. de Chile y a su vez, Everton, cedió un punto en su cancha de Viña del Mar, frente a San Luis. La actuación del elenco del balneario no conformó a propios y extraños, estimándose que tiene ahora una buena oportunidad para probar que es uno de los equipos fuertes de buen fútbol, en el torneo.

**COLO COLO-RANGERS.**— El partido de la fecha es el que librarán el domingo en el Estadio Nacional los conjuntos de Colo Colo y Rangers. Es el choque del primero con el segundo, lo que es lo mismo que decir, el mejor match, el de mayor trascendencia a estas alturas del campeonato. Con

una gran campaña, que no ha extrañado porque está acorde con su tradición de gloria, con muchos títulos conquistados, Colo Colo enfrenta al rival más severo que ha tenido en bastante tiempo. Rangers tiene una labor excepcional en el torneo y la ratificó ampliamente el domingo último, cuando batío a Magallanes. Separados por una distancia de seis puntos, el match de albos y talquinos asume singular importancia, ya que el anhelo, la esperanza de muchos equipos, es, precisamente, una victoria de Rangers que achique esa diferencia, y por ende, nueva emoción al certamen.

**DOBLE EN SANTA LAURA.**— Dos buenos partidos se realizarán el domingo en el campo de Santa Laura: Magallanes se mide con Palestino y Unión Española enfrenta a Audax Italiano. Partidos grandes ambos, porque en el de "millonarios" y albicelestes se encuentran dos equipos que están jugando bien, ya que a la buena campaña de Magallanes, se une ahora la recuperación notable de Palestino.

Y de Unión y Audax, sólo basta recordar que en un clásico Viejo y prestigioso clásico, con dos protagonistas que exhiben una trayectoria notable, de las más brillantes y significativas en el fútbol chileno.

**EN PROVINCIAS.**— Hay dos partidos. En Rancagua, O'Higgins recibe la visita de Universidad de Chile. Y en Quillota, San Luis hará los correspondientes honores de dueño de casa frente a Wanderers de Valparaíso.

## Mañana surgirán nuevos campeones metropolitanos novicios de boxeo

En el ring del Deportivo Famae, San Ignacio con Franklin, tendrá lugar mañana en la noche, la rueda final del Campeonato de Boxeo de Novicios de Santiago, velada que ha logrado despertar marcado entusiasmo entre nuestros aficionados, en atención a la incuestionable calidad de que han dado nuestras los

Diez bravos combates habrá el sábado en el ring del Deportivo Famae. — El programa completo de peleas.

elementos que han logrado llegar a esta rueda decisiva del torneo.

De acuerdo con los resultados registrados en las semifinales correspondientes, en que Arturo Fuentelba, de Iberia, vendió a Alberto Díaz del CIC; Julio Barrera, del Comercio Atlético, y Gilberto González, del Club Hipico; Aurelio Rivero, del Yarur, y Tristán Pereira, de Alberto Hurtado; Alberto Rojas, del México; a Luis Silva, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Famae; Samuel Martínez, del Comercio Atlético; y Hipólito Gómez, del Olímpico; Molina Pedraza, Famae, a Mario Gutiérrez, del Club Hipico; Luis Silva, del Alberto Hurtado; Víctor Suero, del Club Hipico; Walter Areys, del Círculo de Electricistas, a Guillermo Lieno, del Fama



# Nómina alfabética de los ciudadanos inscritos en las Secciones que se indican en cada caso, del Registro Electoral de las Comunas Santa Ana, Portales y La Cisterna

## COMUNA DE SANTA ANA

N.º de la Inscripción Ciudadanos inscritos (Apellido paterno y materno y nombres) Profesión u oficio Domicilio N.º del Carnet de Identidad

COMUNA DE SANTA ANA 2a.— REGISTRO DE VARONES.— SECCION N.º 61.—

— A —  
 1 Arévalo Gudiney, Alejandro Ruperto.— Obrero.— San Pablo 1871.— 3282350, Stgo.  
 2 Aguilera Navarro, Manuel Jesús.— Empleado público.— Riquelme 625.— 2858031, Santiago.  
 3 Arcen Ferrari, Manuel.— Empleado particular.— M. Rodríguez 732.— 2771538, Santiago.  
 4 Arcen Jeff, Mario Luis.— Empleado particular.— San Pablo 1815.— 3251936, Santiago.  
 5 Alvaras Candia, Artemio.— Empleado público.— Brasil 562.— 86139, Temuco.  
 6 Alvaras Villalba, Ernesto.— Empleado público.— Rosas 1439.— 1803043, Stgo.  
 7 Armijo Rojas, Luis Alberto.— Mecánico.— San Pablo 1671.— 3107743, Santiago.  
 8 Azocar Salas, Sergio Israel René.— Dibujante.— V. Subercaseaux 1554.— 2974076, Santiago.

— B —  
 9 Briceño Freites, Raúl.— Periodista.— Baquedano 515.— 172271, Santiago.  
 10 Bustamante Marchant, Luis Armando.— Contador.— Mapocho 1782.— 1315482, Santiago.  
 11 Barrata, Carlos Juvenal.— Cajero.— Catedral 1445.— 1241594, Santiago.  
 12 Barrata, Maldonado, Raúl.— Rentista.— Andes 2140.— 527790, Santiago.  
 13 Bustamante Donoso, Héctor Floridor.— Maturana 827.— 2770870, Santiago.  
 14 Bustamante, José Gregorio.— Mecánico.— Maturana 867.— 2857131, Santiago.  
 15 Barros Soto, Renato Lionel del Pilar.— Estudiante.— Catedral 1587.— 45934, Angel.  
 16 Bagolino Vivanco, Héctor Edgardo.— Técnico mecánico.— Agustinas 1792.— 3882928, Santiago.  
 17 Berrios Tapia, Luis Renato.— Empleado particular.— Agustinas 1936.— 3407463, Santiago.  
 18 Brítez Nájera, Osvaldo.— Empleado particular.— Baquedano 1176.— 1286285, Stgo.

— C —  
 19 Carrasco Carrasco, Fernando.— Comerciante.— Santo Domingo 1894.— 2448255, Santiago.  
 20 Castañeda Zúñiga, Harold Ernesto.— Tornero mecánico.— Santo Domingo 1894.— 39748, San Felipe.  
 21 Castro Muñoz, Segundo Ibáñez.— Obrero.— Rivera 42.— Población Colo Colo.— 3553024, Santiago.  
 22 Concha Valenzuela, José Servando.— Empleado particular.— San Pablo 1685.— 1963177, Santiago.  
 23 Canto Troncoso, Orlando Enrique.— Sastre.— Cumming 917.— 2293505, Santiago.  
 24 Cisternas Astudillo, Luciano Nolasco.— Marroquinería.— Maturana 443.— 2971997, Santiago.  
 25 Cortés, Humberto.— Jornalero.— Riquelme 88.— 1770.— Puerto Alto.  
 26 Cepeda Molina, Daniel.— Panificador.— Santo Domingo 1414.— 8557875, Stgo.  
 27 Cáceres, Guillermo.— Empleado particular.— Cumming 183.— 2857676, Santiago.  
 28 Cortés Poblete, Ramón Luis.— Dibujante.— Rosas 1441.— 11215, Viña.  
 29 Castillo Astudillo, Alfredo Enrique.— Empleado público.— Amunátegui 126.— 2561834, Santiago.  
 30 Cerda Martínez, Guillermo.— Chofer.— San Martín 518.— 2654154, Santiago.  
 31 Cerda Martínez, Sergio.— Chofer.— San Martín 518.— 2503998, Santiago.  
 32 Chávez Sánchez, Sergio.— Joyero.— Compañía 1655.— 3104548, Santiago.  
 33 Coll Morales, Juan de Dios.— Profesor.— M. Rodríguez 62.— 12779, Santiago.  
 34 Cerda Prieto, Waldo.— Industrial.— San Martín 930.— 112810, Carahue.  
 35 Cayuleo Mulea, Emilio.— Panificador.— Mapocho 2055.— 2504276, Santiago.  
 36 Castro Robles, Germán Alberto.— Empleado particular.— Mapocho 2030.— 2779605, Santiago.  
 37 Castro Palacios, Alberto.— Panificador.— Mapocho 2030.— 1492556, Santiago.  
 38 Campos Campos, Orlando.— Fundidor.— Rosas 2050.— 1187471, Santiago.  
 39 Coll Morales, Martín.— Mecánico.— M. Rodríguez 62.— 2436348, Santiago.  
 40 Cid Rito, Francisco Javier.— Carpintero.— Pob. Pte. M. Rodríguez 1210.— 10145, Pitrufquén.  
 41 Cereceda Polanco, José Rubén.— Mecánico.— Brasil 673.— 1474291, Santiago.

— D —  
 42 Diaz Villacura, Humberto.— Chofer.— Santo Domingo 1889.— 1145768, Santiago.  
 43 Dackelet Hickmann, Gustavo Jorge.— Chofer.— Santo Domingo 1885.— 3532450, Santiago.  
 44 Delgado Faúndez, Antonio Segundo.— Embalador.— Compañía 1874.— 2562246, Santiago.  
 45 Diaz Saavedra, Javier Orlando.— Mozo.— Brasil 235.— 84234, San Bernardo.

— E —  
 46 Estay Leiva, Enrique Daniel.— Panificador.— Brasil 720.— 2897659, Santiago.  
 47 Eguna Salazar, Hugo Raúl.— Estudiante.— Santo Domingo 1811.— 171588, Antofagasta.

48 Espinoza Palma, David.— Empleado particular.— Baquedano 1193.— 107445, Santiago.

49 Espinoza Palma, Sergio Hernán.— Empleado.— Catedral 1770.— 3683011, Stgo.

50 Escobar Escobar, Sergio Hernán.— Empleado.— M. Rodríguez 1210, C. 32.— 3067430, Stgo.

51 Espinoza, Luis Ernesto.— Obrero.— M. Rodríguez 1210.— 1045186, Santiago.

52 Estay Leiva, Enrique Daniel.— Panificador.— Brasil 720.— 2897659, Santiago.

53 Fuentes Berrios, Maximiliano Antonio.— Chofer.— Cienfuegos 35.— 1985428, Santiago.

54 Garrido Miranda, Honorio.— Empleado público.— Agustinas 1578.— 222521, Stgo.

55 Gaete Soto, Adolfo Bernardo.— Empleado particular.— Clentaru 2052.— 3016679, Santiago.

56 Gallardo León, Sergio Arturo Miguel.— Empleado particular.— M. Rodríguez 56, Depto. 308.— 3067993, Santiago.

— F —  
 57 Gallardo Guerrero, Alfonso Guillermo.— Empleado público.— San Martín 775.— 1460362, Santiago.

58 Fernández, Luis Alberto.— Mecánico.— San Pablo 2275.— 8358054, Santiago.

59 Fuenalida Carvacho, Héctor Enrique.— Obrero.— Rosas 2069.— 213620, Stgo.

60 Farias Orellana, Francisco Jorge.— Obrero.— Rosas 2067.— 807828, San Javier.

61 Flores Peña, Hernán.— Comerciante.— Población Pte. M. Rodríguez 1210.— 2288029, Santiago.

62 Hernández Cárcamo, Dolorindo.— Zapatero.— Población Pte. M. Rodríguez 1210.— 906, Osorno.

63 Flores Sepúlveda, Jaime Hernán.— Empleado público.— Almirante Barroso 965.— 3285357, Santiago.

64 Fuentes Berrios, Maximiliano Antonio.— Chofer.— Cienfuegos 35.— 1985428, Santiago.

65 Gutiérrez Valdovino, Guillermo Enrique.— Empleado particular.— Catedral 2216.— 2597864, Santiago.

66 Herrera Roján, Tomás.— Mecánico.— Compañía 1641.— 17515, Antofagasta.

67 Herrera Escobar, Arnaldo Tomás.— Electricista.— Compañía 1641.— 12187, Antofagasta.

68 Hernández Ceballos, José Erasmo.— Mecánico.— San Martín 529.— 2553513, Stgo.

69 Henning Desimoni, Alfredo.— Empleado particular.— Alameda 1427.— 3419618, Santiago.

70 Hidalgo Córdova, José Guillermo.— Mecánico.— Maturana 220.— 2305350, Stgo.

71 Herrera Roján, Tomás.— Mecánico.— Compañía 1641.— 17515, Antofagasta.

72 Herrera Escobar, Arnaldo Tomás.— Electricista.— Compañía 1641.— 12187, Antofagasta.

73 Inostroza Rojas, Sixto Segundo.— Empleado particular.— M. Rodríguez 751.— 123281, Iquique.

— G —  
 74 Jaedeke Rubilar, Guillermo.— Empleado público.— Compañía 1627.— 207390, Concepción.

75 Jiménez Aranguiz, Luis Alberto.— Comerciante.— Compañía 1895.— 329423, Stgo.

76 Jorquera Guzmán, Arturo Esteban.— Empleado particular.— Catedral 1768.— 133455, Temuco.

77 Karl Bravo, Segundo Napoleón.— Estudiante.— San Martín 142.— 3500038, Stgo.

78 López Segura, Juan Segundo.— Empleado particular.— Catedral 2208.— 2851391, Santiago.

79 Leal, Waldo René.— Obrero.— Baquedano 1195.— 1217155, Santiago.

80 Leonhardt Catalán, Juan Guillermo.— Estudiante.— Catedral 1911.— 3219612, Santiago.

81 Lagos Lagos, Eloy.— Cerrajero.— Mapocho 2030.— 1750473, Santiago.

82 Lillo Plaza, Gustavo Arnaldo.— Maestro.— Pobl. Pte. M. Rodríguez 1210.— 146102, Santiago.

83 Lujibet Véliz, Velimir Alexander.— Estudiante.— M. Rodríguez 62.— 168954, Antofagasta.

84 Mejías Cid, Rolando Arturo.— Empleado público.— Rosas 1640.— 3152974, Stgo.

85 Millar Millar, Juan Flidur.— Empleado particular.— Brasil 708.— 3855739, Stgo.

86 Moraga Morales, Gonzalo Ananias.— Empleado particular.— Cienfuegos 35.— 105, Santiago.

87 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

88 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

89 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

90 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

91 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

92 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

93 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

94 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

95 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

96 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

97 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

98 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

99 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

100 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

101 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

102 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

103 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

104 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

105 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

106 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

107 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

108 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

109 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

110 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

111 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

112 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

113 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

114 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

115 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

116 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

117 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

118 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

119 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

120 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

121 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

122 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 2233195, Santiago.

123 Muñoz Mardones, Ignacio Raul.— Empleado particular.— Cienfuegos 2136.— 22

N.º de la Inscripción	Cludadanos inscritos (Apellido paterno y materno y nombres)	Profesión u oficio	Domicilio	N.º del Carnet de Identidad	N.º de la Inscripción	Cludadanos inscritos (Apellido paterno y materno y nombres)	Profesión u oficio	Domicilio	N.º del Carnet de Identidad	N.º de la Inscripción	Cludadanos inscritos (Apellido paterno y materno y nombres)	Profesión u oficio	Domicilio	N.º del Carnet de Identidad
200	Valenzuela, María. — Empleada doméstica. — Compañía 1898. — 3510649. Santiago.				88	Ferreira Yauten, Guillermo O. — Empleado particular. — Herrera 444. — 1653428. Santiago.				21	Durdo Rebollo, Arundis E. — Profesora. — Moneda 3445. — 182337. Temuco.			
198	Villagra, María Corina. — Ninguna. — Catedral 1474. — 1261226. Santiago.	W			55	Fieder Rojas, Otto G. — Panificador. — San Pablo 2501. — 1148321. Stgo.				27	Delgado Estrada, María O. — Emp. Particular. — San Pablo 2890. — 2063166. Santiago.			
17	Whipple Mejías, Ana B. — Estudiante. — Moneda 1633. — 396854. Santiago.	Z			59	Fuñíez Yanén, Guillermo. — Emp. part. — Herrera 444. — 1533428. Santiago.				24	Espinosa Acevedo, Berta. — Sastre. — Matucana 64. — 1883649. Santiago.			
41	Zúñiga Jara, Hilda E. — Ninguna. — Huérfanos 1730. — 3318766. Santiago.				61	Fuñíez Yanén, Jorge M. — Emp. part. — Herrera 444. — 331812. Santiago.				74	Espinosa Carrasco, Margarita. — Ninguna. — Errázuriz 3823. — 1340696. Santiago.			
42	Zenteno Torres, Zulema. — Peleguera. — Rosas 2034. — 1336322. Santiago.				103	Fuentes Uribe, Hernán J. — Chofer. — Moneda 2552. — 2108538. Santiago.				105	Espinosa Allende, Elsa de las M. — Ninguna. — Int. Q. Normal C. Moneda. — 4228623. Siglo.			
61	Zúñiga Pastén, Adriana. — Estudiante. — Rosas 2048. — 3515901. Santiago.				131	Furies Pavez, José M. — Zapatero. — Bulnes 786. — 1079337. Santiago.				108	Echeverría Metilgo, Norma. — Profesora. — Compañía 2470. — 2001041. Santiago.			
76	Zárate Valenzuela, Ana M. — Ninguna. — Riquelme 340. — 51301. Linares.				179	Fuentes Flores, Leóncio. — Sastre. — Pobl. Mapocho 1135-A. — 3189233. Santiago.	G			110	Espinoza San Martín, Leonila G. — Ninguna. — Mapocho 3880. — 197787. Santiago.			
COMUNA 2a. SANTA ANA. — REGISTRO GENERAL DE MUJERES. — SECCION N.º 41														
		A			14	González Berrocal, Alonso. — Estud. — Fco. Lobo 801. — 1352813. Santiago.				118	Espinosa Guzman, Luz R. — Ninguna. — Esperanza 51. — 110510. Rancagua.			
4	Aubia Ribas, Josefina Luisa. — Estudiante. — Brasil 441. — 3271276. Santiago.				16	Godoy Castillo, Hugo A. — mecánico. — Patricio Lynch 816. — 3178571. Santiago.				129	Espinosa Donoso, Juana. — Ninguna. — Moneda 2885. — 601056. Santiago.			
28	Araya Rojas, Alejandrina. — Ninguna. — San Pablo 1554. — 2096529. Santiago.	B			20	Gutiérrez Herrera, Fabriciano. — Restaurante. — Huérfanos 2412. — 162546. Antofagasta.								
14	Barrientos Jela, Victoria. — Ninguna. — San Pablo 1546. — 131803. Antofagasta.				22	Gutiérrez Herrera, Guillermo. — Emp. part. — Esperanza 467. — 191930. Santiago.								
19	Bravo Pérez de Arce, Mercedes. — Empleada particular. — Cienfuegos 98. — 485955. Santiago.				26	Gutiérrez Santander, López. — Estud. — Dihes 210. — 2148446. Santiago.								
24	Busa Vera, María Isolina. — Empleada particular. — Rosas 1521. — 3317767. Santiago.				30	Guzmán Castro, César. — Banquero. — Bulnes 223. — 2283207. Santiago.								
29	Bustos González, Ana Luisa. — Empleada pública. — Tracción 2156. — 18404. Talal.				32	Gutierrez, Celia. — Chofer. — Romero 2108. — 3557828. Santiago.								
30	Bustos González, Violeta Iris. — Empleada pública. — Tracción 2156. — 18406. Talal.				37	Gutiérrez Dueste, Víctor M. — Chofer. — Chacabuco 1334. — 1745941. Santiago.								
		C			41	Gutiérrez Bustos, Gregorio. — Comerciante. — Herrera 568. — 18067. Melipilla.								
1	Duhaldé Duhaldé, Armandina. — Estudiante. — Sto. Domingo 1725. — 14626. Rio Bueno.				45	Gutiérrez Gómez, Raúl. — Chofer. — Romero 2548. — 379329. Santiago.								
		F			49	Gutiérrez Jara, Fernando M. — Comerciante. — G. Reyes 62. — 2284718. Santiago.								
21	Ferrari Klockmann, Sofía Luisa. — Ninguna. — Santo Domingo 1738. — 3425294. Santiago.				53	Gutiérrez Jiménez, Orlando. — Chofer. — Romero 2730. — 1623327. Santiago.								
22	Ferrari Klockmann, Luisa I. — Estudiante. — Santo Domingo 1738. — 3425392. Santiago.				57	Gutiérrez Lira, Yolanda. — Ninguna. — Compañía 1898. — 3424092. Santiago.								
25	Fuentelba Catalán, Mercedes I. — Empleada particular. — Rosas 1521. — 3409751. Santiago.				61	Gutiérrez Moya, Ildefonso U. — Emp. part. — Huérfanos 2541. — 3186076. Santiago.								
26	Fuentelba Catalán, M. Inés. — Empleada particular. — Rosas 1521. — 3879323. Santiago.				65	Gutiérrez Neuman, René. — Emp. part. — Catedral 2028. — 951167. Santiago.								
		D			69	Jaramillo Moya, Ildefonso U. — Emp. part. — Huérfanos 2541. — 3186076. Santiago.								
10	Castagnola Ortega, Yolanda. — Ninguna. — Compañía 1898. — 3424092. Santiago.				73	Jaramillo Neuman, René. — Emp. part. — Catedral 2028. — 951167. Santiago.								
12	Casanova Ramírez, M. Teresa. — Escultora. — Cienfuegos 35. — 2499340. Santiago.				77	Jaramillo Moya, Ildefonso U. — Emp. part. — Huérfanos 2541. — 3186076. Santiago.								
23	Cortés Salazar, Nilda Raquel. — Ninguna. — Baquedano 1168. — 3656652. Santiago.				81	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
24	Cárdenas González, M. Victoria. — Peinadora. — San Pablo 1628. — 3104975. Siglo.				85	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
28	Cuadra Carmona, Eliana del C. — Ninguna. — M. Rodríguez 133. D. 11. — 3064548. Santiago.				89	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
32	Herrera Serrano, María Gma. — Empleada particular. — Mapocho 1648. — 1699396. Santiago.	H			93	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
		M			97	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
16	Muñoz Palma, Elisa. — Modista. — Castillo 2126. — 856854. Santiago.				101	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
17	Muñoz Silva, Aurora del C. — Ninguna. — Castillo 2126. — 3926451. Santiago.				105	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
20	Muñoz Pino, M. Teresa. — Ninguna. — Baquedano 1162. — 3884291. Santiago.				109	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
33	Moreno Moreno, Leontina del C. — Ninguna. — San Pablo 1568. — 73148. San Bernardo.				113	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
		N			117	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
3	Navarrete Lira, M. Teresa. — Ninguna. — Moneda 1657. — 2065390. Santiago.				121	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
15	Núñez Moya, Nelly Olivia. — Profesora. — Huérfanos 1421. — 1919373. Santiago.	O			125	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
		P			129	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
9	Ortega Martínez, María. — Obrera. — Compañía 1898. — 1512323. Santiago.				133	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
18	Orellana Silva, Flora. — Ninguna. — Huérfanos 1421. — 1417484. Santiago.				137	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
31	Ovando Chamorro, Rosa Juile. — Ninguna. — Mapocho 1846. — 3833338. Santiago.				141	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
		Q			145	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
6	Quezada Valenzuela, Isabel. — Ninguna. — Catedral 1429. — 2076798. Santiago.	R			149	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
		S			153	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
5	Salinas Urbano, Vilma Eugenia. — Estudiante. — Sto. Domingo 1648. — 1646837. Santiago.				157	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
13	Santibáñez, Puan. — Ninguna. — Mapocho 2168. 4. — 126622. Rancagua.				161	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
		T			165	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
27	Ubillía Chávez, Yolanda. — Empleada particular. — Baquedano 1230. — 2810024. Santiago.	V			169	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
		W			173	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2175120. Santiago.								
2	Venegas Palavecino, María T. — Empleada doméstica. — Brasil 425. — 4136580. Siglo.				177	Jorquer, Valle, Mario. — Emp. Públ. — G. Reyes 32. — 2								

(DE LA PAGINA 21)

Nº de la Inscripción	Cludadanos inscritos (Apellido paterno y materno y nombres)	Profesión u oficio	Domicilio	Nº del Carnet de Identidad
32	Braivo, Juan Agustín. — Chofer. — Los Sauces 477. — 457469, Stgo.			
44	Braivo, Francisco. — Rentista. — S. Teresa 9105. — 12254, Stgo.			
54	Braivo, Francisco. — Manuel. — Obrero. — L. Sauces 544. — 1288499, Stgo.			
69	Bustamante, Luis. — Miguel. — Rentista. — Alhué 8826. — 222089, Stgo.			
78	Burcoqui Mercado, Narciso. — Empleado. — Fischmann 0486. — 13334, P. de Val.			
82	Broughton Nesbet, Tomás. — Mecánico. — Urrejola 303. — 783957, Stgo.			
120	Buriccia, Harrington, John. — Obrero. — 21 de Mayo 03. — 71901, S. Bdo.			
240	Barahona Saxe, Orlando. — Empleado. — Brasil 0932. — 38548, Rengo.			
241	Baveglio, Funas, Emilio. — Comerciante. — G. Avenida 9598. — 3641031, Stgo.			
167	Berrío, Gamba, Rogelio. — Comerciante. — Ecuador 623. — 114418, Stgo.			
194	Barraga Vergara, Luis. — Empleado. — L. Ovalle 1103. — 2302546, Stgo.			
195	Balbontín Verdugo, Mario. — Dibujante. — Nueva D 6485. — 1920346, Stgo.			
36	Colema Carvacho, Orlando. — Obrero. — Sierra s/n. — 2370034, Stgo.			
44	Calderón Núñez, Benjamín. — Mecánico. — Brises 9081. — 1260244, Stgo.			
53	Castro Salazar, José. — Empleado. — Trino 309. — 2276635, Stgo.			
63	Cifuentes Moraga, Oscar. — Matarife. — María 16. — 184323, Stgo.			
80	Coaerl Chouquer, Oscar. — Empleado. — Parrón 224. — 1849136, Stgo.			
94	Cornelio Soto, Francisco. — Agricultor. — Solar 283. — 53218, S. Fernando			
95	Castro Oliva, Jaime. — Empleado. — Parrón 271. — 89821, S. Bdo.			
103	Catalán Sánchez, Orlando. — Textil. — Cervantes 0104. — 3334533, Stgo.			
122	Calderón Diaz, Raúl. — Carpintero. — Centenario 549. — 145330, Stgo.			
142	Cabezas, Julio Armando. — Empleado. — S. Clara 854. — 3537302, Stgo.			
143	Tafes, Tafes, Emilio. — Empresario. — L. Católica 0807. — 92485, S. Bdo.			
159	Cela Galardo, Gustavo. — Of. Carabinero. — Trino 379. — 1656109, Stgo.			
161	García Zárate, Luis. — Rentista. — Lynch 9322. — 3010163, Santiago.			
170	Castro Sánchez, Diego. — Chofer. — Covadonga 6482. — 3353503, Stgo.			
172	Cerdeña Maldonado, Humberto. — Pasajero. — L. Sauces 3. — 1213285, Stgo.			
196	Citruenes Stockbrund, Fernando. — Religioso. — G. Avenida 8250. — 145330, Stgo.			
36	Coloma Carvacho, Orlando. — Obrero. — Sierra s/n. — 2370034, Stgo.			
44	Calderón Núñez, Benjamín. — Mecánico. — Brises 9081. — 1260244, Stgo.			
53	Castro Salazar, José. — Empleado. — Trino 309. — 2276635, Stgo.			
63	Cifuentes Moraga, Oscar. — Matarife. — María 16. — 184323, Stgo.			
80	Coaerl Chouquer, Oscar. — Empleado. — Parrón 224. — 1849136, Stgo.			
94	Cornelio Soto, Francisco. — Agricultor. — Solar 283. — 53218, S. Fernando			
95	Castro Oliva, Jaime. — Empleado. — Parrón 271. — 89821, S. Bdo.			
103	Catalán Sánchez, Orlando. — Textil. — Cervantes 0104. — 3334533, Stgo.			
122	Calderón Diaz, Raúl. — Carpintero. — Centenario 549. — 145330, Stgo.			
142	Cabezas, Julio Armando. — Empleado. — S. Clara 854. — 3537302, Stgo.			
143	Tafes, Tafes, Emilio. — Empresario. — L. Católica 0807. — 92485, S. Bdo.			
159	Cela Galardo, Gustavo. — Of. Carabinero. — Trino 379. — 1656109, Stgo.			
161	García Zárate, Luis. — Rentista. — Lynch 9322. — 3010163, Santiago.			
170	Castro Sánchez, Diego. — Chofer. — Covadonga 6482. — 3353503, Stgo.			
172	Cerdeña Maldonado, Humberto. — Pasajero. — L. Sauces 3. — 1213285, Stgo.			
196	Citruenes Stockbrund, Fernando. — Religioso. — G. Avenida 8250. — 145330, Stgo.			
36	Coloma Carvacho, Orlando. — Obrero. — Sierra s/n. — 2370034, Stgo.			
44	Calderón Núñez, Benjamín. — Mecánico. — Brises 9081. — 1260244, Stgo.			
53	Castro Salazar, José. — Empleado. — Trino 309. — 2276635, Stgo.			
63	Cifuentes Moraga, Oscar. — Matarife. — María 16. — 184323, Stgo.			
80	Coaerl Chouquer, Oscar. — Empleado. — Parrón 224. — 1849136, Stgo.			
94	Cornelio Soto, Francisco. — Agricultor. — Solar 283. — 53218, S. Fernando			
95	Castro Oliva, Jaime. — Empleado. — Parrón 271. — 89821, S. Bdo.			
103	Catalán Sánchez, Orlando. — Textil. — Cervantes 0104. — 3334533, Stgo.			
122	Calderón Diaz, Raúl. — Carpintero. — Centenario 549. — 145330, Stgo.			
142	Cabezas, Julio Armando. — Empleado. — S. Clara 854. — 3537302, Stgo.			
143	Tafes, Tafes, Emilio. — Empresario. — L. Católica 0807. — 92485, S. Bdo.			
159	Cela Galardo, Gustavo. — Of. Carabinero. — Trino 379. — 1656109, Stgo.			
161	García Zárate, Luis. — Rentista. — Lynch 9322. — 3010163, Santiago.			
170	Castro Sánchez, Diego. — Chofer. — Covadonga 6482. — 3353503, Stgo.			
172	Cerdeña Maldonado, Humberto. — Pasajero. — L. Sauces 3. — 1213285, Stgo.			
196	Citruenes Stockbrund, Fernando. — Religioso. — G. Avenida 8250. — 145330, Stgo.			
36	Coloma Carvacho, Orlando. — Obrero. — Sierra s/n. — 2370034, Stgo.			
44	Calderón Núñez, Benjamín. — Mecánico. — Brises 9081. — 1260244, Stgo.			
53	Castro Salazar, José. — Empleado. — Trino 309. — 2276635, Stgo.			
63	Cifuentes Moraga, Oscar. — Matarife. — María 16. — 184323, Stgo.			
80	Coaerl Chouquer, Oscar. — Empleado. — Parrón 224. — 1849136, Stgo.			
94	Cornelio Soto, Francisco. — Agricultor. — Solar 283. — 53218, S. Fernando			
95	Castro Oliva, Jaime. — Empleado. — Parrón 271. — 89821, S. Bdo.			
103	Catalán Sánchez, Orlando. — Textil. — Cervantes 0104. — 3334533, Stgo.			
122	Calderón Diaz, Raúl. — Carpintero. — Centenario 549. — 145330, Stgo.			
142	Cabezas, Julio Armando. — Empleado. — S. Clara 854. — 3537302, Stgo.			
143	Tafes, Tafes, Emilio. — Empresario. — L. Católica 0807. — 92485, S. Bdo.			
159	Cela Galardo, Gustavo. — Of. Carabinero. — Trino 379. — 1656109, Stgo.			
161	García Zárate, Luis. — Rentista. — Lynch 9322. — 3010163, Santiago.			
170	Castro Sánchez, Diego. — Chofer. — Covadonga 6482. — 3353503, Stgo.			
172	Cerdeña Maldonado, Humberto. — Pasajero. — L. Sauces 3. — 1213285, Stgo.			
196	Citruenes Stockbrund, Fernando. — Religioso. — G. Avenida 8250. — 145330, Stgo.			
36	Coloma Carvacho, Orlando. — Obrero. — Sierra s/n. — 2370034, Stgo.			
44	Calderón Núñez, Benjamín. — Mecánico. — Brises 9081. — 1260244, Stgo.			
53	Castro Salazar, José. — Empleado. — Trino 309. — 2276635, Stgo.			
63	Cifuentes Moraga, Oscar. — Matarife. — María 16. — 184323, Stgo.			
80	Coaerl Chouquer, Oscar. — Empleado. — Parrón 224. — 1849136, Stgo.			
94	Cornelio Soto, Francisco. — Agricultor. — Solar 283. — 53218, S. Fernando			
95	Castro Oliva, Jaime. — Empleado. — Parrón 271. — 89821, S. Bdo.			
103	Catalán Sánchez, Orlando. — Textil. — Cervantes 0104. — 3334533, Stgo.			
122	Calderón Diaz, Raúl. — Carpintero. — Centenario 549. — 145330, Stgo.			
142	Cabezas, Julio Armando. — Empleado. — S. Clara 854. — 3537302, Stgo.			
143	Tafes, Tafes, Emilio. — Empresario. — L. Católica 0807. — 92485, S. Bdo.			
159	Cela Galardo, Gustavo. — Of. Carabinero. — Trino 379. — 1656109, Stgo.			
161	García Zárate, Luis. — Rentista. — Lynch 9322. — 3010163, Santiago.			
170	Castro Sánchez, Diego. — Chofer. — Covadonga 6482. — 3353503, Stgo.			
172	Cerdeña Maldonado, Humberto. — Pasajero. — L. Sauces 3. — 1213285, Stgo.			
196	Citruenes Stockbrund, Fernando. — Religioso. — G. Avenida 8250. — 145330, Stgo.			
36	Coloma Carvacho, Orlando. — Obrero. — Sierra s/n. — 2370034, Stgo.			
44	Calderón Núñez, Benjamín. — Mecánico. — Brises 9081. — 1260244, Stgo.			
53	Castro Salazar, José. — Empleado. — Trino 309. — 2276635, Stgo.			
63	Cifuentes Moraga, Oscar. — Matarife. — María 16. — 184323, Stgo.			
80	Coaerl Chouquer, Oscar. — Empleado. — Parrón 224. — 1849136, Stgo.			
94	Cornelio Soto, Francisco. — Agricultor. — Solar 283. — 53218, S. Fernando			
95	Castro Oliva, Jaime. — Empleado. — Parrón 271. — 89821, S. Bdo.			
103	Catalán Sánchez, Orlando. — Textil. — Cervantes 0104. — 3334533, Stgo.			
122	Calderón Diaz, Raúl. — Carpintero. — Centenario 549. — 145330, Stgo.			
142	Cabezas, Julio Armando. — Empleado. — S. Clara 854. — 3537302, Stgo.			
143	Tafes, Tafes, Emilio. — Empresario. — L. Católica 0807. — 92485, S. Bdo.			
159	Cela Galardo, Gustavo. — Of. Carabinero. — Trino 379. — 1656109, Stgo.			
161	García Zárate, Luis. — Rentista. — Lynch 9322. — 3010163, Santiago.			
170	Castro Sánchez, Diego. — Chofer. — Covadonga 6482. — 3353503, Stgo.			
172	Cerdeña Maldonado, Humberto. — Pasajero. — L. Sauces 3. — 1213285, Stgo.			
196	Citruenes Stockbrund, Fernando. — Religioso. — G. Avenida 8250. — 145330, Stgo.			
36	Coloma Carvacho, Orlando. — Obrero. — Sierra s/n. — 2370034, Stgo.			
44	Calderón Núñez, Benjamín. — Mecánico. — Brises 9081. — 1260244, Stgo.			
53	Castro Salazar, José. — Empleado. — Trino 309. — 2276635, Stgo.			
63	Cifuentes Moraga, Oscar. — Matarife. — María 16. — 184323, Stgo.			
80	Coaerl Chouquer, Oscar. — Empleado. — Parrón 224. — 1849136, Stgo.			
94	Cornelio Soto, Francisco. — Agricultor. — Solar 283. — 53218, S. Fernando			
95	Castro Oliva, Jaime. — Empleado. — Parrón 271. — 89821, S. Bdo.			
103	Catalán Sánchez, Orlando. — Textil. — Cervantes 0104. — 3334533, Stgo.			
122	Calderón Diaz, Raúl. — Carpintero. — Centenario 549. — 145330, Stgo.			
142	Cabezas, Julio Armando. — Empleado. — S. Clara 854. — 3537302, Stgo.			
143	Tafes, Tafes, Emilio. — Empresario. — L. Cat			



## 8 ALIJAS Y JOYAS.

**NOVIOS** Alijas oro 14 y 18 kilates; madamas, grabadas, doradas, deyes para San Diego 750. (R) H.O.C.

**NOVIOS** Parecidos, joyas, Fábrica Sotana Nueva York. (R) H.O.C.

**COMPRO** oro, plata y joyas usadas. Alameda 848. (R) H.O.C.

**REGALOS** Joyas, oro, bolímetros amarillos. San Antonio 48. (R) H.O.C.

## 9 ARMAS

SE VENDE revólver N.º 1, Smith & Wesson. Se puede ver hoy, Juan práctico. San Diego 1423, altop.

## 10 ARTICULOS D. HOGAR

**REFRIGERADORES** Super Polar a \$ 11.000, contado. Ofrecemos los últimos. Precio menor de nuestro costo. Radiocentro Ltda., Bandera 845. (R) 13-9 P.

OCCASION silla alta por hoy dia,iendo cocina eléctrica importada, en excelentes condiciones. Banda 1671. (R) 13-9 P.

## 11 ARRIENDOS OFRECEN

**ARRIENDO** local comercial, Santa Elena esquina Arzobispo Mata. Tel. 100-8121. (R) 13-9 P.

**AMPLIA** pieza en bajas, con pensión, para 3 o más personas, casa tranquila, preciosos modicos. Carrera 247. (R) 13-9 P.

**ARRIENDO** casa grande, negocio, industria. Avenida Pizarro 210, San Eugenio, tratar Mercado Central, puesto 8. Puent. (R) 13-9 P.

**FAMILIA** arriendo pieza a caballero decente, sin pensión. Agustinas 2261. (R) 13-9 P.

## 12 CITACIONES VARIAS

**SOLICITA CONCESSION DE RADIO** difusora. El señor Armando Alid Martínez, domiciliado en Valdivia, calle Bulnes 2130, ha solicitado una concesión para instalar en la ciudad de La Unión, una estación radiodifusora de radio larga, con 500 watts de potencia útil en antena. Se hace la publicación preventiva en virtud de lo dispuesto en la Ley General de Servicios de Comunicaciones, en su artículo 10, que establece que en un plazo de treinta días se formulan las observaciones a que hubiere lugar — El Director General de Servicios Electrónicos. (R) 13-9 P.

**COOPERATIVA AGRICOLA DE COOPERACION** de Santiago. La Cooperativa es el símbolo en los artículos 26 y 17 de los reglamentos internos, se cita a Junta general extraordinaria de cooperación para el jueves 27 de septiembre a las 10 horas en el local de la cooperativa. La tabla a trazar es la siguiente: 1) Memoria por el presidente. 2) Aprobación del presupuesto. 3) Diferencias y reclamaciones. 4) Aprobación del presupuesto. 5) Elección del consejo administrativo y Junta de Vigilancia. El quinto punto para señalar es la misión de los servicios de cooperación y asuntos. Si por no regresar sale querido no se puede constituir la junta, por este motivo aviso de reunión. Los demás citados se cumplirán en su orden. Se adjunta la memoria que trae en su parte la junta de socios que asisten. Se advierte que es muyutable la asistencia de los socios. Presidente: Luis Castro. Secretario: Luis Castro. (R) 13-9 C.

**MA. COMPAGNIA FOMPIERI** "FON-PA Italia".—Dardine el Sg. director, convoca la Compagnia N.º 11, a las 10 horas, en la sede social, a las oreas 31.30. Ordena del día: 1) Informe N.º 379 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 2) Informe N.º 380 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. Sostiene el señor director: Período: 2.— Informe N.º 380 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 3.— Informe N.º 381 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 4.— Informe N.º 382 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 5.— Informe N.º 383 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 6.— Informe N.º 384 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 7.— Informe N.º 385 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 8.— Informe N.º 386 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 9.— Informe N.º 387 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 10.— Informe N.º 388 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 11.— Informe N.º 389 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 12.— Informe N.º 390 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 13.— Informe N.º 391 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 14.— Informe N.º 392 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 15.— Informe N.º 393 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 16.— Informe N.º 394 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 17.— Informe N.º 395 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 18.— Informe N.º 396 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 19.— Informe N.º 397 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 20.— Informe N.º 398 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 21.— Informe N.º 399 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 22.— Informe N.º 400 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 23.— Informe N.º 401 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 24.— Informe N.º 402 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 25.— Informe N.º 403 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 26.— Informe N.º 404 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 27.— Informe N.º 405 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 28.— Informe N.º 406 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 29.— Informe N.º 407 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 30.— Informe N.º 408 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 31.— Informe N.º 409 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 32.— Informe N.º 410 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 33.— Informe N.º 411 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 34.— Informe N.º 412 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 35.— Informe N.º 413 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 36.— Informe N.º 414 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 37.— Informe N.º 415 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 38.— Informe N.º 416 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 39.— Informe N.º 417 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 40.— Informe N.º 418 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 41.— Informe N.º 419 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 42.— Informe N.º 420 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 43.— Informe N.º 421 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 44.— Informe N.º 422 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 45.— Informe N.º 423 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 46.— Informe N.º 424 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 47.— Informe N.º 425 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 48.— Informe N.º 426 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 49.— Informe N.º 427 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 50.— Informe N.º 428 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 51.— Informe N.º 429 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 52.— Informe N.º 430 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 53.— Informe N.º 431 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 54.— Informe N.º 432 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 55.— Informe N.º 433 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 56.— Informe N.º 434 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 57.— Informe N.º 435 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 58.— Informe N.º 436 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 59.— Informe N.º 437 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 60.— Informe N.º 438 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 61.— Informe N.º 439 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 62.— Informe N.º 440 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 63.— Informe N.º 441 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 64.— Informe N.º 442 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 65.— Informe N.º 443 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 66.— Informe N.º 444 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 67.— Informe N.º 445 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 68.— Informe N.º 446 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 69.— Informe N.º 447 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 70.— Informe N.º 448 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 71.— Informe N.º 449 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 72.— Informe N.º 450 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 73.— Informe N.º 451 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 74.— Informe N.º 452 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 75.— Informe N.º 453 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 76.— Informe N.º 454 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 77.— Informe N.º 455 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 78.— Informe N.º 456 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 79.— Informe N.º 457 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 80.— Informe N.º 458 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 81.— Informe N.º 459 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 82.— Informe N.º 460 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 83.— Informe N.º 461 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 84.— Informe N.º 462 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 85.— Informe N.º 463 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 86.— Informe N.º 464 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 87.— Informe N.º 465 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 88.— Informe N.º 466 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 89.— Informe N.º 467 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 90.— Informe N.º 468 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 91.— Informe N.º 469 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 92.— Informe N.º 470 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 93.— Informe N.º 471 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 94.— Informe N.º 472 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 95.— Informe N.º 473 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 96.— Informe N.º 474 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 97.— Informe N.º 475 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 98.— Informe N.º 476 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 99.— Informe N.º 477 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 100.— Informe N.º 478 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 101.— Informe N.º 479 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 102.— Informe N.º 480 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 103.— Informe N.º 481 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 104.— Informe N.º 482 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 105.— Informe N.º 483 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 106.— Informe N.º 484 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 107.— Informe N.º 485 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 108.— Informe N.º 486 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 109.— Informe N.º 487 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 110.— Informe N.º 488 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 111.— Informe N.º 489 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 112.— Informe N.º 490 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 113.— Informe N.º 491 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 114.— Informe N.º 492 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 115.— Informe N.º 493 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 116.— Informe N.º 494 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 117.— Informe N.º 495 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 118.— Informe N.º 496 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 119.— Informe N.º 497 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 120.— Informe N.º 498 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 121.— Informe N.º 499 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 122.— Informe N.º 500 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 123.— Informe N.º 501 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 124.— Informe N.º 502 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 125.— Informe N.º 503 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 126.— Informe N.º 504 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 127.— Informe N.º 505 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 128.— Informe N.º 506 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 129.— Informe N.º 507 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 130.— Informe N.º 508 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 131.— Informe N.º 509 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 132.— Informe N.º 510 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 133.— Informe N.º 511 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 134.— Informe N.º 512 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 135.— Informe N.º 513 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 136.— Informe N.º 514 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 137.— Informe N.º 515 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 138.— Informe N.º 516 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 139.— Informe N.º 517 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 140.— Informe N.º 518 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 141.— Informe N.º 519 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 142.— Informe N.º 520 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 143.— Informe N.º 521 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 144.— Informe N.º 522 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización de construcción de viviendas. 145.— Informe N.º 523 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone conceder la autorización

## GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

**LIRA** — R.: Duelo en la selva. La noche sin lágrimas. Horas de violencia. Espadas de turco.  
**LIMPIETAD** — R.: La hermana San Sulpicio, Sala de guardia y Noticieros.  
**LO CASTILLO** — V. y N.: Intimidad de una estrella... y N.: Intimidad de una estrella...  
**LO FRANCO** — R.: Herencia sagrada. Carreras de hidalgos. Señoritas.  
**LUX** — R. de 11 a 18. V. y N.: Legal y Noticieros.  
**MAIPU** — R.: La maldición. Mambo y Agregados.  
**MANUEL RODRIGUEZ** — R.: Mambo. La maldición y Síntesis.  
**METRO** — M., V. y N.: La edad del deseo. Noticieros y Agregados.  
**MIAMI** — R.: Hombres sin rumbo. Lucha sin cuartel.  
**MINERVA** — R.: El val siervo. Lucrecia Borgia. Dónde están nuestras hijas.  
**MIRAFLORES** — R.: La costilla de Adán. Señorita Inocencia y Noticieros.  
**MISTERIAL** — R.: O'Cangaceiro y Pantera en calle.

**ALAMEDA** — R.: Acorazados del aire y Agregados.  
**ALCAZAR** — V. y N.: La Quinta.  
**ALMAGRO** — R.: La hermana San Sulpicio. Estrellas de Buenos Aires.  
**ALMAMERICA** — R.: El cho de los Pasaporte a Pimlico. Los tres secretos.  
**AUDITORIUM** — R.: La ronda. La pasión desnuda. La red. Estrellas sin sus.  
**AMERICA** — R.: Queremos un día Sabrina y Jamaica.  
**ANDES** — R.: Bruma de sangre, misa negra. El coro del rey.  
**APGO** — R.: El cofre del pirata. La niña desnuda. La mujer desnuda.  
**ASTOL** — M., V. y N.: Las luces de Rancho y Agregados.  
**AVENIDA MATTIA** — R.: Sierra Nevada. El americano. Esposa de humor.  
**BALMACEDA** — R.: La hermana San Sulpicio. Estrellas de Buenos Aires y Agregados.  
**BAQUEDANO** — R.: El salario del mielito. Ocaso sanguinario.  
**BLANCO ENCALADA** — R.: El americano. Mercado de abasto. Rejuebro.  
**BRASIL** — R.: Sabrina. Herencias sagradas.  
**CAPITOL** — R.: Toda tuya. La danza de la muerte. España y comedia.  
**CAJERA** — R.: La maledicida. Mambo.  
**CHATHAL** — 18. 18.30 y 21.45. Estreno Napolitano.  
**CEVANTES** — 15. 18. 20.15 y 22.30 horas. Nuestros tiempos.  
**COLON** — R.: La patrulla cohete. El asesino. El diablo Ewana. Cuando una mujer se atreve y No se pierda.  
**CINELANDIA** — R.: Beau Geste. Aprendiz y Síntesis.  
**CONTINENTAL** — M., V. y N.: La duda.  
**CITY** — R.: Franciscuito en la armada y Agregados.  
**CLUB DE SEÑORAS** — R.: No eres un extraño. Danza y simofilia.  
**CHILE** — R.: Música, espuelas amarillas. Resquebra. Mercado de fiesta. La hija de la otra.  
**DANTE** — M., V. y N.: Ilegales.  
**EL ALAMO** — R.: De la misma carne. Ocho hombres y Camino a Oaxaca.  
**EGANA** — V. y N.: El fantasma. El precio de un amor.  
**EL GOLF** — V. y N.: Abajo el sol.  
**EL SALTO** — R.: El motín del Daine. Bajo el cielo del Brasil. El río.  
**EMERALDA** — R.: Mujeres sin alma. Queremos un hijo. La reina del hamo.  
**FLORIDA** — 11. 13. 15.30 y 18.30 horas. El rehén.  
**GRAN AVENIDA** — R.: La malicia. Mambo y Noticieros.  
**HOLLYWOOD** — R.: Toque de amor y Agregados.  
**IDEAL CINEMA** — R.: Cacería en el bosque. O'Hanley y Noticieros.  
**ITALIA** — R.: Cuando la ciudad suena. La pelirroja y su candidata. Danubio Rojo.  
**LA PALMILLA** — R.: El último secreto. La hija de la otra.  
**LAS LILAS** — M., V. y N.: La madame del deseo y Noticieros.

**HOY DEBUTA EL CIRCO "BREMEN"**  
 Después de activos preparativos el Circo "Bremen" se presenta esta noche ante el público en el local de la calle Cienfuegos esquina de Almirante Brown.  
**HOY CIRCO "BREMEN"** — R.: El Circo "Bremen" estuvo en Chile hace algunos años y dejó gratos recuerdos ya que llamó la atención por lo brillante de su espectáculo y la novedad de sus números de carácter internacional.  
 Hoy en función nocturna se presenta el Circo "Bremen" con un elenco artístico de primera categoría en el que destaca el nombre de la famosa Troupe Internacional Los Omar, artistas árabes que presentan sus más bellas danzas por el aplauso y elegante clown Fernando Gil.

**HOY VERMOUTH**  
**200 REPRESENTACIONES**  
**Los Huevos del Avestruz**  
**COMPAÑIA AMÉRICO VARGAS PURY DURANTE**  
**TEATRO MARU**  
**VERMOUTH 7 P.M.**

**CIRCO BREMEN HOY**  
**DEBUTA A LAS 9.45 P. M.**  
**Calle CIENFUEGOS esq. de ALAMEDA**

**TEATRO DE ENSAYO UNIVERSIDAD CATÓLICA HOY**  
**"EL TIEMPO Y LOS CONWAY"**  
**JOHN B. PRIESTLEY DIRIGIDA POR HERNAN LETELIER**  
**A las 18.30 horas Teatro Camilo Henríquez Amunátegui 31 Fono 54682**

**METRO · LAS LILAS**  
**BANDERA (4) TELÉF. 63361**  
**PLAZA LORENZO COSSIO TELÉF. 43116**  
**3. 6.15 y 9.30 P. M. 3.45. 7. y 10. P. M. LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA**  
**SOLO PABA MAYORES**  
**En CINEMASCOPE y Colores! Con Sonido Estéreo. Personas: Frank Sinatra, Debbie Reynolds, David Wayne, Celeste Holm, Mitzi Gaynor y Meyer.**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

**FLORIDA Martes**  
**11.45 - 3.30 - 7.45 P.M.**  
**RITMO!... BELLEZA!... EN UNA PELÍCULA MARAVILLOSA.**  
**BLANQUITA AMARO ADOLFO STRAY PEDRO QUARTUCCI en Casada y SENORITA**  
**DISTRIBUYE: CINETOUR**

Predice Mme. Terfren Laila.

# Canal de Suez, polvorín de guerra inminente; EE. UU. reelegirá a "Ike"; la democracia imperará en Rusia

PARA CHILE ANUNCIO LA "ERA DEL URANIO".— VATICINO LA MUERTE DE HITLER. EL "VIERNES NEGRO" DE WALL STREET Y LA CAIDA DE PERON

"LA NACIONALIZACION del Canal de Suez indica una guerra inminente. Todos los esfuerzos por impedirlo están condenados al fracaso", dijo a LA NACION Mme. Terfren Laila, la extraordinaria vidente que el "New York Herald Tribune", prejuzgó en 1929 el VIERNES NEGRO de Wall Street, y en el "Herald Examiner", de Chicago —con diez años de anticipación— la caída del Tercer Reich.

Mme. Terfren Laila, calificada por LE MATIN

"agregó— también lo he dicho en otras partes antes de visitar este país, que desde luego me atrajo con especial interés".

MADAME TERFREN LAILA.— En el departamento 703 del Hotel Carrera se aloja durante su estadía en Santiago Mme. Terfren Laila. Sus credenciales anuncian bajo su nombre, Professeur de Sciences Occultes. Más abajo, sus residencias en Madrid, Londres, París y Nueva York. Llegó en la tarde del lunes a la capital, y el martes, durante una breve incursión por el sector central, abarcó dos maletas con souvenirs y toda clase de cacharras de greda, codicil y locuras de Talagante y Pomaire. También adquirió estribos chilenos y fajas tejidas en telares de Doñihue.

Ella se considera una ciudadana del mundo. Desde hace cuarenta años ha viajado por los cinco continentes, lo que le permite hoy hablar dieciocho idiomas, entre los cuales figuran sus conocimientos de chino, cuatro lenguas hindúes, las lenguas eslavas, el griego y el húngaro. El castellano lo habla a la manera de Madrid, ciudad que para ella es Madrid, con una ese final y detonante. Su residencia definitiva está en esa capital.

Viaja por los países americanos en la misma forma en que lo hizo a través de otros continentes. Busca antecedentes para su libro sobre hábitos, costumbres, carácter y moral de los pueblos.

Habla con todo el mundo. Se

identifica con el pueblo, convive, conoce y estudia sus aspiraciones y anhelos; analiza sus esperanzas y problemas. Discípula de Rabindranath Tagore se interiorizó en cada materia a su alcance.

SUS PREDICCIONES FAMOSAS.— Su equipaje incluye a más de sus condecoraciones y recuerdos gratos, un volumen conteniendo recortes de diarios de todo el mundo. Sólo la prensa chilena está ausente de sus páginas, ya que es ésta la primera vez que viene al país. Hoyando, leemos, al azar, algunas de ellas:

—En el "New York Evening Post", del 11 de noviembre de 1929, en primera página, columnas dos y tres, pronosticó la quiebra bursátil de Estados Unidos y el famoso viernes negro de Wall Street, que arrastró a miles de financieras y comprometió a la mayoría de los países del mundo.

Un año y medio antes, en la edición de LE JOURNAL, correspondiente al 12 de mayo de 1928, anuncia en París la valorización del franco que en esos días padece un descenso peligroso.

—Su valor —decía Mme. Terfren Laila— acrecentará hasta lograr una paridad de 123 francos por libra esterlina." A raíz de esta declaración, el

Presidente, M. H. Poincaré, la llamó a su despacho. Quiso saber los antecedentes sobre este augurio, que se materializó tres semanas después en la ci-

udad de Le Matin, de París, del 27 de abril de 1933, primera página, columna 2, y en "The Herald Examiner", de Chicago, del 12 de febrero de 1934, cuando

que la guerra en Europa sería inminente durante esa década (1930-1940). El conflicto estalló en los primeros días de septiembre de 1939.

También en "The Herald Examiner" anuncio la reelección de Roosevelt y agregó que sería Presidente de los Estados Unidos hasta la muerte.

PERON Y ARGENTINA.— La caída de Perón también fue pronosticada por esta dama. En "The Gazette", de Montreal, Canadá, de fecha 14 de junio de 1955, dos meses antes del derrocamiento del Mandatario argentino, Mme. Terfren Laila ya formulaba este anuncio.

Al ser interrogada sobre la situación argentina y el destino de Perón, dice:

—Perón morirá a manos de sus enemigos, aspirando a la Presidencia de su país. Argentina tiene algunos años por delante antes de establecerse definitivamente y volver a lo que fue en 1931.

—IKE VUELVE A LA PRESIDENCIA.— "Pul" categórica para anunciar en la prensa norteamericana la victoria de Hoover, la depresión económica. Juego la elección y reelección de Roosevelt", dice la extraordinaria vidente. Y agrega:

—El Presidente Eisenhower seguirá reelecido. Más que su condición de militar en un ambiente bélico influirá su destino. Cuando la guerra estaba entre Taft y Stevenson, yo anuncie a "Ike" como candidato, en Málaga, en enero de 1952. Los hechos me dieron la razón".

OTRAS PREDICCIONES.— Su álbum es extenso y está abarrotado de recortes de diarios en todos los idiomas. En el diario "Stockholms-Tidningen", de Estocolmo, anuncio el 24 de julio de 1953 la caída de Malenkov.

En "A Noite", de Río, la reelección de Getulio Vargas, en mayo de 1952.

En "The Fookien Times", de Manilla, predijo la caída del comunismo ruso y su reemplazo por una democracia, en la cual el Presidente volverá a tener el nombre de Zar, de acuerdo con las costumbres y tradiciones del pueblo ruso que no se aviene a otro razón.

LA ERA DEL URANIO.— PARA CHILE.— Al analizar la situación chilena y sus perspectivas futuras, Mme. Terfren Laila rebasa optimismo.

Después de anunciar el descubrimiento de tres importantes yacimientos de uranio, había sobre sus impresiones actuales y futuras, expresando que los trabajadores chilenos, antes de dos años y medio a tres años, verán cómo se eleva su nivel de vida, hasta alcanzar una situación proporcional al del obrero norteamericano.

—En el futuro de Chile —agrega— no hay ningún conflicto. Los roces que puedan tocar sus fronteras no tendrán mayor importancia.

GUERRA INMINENTE.— La pregunta formulada vuelve a actualizarse en esta entrevista.

—Díganos, ¿cómo ve usted el futuro inmediato del mundo? —Tenemos o no un conflicto bélico a la vista?

—El asunto del Canal de Suez —responde de inmediato— es un polvorín que hará saltar en primer lugar a Nasser, cuando su pueblo se enfrenta con Gran Bretaña y Francia. No creo que Estados Unidos tome parte en las acciones bélicas, pero si ayudara eficazmente a sus aliados europeos. La guerra es inminente. Pero será una guerra de carácter local, circunscrita a los que tienen intereses que ganar o perder en el Canal de Suez.

La victoria inglesa y francesa fortalecerá en su política colonial, especialmente en Argel, donde se logrará un acuerdo con el Gobierno de París. El comunismo deberá batirse en retirada hasta su derrota total en Rusia, para ser desplazado por una democracia de tipo liberal."

YANAS MONTAÑAS cubrieron de nieve un barco de guerra de S. M. Británica. Y su presencia en las aguas del puerto es, para Guillermo Smith, el símbolo de un doble y parado imparierto: ser y no estar, estar y no ser... Chile vive el silba de su existencia como nación independiente, y el apremio de las definiciones nacionales se hace dramática voz de circunstancias en la ausencia de leyes que la consagren. La nueva República es todavía demasiado joven para que las grandes naciones crean en ella y admitan su soberanía. En momentos históricos como muchos, cuando los que no pueden resolver la ecuación del sentimiento y la emoción patrias en busca de una propuesta en sus resultados definitivos. Ser y no estar; estar y no ser... Sin embargo, hay un O'Higgins en las filas militares de la nueva nación. Unidades de la Royal Navy, naves mercantes y buques de guerra, colaboran con la marina militar que triunfa en



SUSAN BEAUMONT resume todas las condiciones necesarias que la convierten en una moderna muchacha en quien descansan las esperanzas de los productores británicos. ¿Qué vehículo más vale pudo ella elegir para llevarla a la fama que el desfilarán coche de "Nube de verano"? Susan la sido contratada por la Organización Rank y su debut tendrá lugar en la comedia "An All-American Dandy", que protagonizan Donald Sinden, Diana Dors y Jean Carson. (Foto BIPPA)

## Navegantes en la Antártica - VIII-

# LOS ANGLO-CHILENOS EN LA PUNTA DEL CONTINENTE BLANCO

Por Jorge Rubén Morales

Guillermo Smith es un vecino del cerro Alegría, en Valparaíso.

Es también propietario, armador y capitán del velero mercante "Williams" con el que hace frecuentes viajes al estuario del Plata, por la ruta

del Cabo de Hornos. Algunos aficionados a la mitología pudieran decir de él que nació bajo el mismo signo de Vesuvio y de De la Roche, que la única mano del azar lo llevó a las playas de las avanzadas insulareas del continente blanco.

En febrero de 1819, navegando al sur del Cabo de Hornos, con prisas al Este, es arrancado de su casa por una furiosa tempestad. Varias días desaparece en el océano, el 19 del mes, calmada la tempestad, daña la punta del mediodía y encuentra hallarse a los 62 grados de latitud. Entonces avistó por la mañana de dolor "una isla de nieve".

En Valparaíso, se hallaba afortunado en su vecindad del Puerto de Valparaíso, que nació bajo el mismo signo de Vesuvio y de De la Roche, que la única mano del azar lo llevó a las playas de las avanzadas insulareas del continente blanco.

En Calahuanco el 28 de octubre de 1818. Numerosos son los hijos de Erin, de Escocia y de la isla de Irlanda que nacieron a bordo del San Matías del Lautaro, y de la capturada María Isabel, Valparaíso empieza a poblar sus cerros de familias mitánicas. El Almirante de "las tablas" es llamado Cochran. Pero los marinos de S. M. no también leales subditos de su rey, que nacieron en el Reino Unido, gravita la llamada de la Marina Real. "Resumen" de los acontecimientos sucedidos en Chile, son y permanecen británicos.

Bien lo sabe Guillermo Smith en cuya sangre se atropelan las voces ancestrales en un rosario de poemas marítimos. A la que cuenta de su descubrimiento, al Excmo. señor don Bernardo O'Higgins tiene demasiados problemas para oír oídos a su singular e irreverente relato. Y el Almirante Sir Thomas A. Cochrane sigue hacia El Callao en su buque insignia británico, el HMS "Cumberland", exiliado en Montevideo. Su Director Supremo de la nación trae noticias de Smith, sumamente buenas cartas con más para no morir predejado al alma a la idea y el propósito de una revolución austro-antártica chilena.

Más allí, en el puerto de Valparaíso está la Navy, la grandeza más poderosa; así, simplemente. En el Hawk, un crucero pesado, los observadores acuden del cuadro de la tripulación encamadas; el director supremo también del Foreign Office ante S. E. don Bernardo O'Higgins. Las palazas se hacen nudo de encrucijadas confusas en la garganta de Guillermo Smith. Reina en consejo a sus subordinados y compañeros de navegación, todos ellos, al igual de su jefe, de extracción británica y de cultura cabecera de grandes familias portuguesas: Bowes, Chandler, Murphy, Mackay. El acuerdo es unánime: en favor de una política de labores en llamas, que se mira como exitosa, seguro porque para mayor fortuna del acuerdo el Williams no tuvo pasajeros en este viaje de reconocimiento.

Olivida el anglo-chileno Smith que con los marinos de S. M. Británica que nacieron a bordo del puerco es, para Guillermo Smith, Reina en consejo a sus subordinados y compañeros de navegación, todos ellos, al igual de su jefe, de extracción británica y de cultura cabecera de grandes familias portuguesas: Bowes, Chandler, Murphy, Mackay. El acuerdo es unánime: en favor de una política de labores en llamas, que se mira como exitosa, seguro porque para mayor fortuna del acuerdo el Williams no tuvo pasajeros en este viaje de reconocimiento.

Con la flota de Topascuén, con la fragata inglesa Shakespeare, que nació en la altura de Vespucio y de la toma de la María Isabel en Talcahuano. El oficial de navegación de la Shakespeare anotó en su bitácora la hora en el día y el momento de su encuentro con el Williams. Y éste había nombrado mucho su regreso a puerto para que su tripulación pudiera preoccuparse de la marina militar que triunfa en

la misma que algunos meses atrás facilitó a Blanco y Negro la toma de la María Isabel en Talcahuano. El oficial de navegación de la Shakespeare anotó en su bitácora la hora en el día y el momento de su encuentro con el Williams. Y éste había nombrado mucho su regreso a puerto para que su tripulación pudiera preoccuparse de la marina militar que triunfa en

la misma que algunos meses atrás facilitó a Blanco y Negro la toma de la María Isabel en Talcahuano. El oficial de navegación de la Shakespeare anotó en su bitácora la hora en el día y el momento de su encuentro con el Williams. Y éste había nombrado mucho su regreso a puerto para que su tripulación pudiera preoccuparse de la marina militar que triunfa en

la misma que algunos meses atrás facilitó a Blanco y Negro la toma de la María Isabel en Talcahuano. El oficial de navegación de la Shakespeare anotó en su bitácora la hora en el día y el momento de su encuentro con el Williams. Y éste había nombrado mucho su regreso a puerto para que su tripulación pudiera preoccuparse de la marina militar que triunfa en

la misma que algunos meses atrás facilitó a Blanco y Negro la toma de la María Isabel en Talcahuano. El oficial de navegación de la Shakespeare anotó en su bitácora la hora en el día y el momento de su encuentro con el Williams. Y éste había nombrado mucho su regreso a puerto para que su tripulación pudiera preoccuparse de la marina militar que triunfa en

la misma que algunos meses atrás facilitó a Blanco y Negro la toma de la María Isabel en Talcahuano. El oficial de navegación de la Shakespeare anotó en su bitácora la hora en el día y el momento de su encuentro con el Williams. Y éste había nombrado mucho su regreso a puerto para que su tripulación pudiera preoccuparse de la marina militar que triunfa en

la misma que algunos meses atrás facilitó a Blanco y Negro la toma de la María Isabel en Talcahuano. El oficial de navegación de la Shakespeare anotó en su bitácora la hora en el día y el momento de su encuentro con el Williams. Y éste había nombrado mucho su regreso a puerto para que su tripulación pudiera preoccuparse de la marina militar que triunfa en

la misma que algunos meses atrás facilitó a Blanco y Negro la toma de la María Isabel en Talcahuano. El oficial de navegación de la Shakespeare anotó en su bitácora la hora en el día y el momento de su encuentro con el Williams. Y éste había nombrado mucho su regreso a puerto para que su tripulación pudiera preoccuparse de la marina militar que triunfa en

## El Posteo del día



JOHN FOSTER DULLES, Secretario de Estado norteamericano, quien declaró que Estados Unidos no se abrirá paso a tiros en el Canal de Suez.

14-9-54.

EN OTRAS PALABRAS, POLÍTICA, AQUÍ SIGUE QUE UNO DEBE HACER FRENTE A UN INCENDIO.

ESTA SALA QUE VISTE EL BALO DEL DIRECTORIO,ESA CAMPANA QUE VES EN ESA TORRE ES LA PALA CON LA CUAL LLAMABA ANTIGUAMENTE A LOS VOLUNTARIOS EN LOS INCENDIOS.

NUNCA ES TARDE: SE CASARON A LOS 90 AÑOS DE EDAD

AMALFI, Italia, 30. (ANSA).— En la iglesia del Hotel Capuccini, en Amalfi, contrajeron nupcias Antonio Vitali y Felicia Coppel. Se trata de unos veintitantos años de edad. Después de una gran fiesta en que fueron sumamente celebrados, los novios partieron en viaje de luna de miel.

